



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 139 (2141)

30 липня 1999 року

► 1895 р. У Львові засновано етнографічний музей.

► 1920 р. Засновано Українську Військову Організацію на чолі з Євгеном Коновальцем.

► 1924 р. ВУЦВК затвердив Громадянський процесуальний кодекс УСРР.

► 1931 р. ЦК ВКП(б) ухвалив постанову про видання «Історії громадянської війни».

«У Тернопіль не приїжджаю, а повертаюся»

29 липня з робочою поїзкою на Тернопілля перебував Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко. В обласному центрі він зустрівся з керівниками місцевих рад усіх рівнів, депутатським активом області, а також провів прес-конференцію, відвідав обласну лікарню.

Зал у міському палаці «Березіль» був повний. Людям цікаво, що скаже Голова парламенту, які дасть відповіді на їхні конкретні і дошкульні запитання.

Олександр Ткаченко сказав: «У Тернопіль я не приїжджаю, а повертаюся». Адже з цією багатою землею, її роботящими людьми Олександра Миколайовича пов'язують два роки активної праці головою Тернопільського облвиконкому. Тоді в області значно зросли всі економічні та соціальні показники, було збудовано чимало об'єктів господарської та соціальної сфери, прокладено нові дороги, значно підвищено віддачу хлібного лану.

(Закінчення на 2-й стор.).

Офіційно

На рівних умовах

Сьогодні в Сараєво відбудеться саміт країн — учасниць Пакту стабільності для Південно-Східної Європи. У ньому візьмуть участь глави держав та урядів 65 держав, керівники багатьох міжнародних організацій. Метою зустрічі є урочиста інаугурація Пакту стабільності для Південно-Східної Європи, а також обговорення шляхів його практичної реалізації.

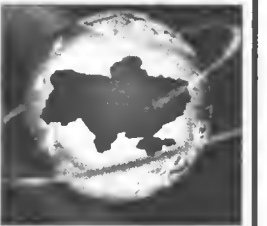
Пакт — документ, створений Євросоюзом — довгострокова програма, яка передбачає політичні, економічні, профспілкові та гуманітарні акції у постконфліктній відбудові країн балтійського регіону.

Українська делегація відстоюватиме позицію нашої держави, яка полягає в тому, що хоч Україна не є членом ЄС і не має коштів, щоб самостійно фінансувати свої дії (це поки робить ЄС), проте прагне брати активну участь у реалізації Пакту стабільності на умовах рівного підходу до всіх європейських країн.



Прекрасна
колиска
Лесиних
страждань

8



Героїзм
і трагедія
Карпатської
України

10, 15



Програма
телебачення

20-23

► Найближчими днями Україна отримає перший транш кредиту ЄС в підтримку платіжного балансу в розмірі близько 50 млн. євро.

► З попереднім діагнозом лептоспіроз у Житомирській області госпіталізовано 11 осіб.

► Орендне підприємство «Шахта імені Засядька» виконала річне завдання — тут видали на-гора 1 млн. 700 тис. тонн вугілля.

P.S.

Глибоке коріння буковинського дерева

Описувати словами маленькі фотошедеври Василя Бабуха — то все одно, що розповідати про музику чи балет. Їх треба бачити, їх треба відчувати. Тим паче, що фотооб'єкти Василя Бабуха завжди «націлені» на край, де він народився, виріс і живе тепер. На квітучу гілку української змлі — Буковину. Це його духовна оаза, розкрилля його таланту. Тому й почуває себе фотохудожник у буковинській стихії, як форель у карпатських потоках.

У тому ми мали змогу ще раз персконатися минулого тижня, коли мистецька Буковина приїхала зі своїм творчим звітом у Київ, і виставка фоторобіт нашого колеги — Василь Бабух працює власним кореспондентом «Голосу України» в Чернівецькій області — демонструвалася у престижному столичному палаці «Україна».

(Закінчення на 9-й стор.)

На знімку: заслужений журналіст України Василь Бабух на зйомках у Карпатах.



У номер

Ще двоє. Не останні?

Центральна виборча комісія зареєструвала ще двох кандидатів у Президенти України. Ними стали лідер одного із крил Народного руху Юрій Костенко та голова Прогресивної соціалістичної партії Наталя Вітренко. На підтримку Ю. Костенка зараховано 1 млн. 336 тисяч 994 підписи, Н. Вітренко — 1 млн. 12 тис. 36. Досі ще не вирішена доля 6 претендентів на кандидатство — В. Онопенка, В. Кононова, О. Ржавського, В. Олійника, Ю. Базиліюка та Ю. Кармазіна. Учора група підтримки В. Кононова та В. Онопенка пікетувала ЦВК, звинувачуючи її в затягуванні оголошення результатів перевірки підписних листів і в упередженості до своїх висуванців.

До свята військові моряки одержать квартири

Напередодні Дня Військово-Морського флоту українські військові моряки отримають ключі від 20 квартир, придбаних у Севастополі на кошти Київської держадміністрації.

Завтра ж відкриється 10-та поліклініка українського флоту. 1 серпня, в День українських ВМС, флагман флоту фрегат «Гетьман Сагайдачний» у супроводі трьох катерів вийде в море. Там відбудеться церемонія покладання вінків на місцях загибелі кораблів у роки Великої Вітчизняної війни.

Увечері відбудуться велика концертна програма, карнавал на воді, святковий феєрверк та салют, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Врожай-99

Мільйонерів більшає

З 10 млн. 130 тис. га ранні зернові скошено на 7,4 млн., повідомили в МінАПК. Намолочено 15,1 млн. тонн збіжжя. Врожайність кожного гектара — 22,1 центнера, на 1,8 центнера менше торішньої.

Найбільше зерна зібрали на Одещині — 1,7 млн. тонн. Дніпропетровська, Запорізька, Херсонська і Миколаївська області також перетнули мільйонну позначку.

Криму залишилося скошити 10 тис. га. Півострів ще сподівається взяти свій мільйон.

Лист на першу сторінку

Проти лома — є прийоми

У найскладніших умовах за відсутності засобів для існування ми намагаємося вирощувати на шести сотках землі овочі та фрукти. Але врожай збирати не дають.

Шодня ділянки піддаються варварському нападу. Розграбували насосну станцію, вирізано 14 прольотів електромсрж. Злодії крадуть з будинків навіть алюмінієві ложки й спинки ліжок.

Допоки терпіти цю вакханалію? Коли влада наведе порядок?

Якщо вони самі не можуть — нехай видадуть нам замість обіцяних дивідендів за ваучери зброю. Ми зуміємо захистити себе від непроханих гостей з ломами.

Вимагаємо на державному рівні закрити пункти-годинниці із збирання чорного та кольорового лому.

Від імені 668 дачників Григорій МІКОВ. Донецьк.

Вартість пального:

Донецьк: А-76 — 2.80; А-95 — 3.60—3.80
Київ: А-76 — 2.50; А-95 — 3.00—3.50
Сімферополь: А-76 — 1.90 (за талонами); А-95 — 2.50—3.00
Херсон: А-76 — 2.00—2.80; А-95 — 2.80—3.50

(«Бензинова» тема — на 7-й стор.).



Репліка

Кабмін на ООН не ображається, або Живемо, поки кури несуться

Зате глибоко образився на Верховну Раду, назвавши «грубим перекрученням» основні економічні показники, з якими фінішує Україна у переддень восьмої річниці своєї незалежності. Показники ці справді втішними назвати не можна.

Але, як бачимо, фахівці ООН випередили Верховну Раду і за «індексом людського розвитку» поставили нашу державу аж на 102-ге місце у світі. Це, у свою чергу, викликало неприховане здивування Президента. Можна припустити, що глава держави повернувся з відрядження, де він перебував п'ять років, а тому нічого не бачив і не знав.

Тим часом загадковий «індекс» оонівці визначили за трьома простими і зрозумілими параметрами: стан здоров'я, рівень освіти і реальна купівельна спроможність населення.

Так-от щодо «спроможності». Колишній автослюсар, а нині пенсіонер Микола Товстенко запитує: скажіть, як можна прожити на 59 гривень пенсії, коли за квартиру треба заплатити 47 гривень?

А працездатна колгоспниця з Городищенського району Настя Дегтяр, сьомий місяць не одержуючи зарплати, додає:

— Сьогодні продала десяток яєць за 1 гривню 50 коп., купила хліба і олії. А коли перестануть кури нестися, що робити?

Справді, запитання дуже актуальні. Адже один президент вже заявляв: не встиг узятися за яйця, як у магазинах не стало м'яса.

В Україні тим часом завтра може не вистачити хліба.

Ось на цьому тлі Верховна Рада констатувала, що реальні грошові доходи населення скоротилися у 8 разів.

«Нічого подібного!

— заперечували у Кабміні. — Не у 8, а

всього-на-всього у 3,4

разу. Виробництво ж

валового внутрішнього

продукту зменшилося

не на дві третини, а на

55 відсотків, виробництво

сільськогосподарської продукції скороти-

лося не на половину, а лише на 40 відсот-

ків».

Не відомо, на дерев'яних рахівниках чи на

суперкомп'ютерах у Кабміні обчислювали

цифри і складали діаграму «благополуччя» рід-

ного народу, але народ на таку статистику дав-

но склав свою мудру відповідь: як не вмер Да-

нило, то болячка задавила.

Нагадуючи цю мудрість міністрам, можна

сподіватися, що образа на ВР у них розтане.

Перестане дивуватися і Президент з «індексу»

ООН.

А запитання колгоспниці Насті Дегтяр не

знімається: що будемо робити, коли кури пе-

рестануть яйця нести?

А коли перестануть кури нестися, що робити?

Анатолій КАРАСЬ.



«У Тернопіль не приїжджаю, а повертаюся»

(Початок на 1-й стор.).

«Кажучи це, я завжди бачу себе представником тернопільської землі». Олександр Ткаченко не загравав. У залі серед голів рад. керівників багато знайомих обличчя тих, з ким працював.

Дуже болісно відреагував на зачитанні головою обласної ради В. Олійником цифри реального «добробуту». Мінусує промисловість на 16 відсотків до рівня минулого року, рік у рік запнепає аграрний сектор. Не зорано 70 відсотків ріллі. На полях перестояє хліб, який через брак пального не до снаги зібрати. Область, яка давала мільйон тонн хліба, цьогогоріч очікує його валовий збір близько 660 тисяч тонн, і це при тому, що 200 тисяч тонн зерна вже заборговано Держрезерву.

Тернополянці, які у 91-му активно виборювали незалежність України, дуже боляче реагують на те, як той чи інший керівник, а тим більше кандидат на пост Президента ставиться до ідеї незалежності, яка його позиція, яку державу він розбудовував. І це зрозуміло.

— Я дорожу незалежністю Вітчизни, як і ви, — запевнив голова. — Але щоб її мати, треба працювати.

Отож цілком резонно прозвучало те, що хіба є незалежною держава, яка вимолює кредити? Хіба може діяти самостійно уряд, чий дії регулюють не вітчизняний ринок і економіка, а валютні фонди.

Щодо Президента, то це, на думку Олександра Миколайовича, має бути людина, яка не тільки проголошує, а й зуміє повести реформи. Хіба можна вести мову про реформи, коли допускається «злочинна небажальність під час збирання врожаю», що до виборів відіб'ється на тому ж знедоленому народі.

Олександр Ткаченко повідомив, що у парламенті нині завершується опрацювання проекту Національної програми відродження України. Він висловив переконання, що Президент і уряд справді незалежної держави повинні шукати не інвестиції, а ринки збуту.

Завершуючи свій виступ, Олександр Ткаченко оптимістично висловив упевненість, що 80 відсотків тернополян проголосують за нього.

Галина СТОРОЖУК.

Тернопіль.

Травматизм із зашморгом на шиї

7,5 тисячі осіб покінчили життя самогубством в Україні протягом останніх 7 місяців. А всього від нещасних випадків невинного характеру цього року загинуло 33,5 тисячі осіб.

Ці дані повідомив заступник міністра праці і соціальної політики України, голова Державного коміте-

ту з нагляду за охороною праці Станіслав Ткачук.

За його словами, від отруєння алкоголем втратили життя 5 тис., внаслідок умисних убивств — 2 тис., у ДТП — 2,1 тис. осіб.

Тим часом на виробництві травмовано 18291 особу, з них 665 — смертельно. На відміну від держав-

них підприємств, рівень смертельного травматизму на приватних підприємствах вищий у 2,5 разу.

Найнебезпечніша з галузей народного господарства — вугільна промисловість. Не відтас і сільське господарство, де з початку року загинуло 190 осіб, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Фальшивого козира побито... легітимністю

Основним у порядку денному пленарного засідання Київради було питання про рішення Вишгородського районного суду щодо рішення Київської міської виборчої комісії про результати виборів міського голови. Після детального й достатньо емоційного обговорення прийнято відповідне рішення. По-перше, підтвердити легітимність повноважень Київської міської територіальної виборчої комісії, оскільки її повноваження діють упродовж чотирьох років. Це позбавляє підґрунтя основний аргумент при прийнятті рішення Вишгородського райсуду. По-друге, зважаючи на наявні порушення норм чинного законодавства у ході розгляду справи Вишгородським райсудом, звернутися до Верховного Суду України з поданням про перегляд

рішення Вишгородського райсуду. По-третє, звернутися до гаранта Конституції з проханням вжити належних заходів щодо захисту конституційних прав громадян Києва.

Сесія розглянула також питання про організаційне забезпечення проведення IV позачергової сесії Київради. Обрано секретаріат наступної сесії у складі трьох осіб: Г. Матіко-Бубнова, В. Буденко, Н. Шаталова.

Не було принципових розбіжностей при розгляді наступного питання порядку денного — містобудування та землекористування. Визнано за доцільне, що земельні ділянки під забудову приватним особам та організаціям виділяються на основі довготривалої оренди.

Іван ДМИТРЕНКО.

У комітетах Верховної Ради України

Молодіжна політика потребує уваги

У Комітеті з питань молодіжної політики, фізичної культури і спорту за участю працівників секретаріату, спеціалістів зацікавлених міністерств і відомств, науковців триває робота з удосконалення законодавства у сфері державної молодіжної політики, фізичної культури, туризму. Зокрема, доопрацьовують законопроекти, що мають бути розглянуті на четвертій сесії Верховної Ради України. В першочерговому порядку плануються подати проекти законів про підтримку олімпійського, параолімпійського руху та спорту вищих досягнень; про статус Всеукраїнських добровільних спортивних товариств; про антидопінговий контроль; про ліцензування діяльності, пов'язаної з наданням туристичних послуг.

Готуються документи для правового врегулювання

відносин у сфері соціальної роботи з молоддю, державної підтримки забезпечення молоді житлом, професійного спорту, надання психологічної допомоги, визначення статусу спортивних об'єктів — центрів олімпійської підготовки, створення рекламної-інформаційної системи в галузі туризму, вдосконалення податкової системи.

Плануються і контрольні заходи, зокрема розгляд на дні уряду питання про підсумки літнього оздоровлення дітей та працевлаштування випускників навчальних закладів у 1999 році, про стан підготовки національних збірних команд України до Олімпійських та Параолімпійських ігор 2000 року, про дотримання вимог законодавства в галузі фізичної культури і спорту, туризму.

Прес-служба Верховної Ради України.



Готується законопроект

У номер

► **Вибори-99**

Залатати «чорну» дірку прагнуть автори проекту Податкового кодексу

Підприємцям потрібний «дах»

Українська економіка давно перетворилася у «чорну» дірку, в якій щезають валовий національний продукт, виробництво, гроші, податки, кредити, інвестиції та зарплати. За різними оцінками, в «тінь» перебігло до 100 відсотків легального ПДВ і майже така сама кількість готівки. Причини цього явища — різні. Але найперша і найголовніша — нестабільність податкового законодавства.

За вісім років незалежності воно змінювалося стільки разів, що сьогодні в його лабіринтах позбратися важко навіть фахівцям-правникам. Ате за цих умов повну свободу дій одержали урядовці вкупі з податківцями, які отримали змогу на свій лад тлумачити закони, а заодно «вбивати» надходження до бюджету.

Власне, у бізнесменів залишилося два шляхи: перший — шукати владний «дах» і вбивати податкові пільги, щоб отримувати легальний прибуток, і другий — «ховатися» від податківців у «тінь». Однак пересічному громадянину від цього не легше. Особливо малозахищеному, оскільки обидва шляхи ведуть до зменшення надходжень до бюджету, а відтак, до скорочення видатків, у тому числі соціальних.

Нічого дивного немає в тому, що ділові люди і політики заговорили про необхідність кодифікувати податкове законодавство. А глава держави у посланні до Верховної Ради рік тому поставив завдання прийняти Податковий кодекс у першій половині поточного року і на його базі сформувати бюджет-2000.

Але... Пригадуєте? Казочка швидко мовиться, проте справа... На жаль, повільно робиться. Адже проект кодексу уряд подав у Верховну Раду після того, як було розроблено кілька проектів народними обранцями. Щоправда, урядовці запропонували фактично нічого не міняти, кодифікуючи чинні закони.

Проект народних депутатів Юлії Тимошенко і Олександра Турчинова для багатьох видається надто революційним, який водночас не зовсім відрізняється від урядового, оскільки не ослаблює податковий прес.

Саме тому більшість фахівців і аналітиків сходяться на тому, що в основу майбутнього Податкового кодексу може лягти проект, підготовлений народними депутатами Богданом Губським, Іриною Білоусовою, В'ячеславом Сокарем та Анатолієм Станковим.

3 «тіні» — на світло

Це — головна ідея розробників проекту кодексу. Заради виведення економіки з «тіні» автори закладають насамперед загальне зменшення податкового тягара, спрощеність нормативної бази, наближення ставок оподаткування до європейських стандартів. Набір податків і зборів включає лише 15 найменувань: 8 загальнодержавних і 7 місцевих. І ще: з введенням цього кодексу «відмирають» 107 (!) законів.

З другого боку, експерти звертають увагу ще на декілька принципових положень, закладених у даному проекті. Скажімо, конкретне визначення ставок усіх податків та зборів, п'ятирічний мораторій на зміни до податкового законодавства позбавляють від потреби в додаткових нормативно-правових актах. А це означає насамперед позбавлення можливості чиновників використовувати службове становище для розв'язання власних проблем. Окрім того, підприємці відтепер отримують змогу працювати вільно, не задумуючись про ошук владного «даху».

На це також спрямоване ще одне принципове положення проекту — розробники кодексу заклали в нього верховенство судового порядку розв'язання суперечок щодо стягнення з платників податків та зборів сум податкової заборгованості. Отож скасування права податкових органів на безспірне стягнення коштів дозволяє власнику захищати свої права цивілізовано, не сподіваючись виключно на захист сильних світу цього.

За різними оцінками, в «тінь» перебігло до 100 відсотків легального ПДВ і майже така сама кількість готівки



Пільги, як ракова пухлина,

продовжують роз'їдати організм народного господарства. За даними Міжнародного центру перспективних досліджень, оприлюднених тижневиком «Зеркало тижня», лідерство щодо частки пільг серед податків утримує ПДВ — 81,5 відсотка. Як вважають деякі аналітики, сума пільг з податку на додану вартість минулого року становила дві третини надходжень ПДВ до бюджету, а в поточному році зрівняється з ними. Мабуть, це треба пояснювати, що це означає для кожного бюджету України. Але ж водночас є ряд пільг для окремих груп підприємств з інших видів податків.

Отож автори проекту переконані: для запровадження механізмів підтримки малозабезпечених прошарків населення та пріоритетних галузей господарства необхідно скасувати «інститут пільг», що дозволить розширити базу оподаткування, а відтак, збільшить надходження до бюджету.

Щоправда, водночас, для підтримки малого і середнього бізнесу, в яких річний обсяг реалізації не перевищує 330 і 550 неоподатковуваних мінімумів доходів фізичних осіб, пропонується запровадити спрощену систему оподаткування. Зокрема, юридичні особи сплачують податок у розмірі 6 відсотків від обсягу виручки, а фізичні особи — від 1 до 15 неоподатковуваних мінімумів щомісяця.

Такий механізм пропонується і для юридичних та фізичних осіб, які займаються виробництвом та переробкою сільгосппродукції.

Однак перелік податкових новачків цим не завершується. Адже потрібний комплексний підхід до вирішення надзвичайно важливого завдання — оживлення виробництва. А тому народні депутати пропонують знизити податок на додану вартість до 15 відсотків, а під час розрахунків застосовувати касовий метод, щоб уникнути вилучення коштів, які потрібні для діяльності підприємства.

Окрім того, щоб зацікавити підприємства в розвитку виробництва, сума оподаткованого прибутку зменшується на суму, яка направляється на реінвестування, наукову та науково-дослідну роботу.

Поділитися з малоїмущими

повинні заможні громадяни, якщо кодекс, розроблений народними обранцями, набере чинності. Задля цього автори пропонують запровадити неоподатковуваний мінімум доходів на рівні межі малозабезпеченості, яку щорічно встановлює Верховна Рада. З другого боку, встановлюються дві ставки податку на дохід фізичних осіб: 10 відсотків, якщо він перевищує 122 неоподатковуваних мінімумів, і 20 відсотків, якщо дохід перевищує 600 неоподатковуваних мінімумів.

Окрім того, є ще одна істотна деталь: дохід фізичної особи, отриманий від реалізації майна, оподатковується як різниця між оптимальною сумою та витратами, які здійснив платник податку.

А, власне, можна ще багато розповідати про особливості проекту Податкового кодексу. Однак ми сконцентрували увагу на його десятих принципових особливостях, щоб зриміше показати те, чого прагнуть його автори.

Володимир КОРОЛЮК.

Репліка

Танцювала риба з раком

Засідали три постійні комісії Полтавської облради. Питання пекуче — про виконання обласної цільової агропромислової програми. Та скільки не кликав голова облради голову облдержадміністрації і його заступника по селу й паливно-енергетичному комплексу, ті не прийшли. На перший погляд воно й логічно: ці — в кабінетах штани протирають, а ті — ніби на полях, попереду битви за врожай. Воно-то так, та не зовсім.

Доки депутати міркували, як дати лад усьому виробленому, виконавчарать у повному складі двома поверхами вище засідала на... Сорочинському ярмарку. Ще й покликав собі на підмогу кілька десятків обласників, нсмов у тих своєї роботи не вистачає. Загалом цього річчя ярмаркові метаморфози, якби це було можливо, сповна могли знову стати об'єктом уваги великого Гоголя, але вже більш як сатирика.

Достеменно невідомо, хто запустив ярмаркову ідею в кабінетівській кабінеті

(мабуть, місцеві підпанки), проте спалахнула вона там, як свічка. Хоча вже не як традиційне народне свято-гуляння, а як грандіозне передвиборне президентське шоу. Здогалися неважко, на підтримку якого кандидата...

А коли так, то й підготовку до нього почали зі справді царським розмахом. Одразу надали ярмаркові статусу національного (ніби до цього на ньому переважав рух іноземців), виділили перші півмільйона гривень (які тут же, як кажуть, не відходячи від каси, протанцювали і пройли у столичному палаці «Україна» на звіт полтавських музик і співаків). А затиш, не оглядаючись, що діється на полях і фермах, почали щодня засідати: то на знаменитому Жабокрицькому майдані у Великих Сорочинцях, то в Полтаві — в облдержадміністрації. Рівень присутності найвищий: віце-прем'єри, міністри, генерали і т. д., і т. п.

А простий полтавський селянин чу-

хає потилицю, де б узяти цесерко соллярки, щоб вивести комбайна в загінку. Наявність пального до потреби на живну кампанію по області трохи перевищує 10 відсотків. І з яких джерел покривати дефіцит, ніхто не відає, бо на депутатів і ради виконавці постійно сваряться пальцем — «Не втручайтеся!», а самі аж пріють від складання од, які вивантажують главу держави на ярмарку. Йому, як і їм, байдуже до того, що в цьому році 600 КСП купили... аж 4 комбайни, тоді як їх не вистачає 2 тисячі. Отож дефіцит збиральних машин з такими темпами оновлення парку буде подолано якраз через 500 років! А з наявною технікою обжинки на Полтавщині можуть збігтися в часі з днем президентських виборів! Не довелось б тоді всім, як голодній вертусі з відомої байки, танцювати на морозі.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

І НА КИЛИМІ НЕ КЛЯВСЯ

На черговій прес-конференції голова обласної ради Микола Приступа запевнив журналістів, що під час виборів Президента України депутатський корпус області не допустить найменших проявів фальсифікації і створюватиме рівні умови для кожного претендента.

— А вже виборці мають самі визначитися, з ким їм іти далі, — наголосив Микола Іванович, — бо ми обиратимемо не просто вищу посадову особу в державі, а своє майбутнє.

Давши негативну оцінку «команді» Леоніда Кучми, особливо за нерозпорядливість у підготовці до живих, пан Приступа зізнався журналістам, що за нестандартну позицію його викликав «на килим» сам Леонід Данилович. Та все ж таки голова обласної ради не склав присяги на вірність «кандидатові № 1». Проте у краї розпочалася активна робота на підтримку діючого Президента. Голова облради повідомив журналістів, що має офіційну скаргу однієї з партій, в якій йдеться, що в одному з районів області складаються списки виборців, котрі вже пообіцяли голосувати за Кучму. А тих громадян, що не погодилися дати письмову обіцянку підтримати Леоніда Даниловича, іночас залякують по телефону, шантажують тощо. Щоправда, цю інформацію облрада ще не перевірила, але має її ретельно вивчити й інформувати ЗМІ.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Хмельницька область.

Центральна виборча комісія Постанова

Про реєстрацію кандидата у Президенти України Удовенка Геннадія Йосиповича

26 липня 1999 року м. Київ № 127

Розглянувши документи, подані до Центральної виборчої комісії при реєстрації претендента на кандидата у Президенти України Удовенка Г. Й. відповідно до вимог статті 22 Закону України «Про вибори Президента України», а також на підставі протоколу Центральної виборчої комісії від 28 липня 1999 року № 6 про результати збирання підписів виборців на підтримку претендента на кандидата у Президенти України Удовенка Г. Й., кандидатуру якого підтримали своїми підписами не менш як один мільйон громадян України, які мають право голосу, в тому числі не менш як 30 тисяч громадян у кожному з двох третин регіонів України, керуючись частинами першою, другою, третьою, четвертою статті 28 Закону України «Про вибори Президента України», статтями 11, 12 та пунктом 12 статті 13 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія постановляє:

1. Зареєструвати Удовенка Геннадія Йосиповича, 1931 року народження, громадянина України, члена Народного Руху України, освіта вища, голову Комітету Верховної Ради України з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин, який проживає у місті Києві, висунутого політичною партією Народний Рух України 14 травня 1999 року, кандидатом у Президенти України.

2. Видати кандидату у Президенти України Удовенку Геннадію Йосиповичу посвідчення встановленого зразка.

Голова Центральної виборчої комісії
М. РЯБЕЦЬ.



Тема дня

Чистка лав

Не лише Генеральний секретар НАТО Хав'єр Солана незабаром залишить насиджене місце в штаб-квартирі альянсу, а й головнокомандувач сил Північноатлантичного блоку чотиризірковий генерал Веслі Кларк. Його заміна нібито є звичайною ротацією кадрів, проте дехто з військових думає, що рішення про закінчення повноважень Кларка на посту, на якому він тепер не пробує й належних трьох років, — це образа для генерала, котрий успішно завершив військову кампанію альянсу проти Югославії.

Мабуть, самолюбність генерала було зачеплено й тим, що про це рішення він був поінформований менш як за годину до того, як йому зателефонував перший репортер. «Інформованість» генерала з приводу своєї відставки породила немало чуток. Подейкують, це помста Пентагона непокірливому генералові, який під час війни наполягав на тому, щоб бомбові удари по СРЮ були жорсткішими, а також на проведенні наземної операції. Шкода. Зрештою він усе-таки генерал, а не генсек, щоб розумітися на тонкощах і хитрощах Вашингтона! Аби Кларк збагнув це мистецтво, можливо, його й направлять у посли. Чи була не в Югославію?

Квіти життя

Кожен має право... на дитячу порнографію?

В інші часи Джона Робіна Шарпа назвали б старим збоченцем і відправили до в'язниці. Проте тепер, з благословення суду в Британській Колумбії (Канада), він — переможець процесу із захисту прав людини.

Суд вирішив, що володіння продукцією порнографічного змісту — не злочин, і виправдав 65-річного пенсіонера Джона Робіна Шарпа з Ванкувера, в якого знайшли колекцію листівок, серію книг і комп'ютерних дисків про дитячу порнографію.

«Це не злочин — зберігати матеріали, що захищають геноцид. Це не злочин — мати документи бунтівного змісту. І це не злочин — колекціонувати непристойні речі», — сказала суддя Мері Саусин, оголошуючи вирок. Йдеться лише про володіння, а не поширення й продуктування. Поліція та судові представники вже поспішили заявити, що цей прецедент не означає легалізації продукції про дитячу порнографію в країні.

Суд у Британській Колумбії схильний вважати, що закон про криміналізацію дитячої порнографії в Канаді, спішно прийнятий 1993 року перед федеральними виборами, не стосується «споживачів» цієї продукції.

Уряд Британської Колумбії вкрай неохоче сприйняв рішення суду і звернувся до Верховного Суду Канади з проханням переглянути справу Дж. Шарпа. І якщо вину пенсіонера не можна довести, то необхідно внести поправки до закону.

Міністр юстиції Канади Анна Макліллан заявила, що вона «дуже розчарована» несподіваним рішенням суду в Британській Колумбії. «Захист дітей у нашій країні — першочергове завдання», — підкреслила вона. А також висловила впевненість, що Верховний Суд Канади визнає закон про кримінальність дитячої порнографії справедливим і не буде необхідності його переглядувати.

Цей судовий процес викликав негативну реакцію громадськості. Представники неурядової організації «Канадський сімейний союз» звернулися до парламенту з вимогою звільнити суддю Мері Саусин.

Однак Мері Саусин наполягає, що криміналізація володіння дитячою порнографією — дуже грубе порушення конституційних прав і, до того ж, немає жодних доказів, що це може заподіяти шкоду дітям. В усякому разі, поки що.

Романа ФЕДОСЕЄВА.

Оттава.

Сумний прогноз

Після Югославії буде Болгарія

На початку нового тисячоліття косівський сценарій буде відтворено в Болгарії, яка стане місцем зіткнень на етнічному ґрунті. З таким сумним пророцтвом, за повідомленням софійської газети «24 години», виступила болгарська ясновидиця Тсодора Стефанова. Напруженість у Болгарії буде спровокована вимогами етнічних турок, які проживають у Болгарії. На жаль, прогнози Стефанової справджуються. Одне зі своїх голосних пророкувань вона зробила у 1998 році, заявивши, що цієї весни на Белград падатимуть бомби.



Ось так відзначили дев'яту річницю Дня незалежності республіки за Конституцією 1994 року, згідно з якою і Лукашенко вже не є президентом. Після референдуму 1996 року День незалежності офіційно святкують 3 липня. В акції протесту взяли участь близько 4 тис. осіб, 19 з яких залишилися у відділках міліції.

Фото АП.

Арбат — чудове місце і дуже вигідне для торгівлі.



На Старому Арбаті читають українські книжки

На книжкових розкладках у Києві ви не побачите українських книжок. Дитяча література, детективи, еротика та екзотика — усе виробництва нашого північно-східного сусіда великою і могутньою мовою. Зате на Арбаті ви можете собі підшукати щось державною мовою України. Далеченько? Ну, а що ж ви хочете?

Ось що про ці та інші проблеми розповідає директор московського магазину «Українська книгарня» Юрій Кононенко.

— Юрію Григоровичу, розкажіть про історію вашого магазину.

— Перший магазин української книги в Москві з'явився в період утворення Радянського Союзу, а в 1935 році в одному з будинків Старого Арбату відкрився магазин «Українська книга». З розпадом СРСР магазин втратив свій державний статус і, пропрацювавши близько трьох років у тісному підвалі на вулиці Гіларовського, пішов у небуття. Проте з відкриттям Культурного центру України магазин поновив свою роботу на старому місці під новою назвою — «Українська книгарня».

— У вас багато покупців?

— Можна навести такі цифри: за півроку продано літератури приблизно на 4 тисячі доларів. Попит невеликий, це пояснюється тим, що книжки, на жаль, дорогі, і до нас приходять або сліпий читач, або справді палкі прихильники української мови і літератури.

— А як українська книжка потрапляє до Москви у ваш магазин?

— Ми самі шукаємо партнерів, укладаємо договори з українськими видавництвами, співробітничали з провідними київськими видавництвами «Либідь», «Мистецтво», «Веселка», «Бібліотська українізація», «Наукова думка», «Укркнига». Головним видавництвом літератури мовами національних меншин України. Видавничим домом «Альтернатива». Водночас література надходить до нас дуже маленькими партіями, і здебільшого під замовлення покупців або московських бібліотек. Ми підтримуємо зв'язок з українською бібліотекою в Москві. До речі, у нашому магазині продавці — бібліотечні, за сумісництвом.

— Які книжки купують у вас московські українці?

— В нас у продажу одночасно близько п'ятисот назв — гадаю, це не так уж і погано. Можу похвалитися, що в найкращих київських книгарнях іноді не буває такої кіль-

кості української літератури. Щоправда, книжки ці представлені здебільшого в одному-двох-трьох екземплярах. Великий попит мають у москвичів словники і самовчителі української мови, які швидко розкупаються. Художньою літературою цікавляться рідше. Якщо казати про тематику, то найчастіше людей приваблюють книжки з історії України, а також те, що за радянських часів було заборонено читати або зовсім забуто. Треша враховувати, що магазин був закритий протягом шести років, попит відновлюється поступово.

— Москва традиційно збирала все найкраще, що було за минулих часів. Вам, напевне, приносять старі книги для комісійного продажу?

— Так, і букіністичні книги мають значний попит. І в перші дні після відкриття книгарні не стільки було покупців, як тих, хто хотів запропонувати нам свою колекцію української літератури, часом приносили навіть раритети. Проте такі антикварні речі, як книга Інокентія Гізеля 1674 року видання ще друкарнею Києво-Печерської лаври, зібрання творів Тараса Шевченка XIX століття, магазин не приймає, бо ми не маємо відповідних умов для продажу такої літератури. Та й коштує вона недешево — наприклад, за Інокентія Гізеля просили 300 доларів. Крім книг, магазин пропонує газети і журнали. В «Українській книгарні» у продажу є такі газети, як «Голос України», «Урядовий кур'єр», «Україна і світ сьогодні», «День», «Зеркало тижня».

Арбат — чудове місце і дуже вигідне для пропаганди української літератури, сюди часто заходять і цікавляться магазином. Назву написано російською «Українська книгарня» — всім зрозуміло, що це книжковий магазин. Багато хто, звісно, заходить просто з цікавості.

Наш магазин продає не лише книги, а й аудіо-, відеозаписи, сувеніри, національні прапорці України, символіку київського «Динамо». Все це має добрий попит. Проте проблема ніяк не в тім, що місцева публіка, наприклад, погано знає українських виконавців, тож віддає перевагу більше народній музиці, особливо пісням у виконанні Анатолія Солов'яненка, а також тим, хто був популярний за радянських часів, приміром, Миколі Гнатюку. Основні покупки поки що все-таки представники діаспори.

Світлана ФІЛІМОНОВА.

Москва.



Дев'ятий вал

До морської тематики фінні не байдужі

Виставку картин Айвазовського із зібрань музеїв Києва та Одеси відкрито в самому центрі Гельсінкі: вона розмістилася у відомій галереї «Біла зала», що розташована на Сенатській площі. Нині тут маса туристів, багато з яких заходять помилуватися творчістю відомого марініста.

Відвідувачів зустрічає величезне полотно із зображенням Пушкіна на березі моря в Одесі. Портрет, за словами директора художнього музею Одеси Наталії Поліщук, був замовлений міською владою з нагоди 60-річчя з дня смерті великого поета. Фінські мистецтвознавці відзначають високу майстерність художника у відтворенні гри кольорів, в зображенні морської безодні й в умінні поєднувати трагізм ситуації зі спокоєм.

На запитання «Чому фінні виставляють твори з українських музеїв?» організатор експозиції Хейккі Лахелма відповів, що вони вже не вперше переконуються: в українських музеях є надзвичайно цікаві твори мистецтва. Так, у минулому тут проходила виставка картин Іллі Рєпіна, а також експозиція «Скіфське золото».

Виставка називається «Айвазовський і море», але вона значно ширше цієї теми, бо на ній представлено також твори учнів Айвазовського — Олексія Богомолу, Михайла Клодта, Льва Лагорно, Руфима Судковського, Михайла Ларті та інших. Інтерес до творчості цих митців підсилюється тим, що в їх роботах присутня фінська тематика. Наприклад, багатьох приваблює невеликий твір Михайла Клодта під назвою «Берег Фінської затоки».

Усього на виставці представлено 86 картин, мальовничих полотен і малюнків. Вона триватиме до 12 вересня.

Гельсінкі.

Марат ЗУБКО.

Інтерв'ю з послом

У країні майбутнього є місце для пам'ятника О. Бендеру

Перед тим, як потрапити до країни, де дуже багато диких мавп і всі грають у футбол, причому геть усі в білих штанах, аш. співрозмовник закінчив Київський держуніверситет, навчався в Гаванському, відкривав перше дипломатичне представництво України в Латинській Америці — у Буенос-Айресі. Знайомтеся: Надзвичайний і Повноважний Посол України в Бразилії — Олександр НИКОНЕНКО.



В Україні екзотики більше

— У чому, на вашу думку, полягає екзотика цієї країни?

— Не в піраньях. Скоріш за все в потужності й величезних природних ресурсах. Я був на Амазонці: уявіть собі річку завширшки в десять кілометрів... і річкових дельфінів з розжевим черевцем. Вражають люди. У чомусь вельми подібні до українців — ширі, доброзичливі, гостинні.

А коли під екзотикою розуміти щось неповсякденне, то цього добра зна надивитися, не залишаючи жодної України і ближнього зарубіжжя.

— Бразилію називають країною майбутнього.

— Самі бразильці дуже ображаються з цього приводу. Однак я вважаю, що то справді країна ХХІ століття. Бразилія молода, вона нагромаджує потенціал і живе сподіваннями на краще, що нас, до речі, об'єднує.

США бояться

на ринок не ходити

— Бразилія становить для України економічний інтерес?

— Безперечно. Особливо в галузі енергетичного машинобудування. До того ж нині відбувається бум спорудження газопроводів, нафтопроводів. У цих галузях Україна також могла б співробітничати.

У Бразилії загальна довжина залізниць лише близько 28 тисяч км на величезну країну, що у 13 разів більша за Україну. Бразильці мають намір модернізувати залізницю, розширити. А залізничних рейок країна не виробляє. От вам іще один конкретний напрям. До речі, одним з великих постачальників рейок на цьому ринку є Польща.

Я вже не кажу про суднобудування, літакобудування.

— І спільні проекти вже втілюються в життя?

— Готуються до втілення. Перешкоджає брак коштів. Зокрема, багато які проекти в латиноамери-

канських країнах фінансує Міжамериканський банк розвитку: у тендерах можуть брати участь лише країни-члени цього банку. Свого часу порушували питання вступу України до цього банку. Та паралельно виникла проблема вступного внеску. 1 млн. 800 тис. доларів можна вносити протягом трьох років, тобто по 600 тисяч. Є думка, що у перспективі затрати України окупляться сторицею. Та не всі в Києві мислять категоріями завтрашнього дня. А тим часом тільки в Бразилії в період з 1999 по 2001 рік цей банк фінансуватиме проекти на загальну суму понад 5 млрд. доларів. А всього до 2006 року в Бразилії передбачено спорудити енергетичних об'єктів на суму близько 20 млрд. доларів.

— Чи підуть нані бізнесмени так далеко?

— Далеко для обивателя, але не для бізнесмена. Бізнесмен — це агресивний, цілеспрямований суб'єкт. І географічний чинник у міжнародній торгівлі не має ваги. Доказ — підготовка до відкриття цього року спільного представництва Мінергетики і Мінпромполітики України в Бразилії.

— А як до наших агресивних намірів поставлять США, адже вважають, що цей регіон — зона їхніх інтересів?

— Гадаю, ми ще довго не зможемо скласти їм конкуренцію. Тому вони ставитимуться до цього спокійно. Тим більше, що ми — стратегічні партнери США.

— Деякі країни Латинської Америки почали антидемпінгові процеси проти українських компаній.

— А на що ви сподівалися? Ми почали просуванню свою продукцію на ринки цих країн і відчули протидію. Одна венесуельська компанія почала антидемпінговий процес проти України і зажадала поширити його рішення на всі країни андської співдружності (Венесуела, Еквадор, Перу, Колумбія, Болівія). Та нам удалося розв'язати цю

проблему і санкції не було поширено. Не треба боятися! Можна спертися лише на те, що становить опір.

Не чіпайте кристалу мрію брудними руками

— Чи не може з нашими комерсантами статися те, що з Остапом Бендером?

— Сподіваюся, що ні. У Києві відкрито монумент Михайлові Самуельовичу Паніковському. А як щодо монумента великому комбінаторові в Ріо?

— Цю ідею збиралися втілити в життя росіяни. Точніше сказати, один з «нових росіян». Уже навіть одержали дозвіл муніципалітету Ріо і монумент було замовлено. Та на жаль... Меценат збанкрутував.

— Як до встановлення монумента поставляться ті, хто всуціль ходять у білих штанах?

— Гадаю, із захватом. Взагалі це місто має неповторний шарм, і я розумію Остапа Бендера, який прагнув сюди. Самі мешканці Ріо-де-Жанейро все роблять для того, щоб створити цей шарм, цю специфічність.

Пеле хотів би відвідати Україну

— Питання, яке не можна не поставити: ваше ставлення до футболу?

— Я сам не уболівальник, але коли грає наша збірна, звичайно ж, переживаю.

— А коли грає збірна Бразилії?

— Так само. Я двічі зустрічався з Пеле. Дуже приємна, контактна людина. Пеле дуже хотів би побувати у Києві, та він, самі розумієте, дуже зайнятий, і Україна, судячи з усього, поки що не зацікавила його як об'єкт комерційної діяльності. Та сподіваюся, що бразильський футбол так чи інакше прийде до нас.

— Чи бували ви на урочистому двохсоттисячнику?

— Так. Хоча на цьому стадіоні все-таки менше, ніж 200 тисяч місць. Звичайно, специфічне відчуття, коли присутній на грі провідних команд на «Марокані», важко з чимось порівняти.

— А між посольствами проводите футбольні баталії?

— Більше захоплюємося волейболом і тенісом. А футбол... Либонь, дипломати просто комплексують перед бразильцями.

Яна СТАДІЛЬНА.

Азарт

3 поросяти зробили слона

Десятки людей стікаються до одного будинку на тайландському острові Пхукет, щоб вклонитися поросяті-потвори, якого дбайливо зберігають у формальдегіді. Паломники б'ють поклони перед поросятком, оскільки тілом, великими вухами й витягнутим п'ятачком небіжчик дуже схожий на... слона. А слон у тайців — непорушний національний символ, і тому народ свято вірить, що виявлена повага до заспиритованого поросяти принесе удачу. І не просто удачу, а удачу в азартних іграх і численних лотереях. Азарт — національна риса характеру в Тайланді. Тут кожен сподівається «розкрутити» Пані удачу на всі сто і навіть на автобусній зупинці азартні тайці б'ються об заклад — який номер підійде першим.

У минулому тут проходила виставка картин Іллі Рєпіна, а також експозиція «Скіфське золото».

Хроніка. Факти. Події

Багдад

На Захід через Близький Схід

Представники Іраку й Білорусі підписали в Багдаді договір, спрямований на розвиток економічного й торговельного партнерства між двома країнами. Угодою передбачено формування двосторонніх комісій, які готуватимуть торгові контракти на поставку в Ірак сільськогосподарського обладнання, засобів зв'язку і телекомунікації, а також транспортних засобів. Між сторонами досягнуто принципової домовленості про встановлення дипломатичних відносин і відкриття посольств в Мінську й Багдаді.

Вашингтон

Ім згори видно все

НАТО готова розширити свій вплив в організації контролю за повітряним простором над Кавказьким регіоном, Балканськими країнами і навіть, можливо, Центральною Азією, повідомляє американський тижневик «Діфенс ньюс». Цей план ґрунтується на підготовленому 4 роки тому проекті, який передбачає створення сучасних взаємодіючих центрів з контролю за повітряним простором країни, котрі беруть участь у натовській програмі «Партнерство заради миру». Його було профінансовано урядом США, але нині його спонсорують й інші країни альянсу.

Варшава

А за «простачка» відповісте!

За образу Папи Римського польська газета «Трибуна» повинна відповісти за законом. Так вирішив окружний суд Варшави. Справа про захист честі й гідності глави Ватикану виникла в листопаді 1997 року у відповідь на публікацію в газеті, де Іоанна Павла II було названо «простачком вікарієм», а одне з його висловлювань схарактеризовано як «зневажливе й незрозуміле». За зневажливе вільнодумство «Трибуна» загрожує штраф у розмірі 100 тис. злотих (близько 25 тис. доларів) з перерахуванням їх для доброчинної мети, а авторові — до двох років позбавлення волі.

Бонн

«Леопардам»

турецький клімат шкідливий

Міністр закордонних справ ФРН Йоніш Фішер має намір перешкодити поставці до Туреччини найновіших верстатів «Леопард-2 А-5», чого Анкара домагається з середини 80-х років. Основна причина небажання уряду ФРН продавати найсучаснішу зброю до Туреччини — порушення там прав людини, а також боязнь, що німецьку зброю буде використано проти курдського населення, яке домагається автономії.

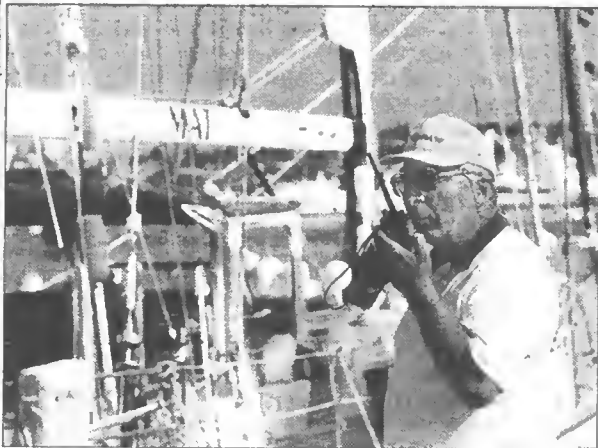
Тель-Авів

Руки геть від СНД

Українців та інших туристів з країн СНД не ображатимуть тепер безкарно ізраїльські чиновники МВС та прикордонники. До останнього часу, якщо за їхньою суб'єктивною думкою, есепейник був більше схожий на бомжа, ніж на туриста, то бідолаху повертали назад тим самим рейсом. Але виходець з України міністр внутрішніх справ Натан Шаранський приструнив вишнбал після чергового скандалу з туристкою з Узбекистану. Жінку з її 20 доларами в гаманці відправили назад до Ташкента, не повіривши, що її бере на утримання подруга. Усе скінчилося тим, що ображена туристка влетіла в копійчину дипмісії Ізраїлю в Ташкенті, яка згідно з наказом міністра купила потерпілій новий квиток до Ізраїлю.

Фотофакт

Командор міжнародного яхтового ралі «Кайра-99» турецький яхтсмен і бізнесмен Теоман Арсай керує швартуванням яхт у Севастополі. За 58 днів 142 учасники (найстаршому — 75 років, наймолодшому — 8 місяців) відвідують 31 порт у 6 країнах.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» і зарубіжних інформагентств. Фото АП.

ФРАГМЕНТИ

Перебудуватися ніколи не пізно

Галина Іванівна Ушакова цього літа отримала диплом про закінчення Чернігівського державного педагогічного університету імені Т. Г. Шевченка у... 65 років!

У Чернігові з'явився ще один висококваліфікований фахівець з практичної психології. У додатку до диплома ми нарахували чотири «5», дванадцять «4» та лише дві «3».

Навіщо? Який життєвий стимул покликав жінку слухати лекції, складати іспити в інституті післядипломної освіти при Чернігівському університеті? Адже набувають фах у молодості. У 65 років більше думають про здоров'я, спокій. І все-таки, поспілкувавшись з Галиною Іванівною, розумієш, що зважитися на такий життєвий крок у неї була поважна причина — сьогодні вона тримається на світі завдяки глибшому пізнанню себе, людей.

могті. Прискіпливо шукала у книжках нетрадиційні шляхи оздоровлення, заглибилася в наукову літературу. Іноді лікарі дивувалися її знанням всіляких хвороб.

Жорсткі вимоги до себе (щодня Галина Іванівна з'їдає лише (!) кілька ложок каші, салат і спить 4,5–6 годин!), вивчення і випробування власної лікувальної методики привели її до зцілення!

— Останній раз я була в лікарні у 1984 році, — зізнається Г. Ушакова.

— Забула, коли вже вживала ліки.

І додає, посміхаючись: — Я відчуваю себе двадцятишестирічною...

— Але ж кілька ложок їжі — це мало!

— Абсолютно ні. Я не їм хліба, м'яса — і відчуваю себе добре. Це значить, що

для організму, аби він функціонував нормально, не потрібно нічого зайвого. Одна хвора теж, як ви, була вражена моїм рецептом одужання. Однак відмовилася застосувати його щодо себе. Як, мовляв, це жити без хліба, ковбаси. Ну, що ж — тоді терпи біль, вкорочуй собі віку. ~~Що я можу порадити...~~

Галина Іванівна, незважаючи на мізер щоденних спожитих калорій, повна енергії та оптимізму. З 1989 року вона очолює клуб «Співдружність муз». Художники, музиканти, поети, барди збираються щомісяця, щоб поділитися наболілим, обговорити і послухати власні твори. Клуб готує цікаві поетичні, художні вечори. А ще Галина Іванівна очолює клуб «Пізнай себе». Саме брак знань з практичної психології змусив її взятися серйозно за навчання, сісти за студентську парту. Одне слово, девіз клубу «Хочу! Можу!» вона, попри всі перепони, реалізувала з успіхом. А що далі?

— Тепер можна зайнятися науковими дослідженнями, — зазначає випускниця. — Я вже обговорила проблему з моїм науковим керівником, викладачем педуніверситету Володимиром Юрійовичем Дмитрієвим...

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

Зовсім не собаче питання

Сука Маша — проблема наша

Нещодавно в Чернівцях по вулиці Кобилянської приватне переробне підприємство «Колос» відкрило свою нову м'ясну крамницю. Навіть найвибагливіші гурмани завжди знайдуть тут щось смачненьке для себе, до того ж за цінами значно нижчими, ніж в інших подібних закладах. Тому в цьому магазині завжди людно. Та йтиметься не про асортимент і не про організацію праці.

При вході до крамниці покупців зустрічає акуратна табличка із зображенням собаки, вказівної стрілки, спрямованої вниз. Стосується вивіска власників собак. Вона закликає прив'язувати чотириногих друзів до спеціально вмонтованого в цоколь будівлі металевого бар'єрика. У багатьох європейських країнах такими табличками прикрашені всі гастрономічні заклади. Там уже віддавна неписане правило — заходити до магазину з псом неетично. Це вважається безкультур'ям, елементом невихованості. У нас же — повна собача вольниця. Покупці спокійно розгулюють з кобелями й суками по гастрономах. У багатьох крамницях бездомні пси лежать цілими днями під батареями парового опалення, труться об прилавки, випрошують у людей ласий шматочок.

Іноки ми, люди, не віддаємо собі звіту за бездумне розбещування тварин, зокрема бездомних псів. Жаліючи їх, часто підгодовуємо сірків і жучок поблизу гастрономів, Милосердя заслуговує поваги. Але не завжди воно доречно й безневинне. Собак треба підгодовувати подалі від магазинів. Адже чотириногі бродяги швидко звикають до подачок, а місця, де їх постійно підхарчують, починають вважати своїми територіями. А це нерідко обертається незручностями для людей. Пси нахабніють від ситості й починають вишкірювати на перехожих зуби. Зоологи називають це захистом життєвих територій. І цю агресивність, панове, спричиняємо ми з вами.

Біля вже згаданого магазину переробного підприємства «Колос» прижилася сука білої масті, яку покупці назвали Машею. Прижилася тому, що відвідувачі закладу постійно підгодовують її шматочками ковбаси. Сук швидко поправилася на дармових харчах. Тепер вона почуває себе володаркою цієї території і готова захищати її міццю своїх зубів та лап.

Я був свідком кількох жорстоких сцен. При мені сука Маша кинулася на сільську жінку, яка йшла з ліжником на плечі. Тварині не сподобався ворсистий виріб, до того ж від нього віддавало овечим запахом, а пси, як відомо, до овець не відчують симпатій. Вони ж родичі вовків.

Через кілька хвилин Маша мало не покляла на лопатки іншу бабусю з бесагами.

З цього приводу люди змушені були звернутися в природоохоронні органи. І суку Машу довелося приспати з допомогою шприца із снотворним. Розбещену тварину відправили до міського собачого притулку.

Директор переробного підприємства «Колос» Ігор Кирич так коментує ситуацію:

— Наш колектив обрав цей шлях не випадково. Ми хочемо привчити власників собак, аби вони звалили до європейської культури. Невдовзі такі таблички й місця для прив'язування тварин з'являться і в інших наших торговельних закладах. Сподіваюсь, що й мої колеги-підприємці виступлять проти собачої вольниці.

Чернівці.

Василь БАБУХ.



— Для чого ви прийшли у цей світ?

На це, здавалося б, просте її запитання я, чесно кажучи, не знав простої, однозначної відповіді. Кохати і бути коханим? Робити добрі справи? Залишити слід на землі? Стати духовно чистішим?

... Галина Іванівна довго не могла знайти себе і плівла за течією життя. Не захотіла мати, аби їхала на навчання в Одесу з подругою, — будь ласка! Вступила до Чернігівського медучилища. Невдовзі, щоправда, за «двійки» була відрахована. Не вийшло з неї на догоду матері й зоотехніка після трирічного навчання в сільгосптехникумі. Любила співати, декламувати. Бувало, шість гуртків відвідувала. Закінчила шестимісячні курси баяністів. Здається, таки знайшла себе — двадцятишестирічною вступила до Хмельницького музичного училища, в якому провчилася чотири роки. Освоїла фах хормейстера, навчилася грати на бандурі. Але... через недугу, яка з кожним роком давала про себе знати, втрачала силу, чхла на очах, відмовляла в заміжжі. Як у калейдоскопі, змінювалися роботи, посади, діагнози лікарів. У 70-х роках стала інвалідом. По 2–3 місяці лежала нерухомою в лікарнях, відчувала себе приреченою, нікому не потрібною. І все-таки вирішила поборотися з недугою, не дати їй пере-



Галина Іванівна (за піаніно) у колі членів клубу «Співдружність муз».

Людина закінчує університет у 65 років — це дивацтво чи сила волі?

Диригує Володимир СІРЕНКО.

Після події

Здавалосьь, увесь вечір був наповнений мелодією, або Сезонна прем'єра «Музичних прем'єр сезону»

Нехай вибачить читач цю невинуваткову гру слів, яка має певне підґрунтя... А втім, усе по порядку.

Дев'ятий фестиваль «Музичні прем'єри сезону» якось непомітно перемістився цього року з традиційного квітня у спекотне літо. Спокотне і в прямому, і в переносному значенні. Оскільки через відсутність коштів фестиваль перебував під загрозою зриву і розпочався, так би мовити, «у кредит»: за певними відповідними установ профінансувати цей єдиний столичний фест класичної музики, якого ще не «з'їв» ринок...

Та фестиваль відбувся. Завдяки оптимізму й невсипущій енергії його артдиректора, відомого композитора Ігоря Шербакова. Завдяки копійчій роботі працівників Центру музичної інформації СКУ на чолі з директором Олександром Поляном. І, передусім, завдяки головним винуватцям свята: композиторам і виконавцям, які з повною віддачею доносили до слухачів творчі задуми. Але все-таки, що стоїть за багатозначною назвою: «Музичні прем'єри сезону»?

— Дев'ять років тому ми вирішили організувати фестиваль, щоб надати можливість київським композиторам почути «живе» звучання їх опусів, написаних протягом року, — розповідає артдиректор фестивалю Ігор Шербаков. — Проте сьогодні життя вимагає від нас раціональнішого використання фінансів і під поняття прем'єрності підпадає і просто перше виконання в Києві або Україні будь-якого музичного твору. А те, що сьогодні — не просто робочий момент внутрішнього життя Спілки композиторів, а помітне явище в культурній панорамі столиці, дає підстави сподіватися й на появу наступних, десятків «Прем'єр».

Справді, організаторам свята вдалося майже неможливо: протягом семи днів у десяти концертах камерної, хорової та симфонічної музики прозвучали твори більш як 70 композиторів. Передусім — українських: Є. Станковича, Л. Дичко, І. Карабиця, Ю. Алжнева, Б. Фільц, Г. Гаврилець, І. Шербакова, Г. Ляшенка, М. Чембержі, В. Годзяцького, О. Канерштейна, Я. Цегляра, О. Білаша та інших. Широка панорама зарубіжної музики була репрезентована творами Й. Баха, У. Доусона, Х. Джонсона, Т. Како, Ю. Свідера, Р. Твардовського, П. Чеснокова, В. Годара, Ю. Бенеша, Є. Іршаї.

Апогеєм цьогорічних «Прем'єр» став, за шаленим збі-



гом обставин, творчий вечір відомого композитора Віталія Губаренка. Це був подвійний подарунок: композитора — гостям «Українського дому», а організаторам концерту — композиторів, якому саме того дня виповнилося 65 років. До речі, 35 років тому розпочався творчий шлях В. Губаренка — співицьких і красивих людських пристрасей, глибоких і ніжних ліричних почуттів, автора добре знайомих оперних, симфонічних творів. У завершальному концерті фестивалю прозвучали найліричніші твори композитора: «Concerto grosso». Концерт для флейти та струнних, вокальний цикл на вірші В. Сосюри, Камерна симфонія. Надзвичайно вдалому емоційному єднанню виконавця із залом сприяло віртуозне диригування Симфонічним оркестром Національної філармонії України Ігоря Палкіна. Здавалосьь, весь простір зали дихав того вечора музикою.

Без сумніву, вдала ідея включення до програми «Прем'єр» концерту-портрета має знайти свій розвиток і в майбутньому. З цим погодився і сам Ігор Шербаков, який наголосив: «Я дуже задоволений цим фестивалем. Особливо глибоке враження залишилося від музики українських композиторів — достойної та цікавої».

Наостанок хочеться побажати, щоб доля була прихильнішою до величезного культурного шару, який скромно зветься академічною музикою. Щоб звучали не тільки камерні, а й великі симфонічні й кантатно-ораторіальні полотна — «вищий пілотаж» композиторського професіоналізму. Адже такий фестиваль потрібен усім нам: композиторам, критикам, шанувальникам класики. Як ковток свіжого повітря, що породжує натхнення, стимулює думку й творчі пошуки.

Світлана КРИГА.



Наболіло!

«Експорт» у сусідню... область

Реалізація алкогольних напоїв — справа прибуткова. Цього не заперечує ніхто. Тож не дивно, що «тіньовий» бізнес міцно тримає в своїх руках виробництво і збут цієї високоліквідної продукції.

Тернопільщина — одна з небагатьох областей, де можуть похвалитися потужною спиртовою промисловістю. Ще донедавна тернопільський спирт, як і горілка, вважався одним з ліпших в Україні. Тепер спиртову галузь ліхотять. Нема збуту продукції, вона дедалі більше затоварює склади. І хоча запрогнозовані показники зі збору акцизу виконано, проте невикористання резервів чимале.

У чому ж річ? Невже співвітчизники менше п'ють? Однак такого не скажеш, відвідавши місцеві магазини і ринок, де серед інших товарів найчастіше пропонують саме горілку. Інша справа — чийого виробництва та якої якості те питво. Втім, це вже компетенція місцевої влади та контролюючих органів. Але те, що на місцевому ринку чимало фальсифікованої продукції місцевого виробництва та привізної з усієї України, свідчать хоча б різні ціни на неї. Та ще й значно нижчі від фактичної собівартості та відпускної ціни виробників.

Так, під час перевірок лише одинадцять торговельних підприємств різних форм власності, у Тернополі із 278 дал алкоголь забракковано 218 дал (4395 пляшок). Одні — погано закорковані, інші — недолиті. Тож, природно, виникає запитання: а чи всі вони виготовлені на заводах? До речі, перевіряли лише привізну горілку з інших областей.

Отож місцевій держадміністрації нічого не залишилось, як запровадити певні обмеження на ввезення алкогольних виробів з-за меж області. І не так для розширення збуту місцевої продукції, як для захисту місцевого споживача від ринку. А контролюючим органам рекомендовано посилити контроль за реалізацією піддакцизованих товарів місцевих підприємств. Бо чимало продукції не оподатковується, як і не оплачується покупцями-спритниками.

Доволі показовий матеріал про діяльність «тіньового» бізнесу у спиртовій галузі збирила податкова міліція, адже «співробітництво» товаровиробників з фіктивними фірмами завдає місцевому бюджету значних збитків.

Ось приклади. За багатьма підприємствами спиртової галузі числиться чимала дебіторська заборгованість. Отож податківці у процесі вивчення дебіторів провели взаємоперевірку в шести областях України, куди відправляли свою продукцію місцеві підприємства. І з'ясувалося, що Новосілівський спиртзавод, який відвантажив одній з донецьких фірм чотири вагони горілки, отримав оплату тільки за вагон продукції. Решти суми — а це 261 тисяча гривень — так і не дочекався. Прибувши у Донецьк, співробітники податкової міліції довідалися, що фірма-одержувач тернопільської продукції не працює, а отримана горілка не несена в бухгалтерську документацію. До того ж, власник підприємства виїхав на постійне місце проживання до Ізраїлю.

Утім, кримінальних «рецептів» нагрівання рук на горілчаній продукції податківці знають чимало. Одні махінатори реалізують спирт та горілчані вироби за підробленими документами, інші намагаються обдурити закон. Найпоширенішим способом збагачення горілчанних комерсантів є відвантаження лікеро-горілчанних виробів без попередньої оплати. Тільки протягом двох років — з 1997 по 1998-й — тернопільські спиртзаводи відвантажили без попередньої оплати продукції на 1,7 мільйона гривень.



«Ліва» горілка приносить великі бариші горілчанам комерсантам



Перевірка 20 угод між «Тернопільспиртом» та 11 київськими фірмами, виявила, що 5 з них — фіктивні і за вказаними юридичними адресами не тільки не працюють, а невідомим залишається і місце проживання самих їх власників.

Тож коли не навчений власним гірким досвідом Новосілівський спиртзавод у жовтні минулого року планував без попередньої оплати відвантажити 380 ящиків горілки на Волинь, податківці перешкодили цій угоді. При перевірці реквізитів і рахунків фірми-партнера з'ясувалося, що вона не працює і коштів на рахунок не має. Коли ж покупцям запропонували оплатити продукцію — вони швиденько від неї відмовилися. Бо вочевидь не мали за мету чесно розраховуватися ні з державою, ні зі спиртзаводом. Тож чи не такі «підприємці» пропонують торгівлі дешевшу горілку?

Джерелом значної наживи став також псевдоекспорт спирту. Тобто коли підприємство оформляє митні документи на відвантаження продукції за кордон, а насправді зливає її на території нашої країни, скажімо, в сусідній області. Отриманий таким чином спирт, без сплати податку на додану вартість та акцизного збору, використовується для виробництва фальшивої і водночас дешевшої горілки. Звісно, у підпільних цехах, в антисанітарних умовах. Лише торік в області прикрито сім таких цехів та виявлено 30 випадків псевдоекспорту спирту.

Одній такій афері місцеві податківці запобігли. За договором Хоростківський спиртзавод збирався відвантажити кіпрській фірмі «Родас Трейдинг» 35 тисяч дал спирту вартістю 315 тисяч доларів на експорт. Після виявлення, що цей спирт не експортується, а зливається на території України, відвантаження всієї партії було призупинено, а фірмі нараховано 1,6 мільйона гривень податків та штрафних санкцій.

До чого призводить «лівий» збут продукції — бачимо на власні очі. Одні розкошують у добрі, як варсники в сметані, а мільйони наших співвітчизників — особливо пенсіонери та інваліди — не мають за що буханця хліба купити. А одним з основних джерел поповнення місцевого бюджету є акцизний збір, половина якого залишається в області для її потреб. Утім, після перенесення бази оподаткування з виробництва спирту на горілчані вироби потрібно посилити контроль за реалізацією спирту. Бо інакше він може стати — і стає! — новими партіями неоподаткованої горілки у нових підпільних цехах.

Галина СТОРОЖУК.

Тернопільська область.

Три кроки до мети! Такого щоденника українські школярі ще не тримали в руках

Цей зошит для записів домашніх завдань — приємний сюрприз для тих, хто любить спорт, хто пережив радисні хвилини перемоги національної збірної команди України і київського «Динамо» на футбольних полях Європи.

«Євро-2000. Три кроки до мети» — основна ідея, яка спонукала видавничий центр «Академія» взятися за реалізацію цього проекту.

Трьох зірок сучасного європейського футболу — Андрія Шевченка, Олега Лужного і Сергія Реброва — у боротьбі за м'яч і, звісно, за по-

ремогу бачимо на обкладинці щоденника в трьох варіантах. Отже, кожен учень може вибрати щоденник саме із зображенням свого футбольного кумира.

Три матчі залишилося зіграти національній збірній України у відбірковому турнірі «Євро-2000», які і вирішать її подальшу долю.

І, нарешті, на три запитання, що стосуються підсумків відбіркового турніру європейської першості, мають змогу відповісти власники щоденників, запропонованих «Академією», і таким чином взяти участь у

конкурсі «Євро-2000. Три кроки до мети». Для цього треба заповнити анкету, вирізати та надіслати її до 1 жовтня 1999 року за адресою:

252119, Київ-119, а/с 861.
Видавничий центр «Академія».
Тел./факс (044) 446-84-63,
211-06-80.

Учасники, які дадуть правильні відповіді на всі запитання конкурсу, нагороджуватимуться різними призами, у тому числі — футбольними м'ячами з автографами зірок українського футболу.

У номер

» Вінниця

Ковток повітря для... АТС

Виробництво компресорів для підкачування повітря у кабелі ліній телефонного зв'язку освоєно на Вінницькому агрегатному заводі. Нову продукцію виготовлено на замовлення місцевих зв'язківців. Раніше її купували в Росії. Ремонт проводився тільки на заводі виготовлювача, що обходилося в чималу копійку. Свої компресори не лише дешевші, а й потужніші: можуть робити запас повітря об'ємом 500 куб. м — удвічі більше від російських. Перший такий агрегат уже зійшов з конвеєра.

Наші паливні запаси — це торішні залишки

Бензиновий ажіотаж, який так першо переживає країна, цілком може виявитися тільки прелюдією набагато більшої біди — колапсу вітчизняної енергосистеми. Міненерго змушене визнати, що ситуація з паливом куди гірша, ніж була останні кілька років. Статті працюють «з коліс», на критичній позначці. Добові витрати вугілля значно перевищують поставки, а щонайгоршкіша економія мазуту не вписується уже ні в які технічні параметри...

Мінімальне обґрунтування добове витрачання — 3,5—4 тисячі тонн. А на всю енергетику сьогодні ледве набереться тисяча. Миські ТЕЦ та котельні викручуються старими запасами, а от генеруючі теплові станції, які в період тривалих ремонтів атомних енергоблоків несуть основне навантаження, залишилися практично без мазуту. Про запаси на зиму (не менше 500 тисяч тонн) і мова поки що не йде. Від українських поставальників за півтора місяця нічого не надійшло. За ідеєю, темні нафтопродукти, вироблені з вітчизняної нафти, через Держрезерв мали б надходити прямо на електростанції. На те є урядова постанова. Але, як виявилось, Держрезерв обміняв мазут на світлі нафтопродукти і таким чином частково закрили паливний прорив на сівбі та жнивах.

Комерсанти правлять своє

У підсумку більше року енергетики ніякого мазуту з української нафти не бачать і вважають за щастя, коли таланити знайти хоч якийсь економічний прийнятний маршрут відвантаження цього палива. Та у зв'язку з обвалом на бензиновому ринку мазут теж значно подорожчав. Комерсанти-поставальники правлять ціну по 340 гривень за тону, в той час як оптимально можливий тариф для енергетиків 270—280 гривень. Але й такі гроші зібрати непросто. Міненерго зараз суворо стежить за тим, щоб половина грошових надходжень з оптового енергоринку йшла виключно на оплату палива. За вугілля, газ, мазут поставальникам уже сплачено 18 млн. грн., 7 мільйонів з яких — покриття старих боргів за мазут, поставлений у кредит. Чим розраховуватися за нові поставки — над цим зараз ламають голову. Старі бартерні схеми розрахунків скасовано ще у лютому, нові тільки відпрацьовуються новою командою нового міністра Івана Плячкова.

Збирають директорів генеруючих компаній, розробляють спільний план дій та методи розрахунків за той-таки мазут. Тим самим намагаються хоча б утримати ціни «в інорах», що на фоні загального стрибка — справа майже безперспективна. Починає розраховуватися за паливо — зростає борг у зарплатах... Замкнене коло. Але не вирватися з нього — поставити не тільки галузь, а й весь народногосподарський комплекс у становище «бути чи не бути».

Людмила МЕНЖУЛІНА.



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



Прекрасна колиска Лесиних страждань

Протягом трьох днів, починаючи з 30 липня, Новоград-Волинський зустрічатиме гостей з усіх куточків України та з-за кордону. Лунатимуть поетичні рядки Лесі Українки, звучатимуть у місті пісні. Адже прийдуть сюди найкращі колективи, які бережуть і примножують надбання української культури. Якщо в Києві, Житомирі чи навіть Коростині головне місцеве свято — День міста, то в Новограді-Волинському — «Лесині джерела». Започатковане воно 1985-го і проводиться щороку, хоч би які політичні кризи чи економічні негаразди не потрясли країну. Уже втретє церемонія відкриття передбачає виконання Гімну міста.



«Глухий, забутий владою і Богом закутень», — так написав про Новоград-Волинський батько Лесі Українки Петро Косач. «Прекрасна колиска моїх страждань», — так назвала це місто сама поетеса.

Дзвін з далекого минулого

З історією походження міста пов'язана дуже цікава легенда: дзвін, підвішений через річку Случ, застерігав тих, хто пропливав серед ночі на кораблях, про небезпеку розбитися об високі скелі. Інша легенда розповідає про ковалів, передзвін молотів яких линув далеко звідси. Хоч би як там було, а назва міста і справді, мабуть, пішла від слова «зв'язати» — дзвонити, дзвяти. Автору герба більше сподобалася романтична версія з дзвоном. А це вже не легенда, а жорстока правда: як зафіксовано в Іпатівському літописі під 1257 роком, де поселення згадується під назвою Взвягль, його було дощенту спалено. Причому згоріло воно не від набігу чужинців, а від міжусобиць. Для нас це й справді тривожний дзвін з минулого...

Науковці довго думали, що йдеться в літописі про ту частково реконструйовану фортецю, що в самому центрі міста, на скелястому березі Случі. Лише 1988 року переконалися, що фортеця пізнішого походження. А от розкопки, проведені після цього на двох городищах на протилежному березі Случі, перевершили всі сподівання. Цілком підтвердилося те, про що йдеться в літописі, — і про пожежу, і про насильницьку смерть. Археологам дуже пощастило, що люди, які вціліли, вважаючи це місце «поганим», вирішили більше там не селитися, тож знахідки 1993 року перевершили всі сподівання.

До речі, біля стародавніх городищ має пройти об'їзна дорога на Львів. Реконструкція стародавніх будівель, створення експозиційних павільйонів привабили б туристів. Проблема одна — гроші...

Поки що в Новограді-Волинському мріють про те, щоб повернути з Києва скарби, що їх знайдено під час розкопок. Є навіть приміщення, де вони могли б експонуватися, — це колишня поштова станція, де, між іншим, 1846 року зупинявся Тарас Шевченко. Але військові, яким вона належала, продали її в приватні руки. Тепер справа в арбітражному суді...

Орел дивиться на захід

Зображені на гербі меч і козацька шабля на тлі фортечної стіни символізують події національно-визвольної боротьби XVII століття. Одна з її сторінок — створення зв'язельського полку, що безпосередньо був підпорядкований Б. Хмельницькому. Очоловав його ремісник-кушнір Іван Тишик (Тиша).

А от ліворуч на нинішньому гербі фрагмент герба Волинської губернії, центром якої колись тільки формально був шойно перейменований Новоград-Волинський, бо так і не спромігся забезпечити «присутственные места». Зверніть увагу: в двоголового російського орла (на ньому нова російська влада помістила давній зв'язельський символ ще з литовських часів — хрест) нащадки залишили тільки ту голову, яка дивиться на захід.

Між іншим, коли запитати в нашому краї навіть людей з вищою освітою, коли територію нинішньої Житомирщини було приєднано до Росії, часто відповідають не без подиву:

— Як коли? В 1654 році!

Ох, ця колишня пропаганда з її ювілеями возз'єднання... Б. Хмельницький був настільки мудрим, що не пішов би на союз із сильною Росією. Але Росія після внутрішніх потрясінь початку XVII століття була ще такою слабкою, що Правобережжя України залишилося за Польщею. 1783 року було приєднано Крим. І тільки через десять років, після другого поділу Польщі, Катерина II видала маніфест про приєднання Правобережжя. А це звеліла викарбувати пам'ятну медаль з написом «Отторженная возвратихъ».

Отож, російському орлу територія України діставалася по частинах. Хоч як парадоксально, але саме завдяки цьому в нього тривалий час не було проблем зі шлунком: розділяли і владарювали.

Але тепер у того орла на гербі тільки одна голова. А дивиться вона, зокрема, на польське місто Ломжа, з яким найсердечніші зв'язки. Поляки оздоровили в себе 200 школярів з Новограда-Волинського, підготували для міста групу фахівців різного профілю, здатних працювати в умовах ринкової економіки. За чотири роки з поляками створено кілька СП, зростає товарообмін. А навесні в Ломжі підписано «трикутничкову» угоду. Третій партнер — литовські Солечники. До речі, обсяг товарообміну з Литвою — більше мільйона гривень, у Новограді-Волинському працює литовське дочірнє підприємство з ремонту паливної апаратури.

Через мудре сталінське керівництво, яке суворой зими кинуло туди невідготовлені війська, в січні 1940 року в «котлі» замерзла майже вся 44-та дивізія — та сама, якою колись командував Щорс, яка тут базувалася і де служили переважно жителі області. Фіні увічнили пам'ять про полеглих бійців, розуміючи, що вони стали жертвою імперської політики режиму, а між Новоградом-Волинським і волюстю Суомуссалмі зав'язалася дружба. Та друга голова орла все одно незримо присутня. Нещодавно проводили в місті змагання команд КВК на кубок мерії. Представник єврейської організації вручив приз дівчатам з команди гімназії імені Лесі Українки — за мужність і намагання відстояти національну гідність. Просто це була єдина команда, яка виступала українською мовою. Інші чомусь вирішили, що російською дотепніше...

Скрута скрутою, а музей збудували

Дві срібні пір'їни в гербі символізують Лесю Українку та всю родину Косачів. Нинішній рік для древнього Звягеля — то рік 150-річчя з дня народження Олени Пчілки, талановитої матері геніальної поетеси. І головною подією цьогогорічних «Лесиних джерел» стане відкриття приміщення музею родини Косачів. У трьох будинках жила ця сім'я в Новограді-Волинському. У першому, де тепер музична школа, народився Михайло (псевдонім Обачний). У

Антологія
малих
міст

Новоград-
Волинський



Час заснування
— IX—X століття.

Перша згадка в
літописі — 1257 р.

Ім'я, дане під час
народження, —
Звягель (Звягль,
Возвягель).

Історична особа,
якій це ім'я не
сподобалося, —
Катерина II.

Ціна: 1796 року
викуплене в гра-
фині Зубової
(уродженої княж-
ни Потоцької) за
333 тисячі 579
крб.

Темперамент —
ліричний, тому
всупереч велінню
Катерини II місто
так і не стало
центром губернії.

Особлива прик-
мета: розташова-
не на річці Случ,
берегами якої
бродила Мавка.

Особлива риса
характеру: лю-
бить зустрічати
гостей на «Лесині
джерела».



другому — Лесю, там тепер літературно-меморіальний музей. А про третій Ольга Косач написала так: «Це була найкраща з трьох наших домівок зв'язельських... Нашим дітям було так добре в тій чудовій оселі!»

Особливо ж усім подобався великий сад. Тут народилася Ольга, яка стала найкращим біографом своєї старшої сестри. Цей будинок належав потім гімназії імені Лесі Українки (варто звернути увагу: перша на Житомирщині гімназія була відкрита в наші дні не в обласному центрі, а саме в Новограді-Волинському). Ще з кінця вісімдесятих новоградволинці загорілися ідеєю відкрити музей-садибу Косачів. Завідувач міськвідділу культури Віра Матвійчук довго перераховувала всі інстанції, до яких звертатися по допомогу, — будинок, що не витримав випробувань часом, треба було будувати заново. Один з посадовців з цього приводу колись навіть висміяв її: «А чому ви не з Гуйви почали?». Тобто з лікарні під Житомиром, де лікують тих, хто з ненормальними ідеями носиться. Але сміється той, хто сміється останнім. Втративши надію і сприяння держави, фондів, товариств та академіків, вирішили все робити самі. Не витратили на це з бюджету ані копійки — тут уміють залучати місцевих спонсорів. А головним меценатом стала фірма «Гарантбуд» на чолі з Олегом Журбенком.

— Він, мабуть, знає, чим можна залишити пам'ять про себе, — вважає Віра Юрївна. — Ми всі відійдемо, а люди добрих справ не забудуть.

На завершальному, опоряджувальному етапі робота на будові просто кипіла. Варто зазначити, що не відгукнулася на прохання допомоги і діаспора.

— Вони, навчені нашою необов'язковістю, дуже обережно до цього ставляться, — має свій погляд на це Віра Юрївна. — Коли прийдуть, побачать, що то не просто рожеві мрії — допомога буде. Поки що літератор з Торонто допоміг роздобути рідкісне видання. Звичайно, в ідеалі, будуючи музей, треба водночас створювати експозицію. Однак на все одразу сил не вистачає. Тому 30 липня буде відкрито тільки приміщення. Художниця зі Львова Світлана Лексенко, на рахунок якої оформлення експозиції цілого ряду відомих музеїв, уже приїжджала прикинути, якою вона буде тут.

— Головне, щоб цей музей мав свій колорит, — вважає вона. Новий заклад має стати місцем зустрічі інтелектуалів. Виросте тут і сад...

Мавка живе в місті

Народний театр Палацу культури імені Лесі Українки шойно повернувся з Очакова, де став лауреатом IV Всеукраїнського театрального фестивалю «Від Гіпаніса до Борисфена» (а по-іншому «Від Південного Бугу до Дніпра»). Звичайно ж, ставили там Лесю Українку — виставу «На полі крові», створену за двома творами геніальної землячки. Окремо було відзначено режисера Петра Сурая, В'ячеслава Жогло за роль Юди, художника Бориса Меленевського, фотохудожника Валерія Гольшейдера — за слайди до вистави...

Найпам'ятніша подія для театру — «Лесині джерела» 1996 року. Тоді залом для глядачів став берег річки Случ біля музею поетеси, а мальовничі красоти, які справили великий вплив на все подальше світосприймання Лесі Українки, — декораціями для поставленої вночі в обрамленні світлових ефектів вистави за «Лісовою піснею». А сценою, на якій грали актори народного театру, був острів на річці.

«Марусю Чурай» торік ставили теж на природі — біля фортеці. Між іншим, коли Сурая запитують, звідки походить його прізвище, розповідає: прийшов його предок Чурай у козаки записуватися, писар запитав, як звати, а козак був без зубів, от писар і записав, як почув.

А цього року на «Лесині джерела» театр розкриває іншу свою грань — у музеї Лесі Українки ставить драматичний етюд за «Одержимою». Тут порівняно зі звичайною сценою чи постановкою на природі свої труднощі — найменшу виставу за одразу видно... В найближчих планах Сурая — поставити «Кассандру» й поїхати в Ольвію.

Семінари для безробітних

Знаєте, яка різниця між новоград-волинською міською владою та іншими? От у Житомирі зібрався міськвиконком на своє засідання перед самим Першотравнем і постановив так підняти тарифи на житлово-комунальні послуги, та ще й заднім числом, з першого квітня, що люди тільки ахнули. Через кілька тижнів зібрався знову, відмінив попереднє рішення і підвищив тарифи з 1 червня — ну тришечки менше.

А в Новограді-Волинському депутати міськради ще 2 квітня зібралися на свою позачергову сесію і вирішили, що «є резерви» принаймні до кінця року, щоб тарифів не міняти. Один з цих резервів такий: тут регулярно проводяться зустрічі з мешканцями, які мають найбільші борги за житло. Але перед цим ґрунтовно вивчають, що справді не має чим платити, а хто просто «забуває». Результат? На обласних нарадах, коли заходить мова про справи комунальні, запитують: невже в Новограді-Волинському всі живуть у достатку, а в інших містах одні бідняки?

На жаль, це не так, бо в місті над Случчю дуже високий рівень безробіття — 11 відсотків. А тому й стали традиційними семінари з... безробітними. Кажуть, багатьом такі розмови дуже допомагають.

Інша річ, що далеко не кожен керівник міста на такі зустрічі зважиться. А от у секретаря міськради Миколи Іванюка це виходить. Може, ще й тому, що дуже любить місто і його людей, і в ті ж «Лесині джерела» душу вкладає.

Є і такі джерела. Доходів

Історія — в назві акціонерного товариства «Леся», швейні вироби якого носять жінки в усій Європі.

Історія — і в назвах пива, яке випускають у місті, — «Козацькі забави», «Звягельське». За ним на підприємство, якому вже більше 150 років, приїжджають торговельники з інших областей. Вам не смакує пиво? Спрагу прекрасного тамує новоград-волинська вода. Англійська фірма «Меридіан» вклала в СП близько ста тисяч доларів. Отже, вірять у прибутки. А на етикетці написано: «Пийте воду мінеральну, щоб не пити лікувальну». А ще місто очікує закінчення електрифікації залізниці на ділянці Шепетівка — Новоград-Волинський — Коростень. Поїздів піде більше, перевезення стануть дешевшими. А це ж найкоротший шлях від західних кордонів держави через Білорусь у Росію.

Мрія

Що години над Новоградом-Волинським лине музичний уривок з «Лісової пісні».

— А давайте я викую справжні куранти, там Лесині герої будуть змінювати один одного, — запропонував міській владі коваль з Коростеня, який просто дивує людей своєю майстерністю. Погодилися, вибрали місце для них, допомагають вибрати потрібний метал.

Але про куранти детальніше, коли задумане втілиться в життя.

Сторінку підготував
Олексій КАВУН.





Торішнього літа Василь Бабух репрезентував у Чернівцях свою першу персональну фотовиставку під назвою «Леліймо крилаті дерева!». І що цікаво, світлини супроводжувалися текстами з його публікацій у періодиці. Таким чином автор з Буковини хотів ще раз продемонструвати, як працюють у супрязі слово й фотографія, як вони гармонійно доповнюють одне одного.



Глибоке коріння буковинського дерева

(Початок на 1-й стор.)

Відкривала виставку в Чернівцях фотографія матері першого космонавта незалежної України, буковинця Лсоніда Каденюка — Ніни Андріївни (її ви бачите в нинішньому «Дзеркалі»). Цю світлину, просту за композиційним вирішенням, але глибоку за своєю суттю, помістило на своїх сторінках декілька відомих зарубіжних видань. «Спасибі Василю Бабуху за материнську посмішку», — написав на фотографії Лсонід Каденюк. До речі, ця світлина прикрашає київську квартиру космонавта.

За емблему виставки фотохудожник вибрав образ букового дерева з розпростертими вітами-крилами, які прагнуть злетіти над грішною землею. Цей символ точно передає суть творчого задуму автора — спонукати кожну людину виростити-вишлюкати своє крилате дерево. Себто піднятися в духовний космос.

Фотороботи Василя Бабуха експонувалися в Словаччині, Росії, Польщі, Австрії. Цієї осені майстер виходить на люди з новим персональним вернісажем. Його попередня назва — «Мертві бджоли не гудуть». А на робочому столі Василя Бабуха лежить рукопис книги «Побачене в дорозі», де домінуючу роль разом з текстовими матеріалами відіграють фотографії, зроблені автором під час журналістських відряджень як кореспондента газети «Голос України».

Народився і виріс фотомайстер у наддністрянському селі з символічною назвою Вікно. І сьогодні талановито зроблені світлини Василя Бабуха відкривають нам вікно у такий мальовничий і неповторний край, яким є Буковина.

Роман ВАТРИЧ.





XX століття: українські акценти

1931—1940

Василь ГРЕНДЖА-ДОНСЬКИЙ

Моя Карпатська Україно

Моя Карпатська
Україно,
найкраща квітко
на землі,
лежиш тепер уся
в руїнах,
після погрому мадярні.
О, краю смутку,
горювання,
о, земле рідна, дорога,
завмерла ти від мук,
страждання,
від ланцюгів і батога.
Юнацьку кров
з грудей точили
ворожі Гортія штики,
і кості в тобі положили
твої найкращі сини.
А ми розбіглися,
розтеклися
із того пекла в дальший
світ,
а в тебе рани

розрослися,
зазнала ти сваволю,
гніт.
Ще тіні шибениць
не зникли,
в тюрмах ще плісніють
брати,
тому твої пісні затихли,
страждальна
Мученице ти!
Тебе, слабу, здавить,
придушить
терор, сваволя
мадярні,
а ми свої кістки і душі
розгубимо на чужині...
Карпатська Україно,
рідна,
найкраща квітко ти моя,
я вірю: будеш ти
свобідна
і будем разом — ті й я.
Мені без тебе жити



В.Гренджа-Донський.

я лиш тобі одній співав,
живу думками у народі,
якому серце я віддав.

Братислава, 1940 р.

ФСБ передала особисті речі Августина Волошина



А. Волошин.

Доля Августина Волошина така ж трагічна, як і Карпатської України. Після окупації Закарпаття гортистською Угорщиною він змушений був залишити рідний край. Працював професором Українського вільного університету у Празі. З відступом німців не подався на Захід, бо не відчував за собою жодного злочину.

Однак у травні 1945 року Августина Волошина — тоді громадянина Чехословаччини — заарештували смершівці. Згодом його відконвоювали до Лефортовської тюрми у Москві. Після багатьох допитів здоров'я сімдесятирічного в'язня різко погіршилося і його перевели до шпиталю Бутирської тюрми. Через кілька днів, 19 липня, А. Волошин помер. Місце поховання президента Карпатської України й досі невідоме.

Через 54 роки на клопотання громадських організацій України, управління Служби безпеки в Закарпатській області звернулося до Федеральної служби безпеки Росії з проханням передати особисті речі Августина Волошина на його Батьківщину. І ось цими днями відбулася церемонія передачі цих реліквій Закарпатському краєзнавчому музеєві. Зокрема, записника, візиток, листівок, а також ксерокопії останніх фотознімків президента Карпатської України, зроблених у тюрмі. Їх вручив працівникам музею начальник управління СБУ в Закарпатській області Валерій Підболячий.

Ідє до того, що в Ужгороді буде створено музей Августина Волошина. Пошуки інших матеріалів, пов'язаних із життям та діяльністю президента Карпатської України, тривають.

Зі спогадів очевидця

3 листопада о. Волошин видає маніфест і проголошує Хуст новою столицею Карпатської України. У повітрі відчувається щось важке й непоправне. Місто наелектризоване вкрай негативними емоціями. Вулицями блукають збуджені ватаги мадярської молоді, котра вигукує антиукраїнські гасла, поводитьсь нахабно. Згідно з рішенням Віденського арбітражу, мадярські війська мали зайняти Ужгород 10 листопада о 8-й годині ранку. До того часу мусимо звільнити казарми і скінчити нашу коротку та неславну службу в чеській армії...

А ранком 10 листопада наша група на чолі з Волянським прямує через Середні Підгор'яни, Іршаву до нової української Мекки — Хуста.

Наша моторизована валка поволі, без поспіху, просувається через широкі долини ріки Тиси, де, як на долоні, лежить забуте людьми і Богом містечко Хуст. Уже здалеку видно на одній із скель старовинні руїни княжого замку, а довкола розсипалося невиразними сірими будиночками саме місто.

Не знаю, чого було більше: смутку чи радощів. Наші молоді серця починали битися швидше, думки вимальовува-

ли світлі картини майбутнього. Це ж перед нами столиця вільної держави. Цей вільний клаптик землі лежав перед нами, як здійснення давньої мрії — кінець дороги та пошуку. І хоч як миршаво, негарно виглядало містечко порівняно з Ужгородом (а про Київ чи Львів годі говорити), це нас не засмутило, не зменшило нашого душевного піднесення. Всі були вкрай стомлені, щоб вірити в погане майбутнє. Розчарування прийшло значно пізніше, коли стало очевидно, що уряд о. Волошина править країною тільки на паперах. Порядкують на шматку рідної землі чеські поліцаї та уряд у далекій златоверхій Празі.

Це нас не спиняє, а надає ще більшого вогню, наповнює завзяттям. Нас заїдають матеріальні злидні, бридотні інтриги, велика, до кишенькового формату, політика місцевих патріотів, стиснених ворожим докільям мадярів. Ніщо не може зламати нашої стійкості, наших переконань. Ми напевне знали, що треба тяжко працювати, треба показати ворогам нашу силу й завзяття.

Іван СТЕБЕЛЬСКИЙ,
колишній вояк «Карпатської Січі»,
нині живе у США.

ГЕРОЇЗМ КАРПАТСЬКИЙ

Березневі події 1939 року на теренах нинішнього Закарпаття мають реальний відтінок. Бо то справді подиву гідне: клаптик української землі, півмільйона людей, кинув виклик регулярній армії гортистської Угорщини бій за свою свободу. Певна річ, що лідери шойно проголошеної в Хусті України не були настільки наївними, щоби сподіватися на диво. Бо Чехословаччина й підготовлену армію і до складу якої входило тоді Закарпаття, вилучив прапор. А фашистська Німеччина, яка, по суті, диктувала новий поділ Європи, в ситуації на свого васала — угорського диктатора Горті. Та, як зауважили «Карпатської Січі» Михайло Колодзінський (полковник Гузар), «коли вже нема розради на нових, то треба вміти вмерти по-геройськи, щоб така смерть була не марною». До останнього патрона боронив свободу Срібної землі (так поетично називали Закарпаття) полковник Гузар разом з сотнями інших січовиків і випив з ними гірку чашу тяжке поранення, потрапив у руки окупантів, які розстріляли його поблизу січовиків. А загалом у борні за свободу рідної землі полягло тоді понад півмільйона чехів, які нелегально, через кордон, прийшли їм на допомогу.

Карпатська Україна з'явилася на світ, як весняна квітка бриндуша, і ботом фашистського режиму Горті напередодні страшної веремії другої світової війни. Північного існування Карпатської України як автономії у федеративній Чехословаччині повної незалежності 14 березня 1939 року засвідчив про одвічне прагнення до незалежності.

Тих кілька місяців державотворчих потуг на теренах Срібної землі — сторінка в нашій історії. Звитязна, бо наші героїчні попередники знову на чужині, європейський народ, який хоче власними силами, власним розумом порозуміти свого справедливого домагання закінчилися тоді страшними втратами і жертвами. Те, що не обійшлося тоді без прикрих непорозумінь між самими будівниками непоманованих амбіцій і підозрливості, політичного дилетантизму і навіть злочину, що послужило причиною збройної сутички між «Карпатською Січчю» в Хусті, під час яких січовики зазнали великих людських втрат. А тим часом була окупована Срібна земля.

Події довкола Карпатської України ще раз підтвердили: майбутнє України, українців. Від нашої згуртованості, єдності, стійкості, далекоглядності, від близьких не зацікавлених у появі сильної України в Європі.

То маємо зробити самі. Своім розумом і працею.

На запитання кореспондента «ГУ»
відповідає доктор історичних наук професор Іван ГРАНЧАК.

Запізніла автономія

— Сен-Жерменський договір 1919 року, згідно з яким Підкарпатська Русь опинилася в складі Чехословаччини, передбачав для цих українських земель регіональну автономію. Але так не сталося. Чому?

— Справді, Підкарпатська Русь, як тоді називали наш край, очікувала автономії майже двадцять років. До речі, на Паризькій мирній конференції, де вирішувалася доля національних меншин, русини (так традиційно називали закарпатських українців. — Прим. ред.) були єдиними, які одержали право на автономію. Ні словаки, ні німці в Польщі — а їх там проживало до трьох мільйонів — такого права не отримали. Це сталося передусім завдяки підтримці з боку українських емігрантських кіл у США й Канаді, їхньому впливові на свої уряди. Таким чином були збережені вікові традиції державотворчих устремлінь закарпатських українців.

Та водночас під час підписання Сен-Жерменського договору «допущено» одну помилку, яка потягла за собою негати́вні наслідки для наших краян. У документі не зазначено дати, коли Закарпаття мало стати автономним краєм. Так, до речі, свого часу вчинила Туреччина з Росією, коли в договорі 1812 року зобов'язалася надати автономію Сербії, але зволікала з виконанням того договорного пункту... двадцять років. Так сталося і в даному разі, хоча Чехословаччина належала до найдмократичніших європейських держав того часу.

Принагідно нагадаю, що автономія Підкарпатської Русі зі своїм Соймом знайшла відображення 1920 року в конституції Чехословаччини. І, як на мене, це була велика помилка чехословацького парламенту, що так довго зволікав з виконанням цієї конституційної норми.

— А чим мотивували правителі Чехословаччини невиконання конституції?

— Насамперед тим, що Підкарпатська Русь, мовляв, не має достатньо добре підготовлених кадрів, зокрема національної інтелігенції. Це не відповідало дійсності, бо були як свої кадри,

так і з числа іммігрантів, що прибули сюди з Галичини і Наддніпрянської України.

Отже, реалії для надання Закарпаттю автономії були. Інша річ, що бракувало такого бажання з боку властей Чехословаччини. І не було сили, яка б прискорила цей процес. Хоча, як ми знаємо, Ліга націй уже діяла. І вона могла б наполягти, щоби Чехословаччина нарешті виконала рішення Паризької мирної конференції. Але впливова міжнародна організація не торкалася цієї болючої для нас проблеми. Мовляв, це внутрішня справа Чехословаччини. Тому Підкарпатська Русь й отримала автономію лише через два десятиліття.

А вже тоді, у 1938-му, з огляду на політичну ситуацію в Європі, роз'єднання Чехословаччини (бо і словаки вимагали автономії) мало й негативні наслідки. Адже перед загрозою фашистської окупації треба було об'єднувати зусилля всіх здорових сил, щоби протистояти загарбницьким намірам! Досвід Франції, де створили Народний фронт, підтвердив правильність такого вибору.

Отже, не надавши вчасно автономії Підкарпатській Русі, праязкі власті зашкочили як нашому краю, так і тодішній Чехословаччині загалом.

Ніхто

НАМ НЕ ДОПОМІГ

— У чому, на ваш погляд, Іване Михайловичу, полягала «стримана політика» фашистської Німеччини стосовно Карпатської України восени 1938 року?

— По-перше, Гітлер не поспішав надавати Закарпаття Угорщині, бо не хотів, щоби мадяри і поляки мали спільний кордон. Адже Угорщина і Польща, порозумівшись між собою, могли до певної міри протистояти Німеччині в Європі. А тим паче, коли узяли б у свої союзники ще й Австрію та Румунію, то Гітлер мав би проблеми в Центральній Європі.

По-друге, у Берліні добре розуміли, що найбільше претендують на Закарпаття (ще й вишукують якесь «історичне право» на захоплення того краю) угорці. Німці схилилися до думки, віддати Підкарпатську Русь Угорщині. Але для того, угорський диктатор Горті ще



Сім'я

Щасливий той, хто щасливий у себе вдома.
Лев ТОЛСТОЙ.

У квартири — кроком ризи!

В українському війську сьогодні десятки тисяч сімей офіцерів і прапорщиків потребують житла. Безквартирність разом з хронічним безгрошів'ям помножені на, м'яко кажучи, байдужість з боку держави можуть породити...

Домисли, читачу, сам, до чого може призвести зневага до потреб командирів нашої армії. І уяви, як служитися, працюється і живеться 150 сім'ям Куп'янського гарнізону, що недавно заселилися в комфортні квартири в двох новобудовах. Утім, житло в них отримали і щасливчики-холостяки.

— У черзі на житло ще 180 військовослужбовців, — зазначає перший заступник міського голови Ігор Катренко. — Але практично всі вони мають свій куток і претендують на поліпшення умов життя.

У багатьох гарнізонних містечках про це тільки мріють.

Новосілля

Запитайте в «Сім'ї»

ХОЧУ, ТАТУ, НОВУ ХАТУ...

Ми щойно одружилися. Та місця в нашій двокімнатній квартирі для шістьох осіб замало, а грошей на нову немає. Ми б хотіли дізнатися, як нам отримати нове житло.

Наталія ФЕДОРЧУК.

Київ.

«Зніму квартиру», «куплю квартиру» — тепер таким оголошенням нікого й не здивуєш. Та чи кожному нині по кишені така «блакитна мрія»?



Особливо гостро постає це питання для молодих — тих, що одружилися. Добре, коли батьки «круті», а що робити, коли вони й себе ледве забезпечують, а тут ще діти...

Проте, як отримати квартиру сьогодні, мені погодилися розповісти в Управлінні у справах сім'ї та молоді Київської міської державної адміністрації. Для початку вам, шановні, за словами спеціаліста першої категорії вищезгаданого управління Олега Куца, потрібно зібрати всі необхідні папери (свідчення про шлюб, форма №3 з ЖЕДу, свідоцтво про народження дітей, довідка про доходи сім'ї); стати на квартирний облік у райдержадміністрації та написати заяву на ім'я голови відділу у справах сім'ї та молоді. Всі ці документи розглядатиме спеціальна комісія, що має поставити вас на чергу. Якщо ви не в змозі сплатити кругленьку суму за майбутню квартиру, то вам може «ус-

міхнутися» кредит. Максимум передбаченої відстрочки платежів за нього — 30 років. Владаю було прийнято постанову про надання пільг багатодітним сім'ям — таке собі заохочення до підвищення рівня народжуваності. Отже, якщо у вас одна дитина, то ви отримуєте безпільговий кредит, якщо дві — ви сплачуєте 75 відсотків від наданої вам суми, якщо три — лише 50 відсотків.

За словами віце-президента компанії «Київміськбуд» Василя Можара, цього року будівельники планують здати близько 4000 квартир. Але претендентам на житло доведеться спуститися з небес на грізну землю. Тоді на молодіжне житлове будівництво з міського бюджету було виділено 10 мільйонів гривень. Цього року кількість «щасливчиків» залежить від надходжень до міської казни.

Але «Київміськбуд» не єдина організація, що будує житло для молодих. Тож не впадайте у розпач, а ліпше покваптеся з одруженням і ставайте в чергу якомога швидше!

Юлія ЩЕГЕЛЬСЬКА.



І, можливо, не знають, що в будівництві житла, як правило, беруть участь Міністерство оборони, міська влада, фонд «Житло-військовим» й інші зацікавлені сторони.

Іван ОЛЕНІН.

На знімку: високий гість у новоселів Бориспільського гарнізону.

Фото Володимира СТРУМКОВСЬКОГО.

Лист з-за ґрат

Умиратиму під чужим тилом

Позаторік мене позбавили волі на вісім років. Та те, що я в колонії, де тяжко працюю — півбіди. Проблема в іншому: мені звідси нікуди повертатися. Рідних немає, а хату, де я жив, за два роки розібрали, кому не лінь було. Хоча прокурор мене запевняв, що будинок стоятиме на балансі сілради, яка і обатиме про нього. Втім місцева влада навіть не спромоглася дати відповідь на мої чотири листи. Тепер розумію чому: хату мою вона прогавила. А може, з благословення селищної ради домівку і майно в ній і розікрали?

То де мені голову прихилити? Вмерти під чужим тилом (мені 60) чи скоїти злочин і повернутися на тюремні нари? Наостанок повідомляю: засудили мене в селищі Васильківка Дніпропетровської області...

Валентин ЩЕТИНА,
в'язень колонії посиленого режиму,
п'яток з 45-річним стажем.

Чернігівська область.

Тільки факти

- ✓ Середня забезпеченість житлом в Україні становить близько 20 кв. м на одну особу, що у 2—3 рази нижче, ніж у розвинених країнах.
- ✓ На квартирному обліку стоїть близько 2,2 мільйона українських сімей. З них до категорії молодих родин належить майже кожна третя.
- ✓ У Києві на квартобліку — більш як 10 тисяч молодих сімей.
- ✓ У 1997 році обсяг будівництва житла в Україні скоротився на 4,7, у 1998-му — на 9%.

Куплю

Приватний будинок із земельною ділянкою і господарськими будівлями у Київській області. Далеко від сейних доріг і в безспективному поселенні не пропонувати.
Петро МОЗГОВИЙ.
(Адреса в редакції).

Продам

Будинок у Броварах (передмістя Києва), ділянка землі 13 соток, газ. Вода у дворі. Поруч залізничний вокзал.
Галина ГОРАЙ.
(Адреса в редакції).

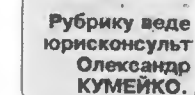
Домашній адвокат

Заповіт чи договір?

Хочу передати свою квартиру синові. Але не знаю, як не вигідніше юридично оформити: подарувати чи передати у спадщину?

Петро МОЛЧАН.

Житомирська область.



Рубрику веде юриконсульт Олександр КУМЕЙКО.

Частіше за все людина ставить таке запитання, прагнучи дізнатися, яка послуга обійдеться дешевше — оформлення спадщини чи дарування. На мою думку, в даному разі виходить слід зовсім з іншого. Якщо, наприклад, г необхідність передати квартиру найближчим часом, доцільніше оформити договір дарування, після чого ваша дитина стане власником квартири. Якщо ви вирішите передати квартиру за заповітом, то в такому разі вона може стати власником тільки після вашої смерті. А може й не стати. Адже за певних обставин заповіт може бути визнано недійсним повністю або в окремій частині. Крім того, після смерті може виявитися, що хтось з ваших родичів має право на обов'язкову частку в спадщині. Це можуть бути, скажімо, неповнолітні або непрацездатні діти (в тому числі усиновлені), непрацездатні дружина, батьки (усиновителі) і утриманці, які незалежно від змісту заповіту успадковують не менше двох третин частки, яка належала б кожному з них при спадкоємстві за законом.

Таким чином, оформивши заповіт, ви не маєте стовідсоткового гарантії того, що ваш син отримає зазначене в ньому майно в повному обсязі, а не його частину, або взагалі не отримає нічого внаслідок визнання заповіту недійсним. Звичайно, договір дарування за певних обставин також може бути визнано недійсним. Проте в такому разі ви можете його переоформити.

Отже, даруючи квартиру чи інше майно, не економте на оформленні. Краще завчасно подбайте про його отримання тим, кому воно належатиме.

Обурення в конверті

Візьміть, Президенте, «гріх» на душу

Я — інвалід, хожу з палицею. Мені, напевне, треба думати про дві дошки і землі трошки. Але перед тим, як закрити очі, хотів би бачити дітей і онуків під їхнім власним дахом. Та, видно, не судилося: гроші, які збирала сім'я на кооперативну квартиру, «згоріли» в Ощадбанку. Простіше кажучи, держава їх у нас вкрала. Шановна «Сім'я», зарадь хоча б тим, що відішли мої документи Леонідові Кучмі.

Мирон ОКУШКО.

Біла Кіцманського району Чернівецької області.

Документи Мирон Васильович надіслав переконливі, я б сказав, історичні. Ними можна на уроках історії ілюструвати факти державного злочинства, безпардонного обману, розгулу печерної демократії.

Отже, живе наш автор з вісьмома членами сім'ї в 33 квадратних метрах, у будинку своєї матері. Живе з 1963 року, пережив і «відлигу», і «розвинутий соціалізм», і «застій». Але, стверджує, ніхто його так не дурив, як демократи серпня 91-го. Бо при поганих комунаках йому, дітям і онукам світило не тільки утопічне райське майбутнє, а й реальна

кооперативна квартира. Зазначте: кооперативна. Тобто просити державу кваліфікований майстер Чернівецького панчішного об'єднання, профспілковий активіст, учасник художньої самодіяльності, не збирався. Ударник компраці сподівався заробити на трикімнатну і врешті-решт виселитися із саманної розвалюхи, яка постійно руйнувалася зсувами. Для того й став у чергу на отримання кооперативної у далекому 1981-му.

Стояв і гроші збирав. А допомагали його близькі. Врешті-решт, на ощадкнижці Мирона Васильовича «оселилися» 17288 гривень, у матері — 1784, у дружини її брата і сестри — 12830 гривень. Усього за 25(!) років сім'я заощадила 32 тисячі, де вони досі зберігаються. Від них самих.

Ці гроші Мирон Окушко і просить віддати, сподіваючись на милість Президента, і вірить, що за ті кошти купить він квартири в Чернівцях. І дітям, і онукам з правнуками.

Блажен, хто вірує. У Президента, який може взяти «гріх» на душу і розпорядитися, порушивши закон, видати Окушкам їхні гроші...

Іван ІЛЛЯШ.



Сім'я

Секрет успішного виховання полягає в повазі до учня.

Р. ЕМЕРСОН

Крок назустріч

Галину Місько в Куп'янську знають практично всі — робота у неї така, що весь час на людях, серед дорослих і дітей. Понад два десятки років вона працює в міськвиконкомі.

У багатьох сім'ях сьогодні негаразди, і найбільше знає про них вона — ця миловидна жінка.

Її енергія, прагнення допомогти обійденій долею (сиротам і напівсиротам, дітям з деяких багатодітних сімей) заряджають і колег Галини Іванівни по службі, педагогів, лікарів.

Скількох мам суди позба-

вили батьківських прав за пияцтво, наркоманію, аморальний спосіб життя, за неухагу до власних дітей! І в кожному конкретному випадку — ні з чим не зрівняний біль за дітей проймав серце Галини Іванівни.

Вона плаче, читаючи листи з колонії, зі школи соціальної реабілітації: «Закінчу школу й піду вчитися на водія, ніколи більше не послизнуся, а ви там потурбуйтеся, щоб у мене з'явилася мама». «Нам тут погано, багато працюємо, недоїдаємо, швидко худнемо». «Листи ваші — це для нас, засуджених, свято душі».

Їх стає дедалі більше — засуджених за різні злочини неповнолітніх хлопчаків і дівчат. 56 чоловік отримали за свої протиправні вчинки від-

повідні покарання лише торік, 22 з них — школярі.

Галина Місько впевнена: цим дітям, як і їхнім батькам, треба негайно допомогти. Але як? Усі методи, здається, випробувано: і на думку приходять ідеї: а що як зібрати коштів засуджених разом з батьками і поведи з ними ширшу розмову, підключивши до неї і лікарів, і міліціонера, і працівника прокуратури?

Чи прийдуть? Хмару, яка було оповила серце, змінив сонячний промінчик. Коли зал міського будинку культури заповнили двісті з лишком зацікавлених пар дитячих і дорослих очей. Виявляється, чекали на таку зустріч — їм не вистачало сердечної розмови.

Підлітки, що сидять у цьому залі, — звернувся до присутніх перший заступник

міського голови Ігор Катренко, — майже всі побували на лаві підсудних, і боляче визнавати, що деякі з них знову стають на шлях злочину. На таких чекає реальна міра покарання — виправно-трудові заклади чи школи й училища соціальної реабілітації. З чим повернуться вони звідти? З відкритою формою туберкульозу, дистрофією, виразкою шлунка? Тому знову й знову розповідаємо вам про відповідальність за скоєння правопорушень і злочинів, застерігаємо від неправильного кроку.

Задум удався. Треба було бачити, як світилися очі Галини Іванівни!

Лариса НАКОНЕЧНА.

Куп'янськ
Харківської області.



Закатували, а потім розтерзали...

Спочатку їй викручували руки і ноги, штрикали у тіло хто чим міг — іржавим цвяхом, обрізком жерсті, гострою тріскою. Вирвали волосся...

— Є мотузка! — раптом вирізнівся дзвінкий голос. — Давайте її повисимо!

Компанія підтримала пропозицію, і ось понівечене тільки повисло на поперечині розламаної гойдалки. Тепер її, повішену, знову почали бити кулаками і палицями. З розпашілих облич і палаючих очей було видно, що вони — на великому піднесенні, просто у захопленні від такої «роботи». Зрештою, увійшовши в раж, зірвали свою жертву з мотузки і розтерзали її на клапті...

Цей епізод — не вигадка. Описану «екзекуцію» над старою лялькою нещодавно здійснили кілька 10—11-річних хлопчаків на очах у своїх ровесників і зграйки малюків. Дорослі, проходячи неподалік, не зупинялися: бавляться, мовляв, дітки, нехай собі...

... Ми до оціплення жахаємося від того, до яких не бачених досі меж поширилася злочинність. З якою жорстокістю, з яким цинізмом вбивають, гвалтують, калічать. І ось — виростає повповнення? Надійна зміна бандитам, насильникам і грабіжникам? З нашого, так би мовити, мовчазного благословення. Чи ми, батьки і просто громадяни, тут ні при чому, а виною усьому «голубий екран», на якому чи не цілодобово як не у ліжках товчуться, то одне одного вбивають і калічать?

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Рівне.

Світлим рядком



Тест на доброту

Дитячий притулок для знедолених дітей «Надія» починався практично з нуля. Багато чого не вистачало на перших порах — одягу, іграшок, канцелярського приладдя тощо. Восени, перейнявшись проблемами цього закладу, газета «Сіверщина», яка виходить в Чернігові, започаткувала акцію милосердя, закликавши добрих людей допомогти дітям, хто чим може.

І люди активно й охоче відгукнулися. Першими, хоч як дивно, почали надавати допомогу найбільшій — пенсіонерки. І ось вже на сторінках видання надруковані десятки прізвищ людей, які подарували і продовжують дарувати малім мешканцям «Надії» іграшки, книжки, теплий одяг, взуття, олівці, альбому, матеріали для ручної праці тощо. Приємно констатувати, що не лише бідні допомагають знедоленим — відгукнулися на дитячі потреби й деякі підприємці. Акція милосердя й доброти триває, перетворюючись на своєрідний тест для дорослих, кожен з яких може проявити себе з найкращого боку. Якщо зможе.

На знімку: мешканці дитячого центру «Надія» з новими іграшками.

Інеса ФТОМОВА.

Чернігів.

Допомагають батькам... злочинством

З 4887 осіб, затриманих за причетність до криміналу, — 388 малолітні. На обліку в міліції області — дві тисячі підлітків, схильних до правопорушень, — значно більше, ніж у попередньому році. Характерна особливість — помолодшання злочинності. Розкрито випадки причетності до неї дітей віком до дев'яти років і груп, що об'єднують до десяти і більше учасників.

Серед злочинів найпоширеніше злочинство. Однією з головних причин його, як свідчить аналіз, є дедалі більше зuboжіння сімей, що болічно переносять підлітки. Багато хто з них пояснює і виправдовує здійснені правопорушення бажанням допомогти батькам, які не працюють або місяцями не отримують заробітної платні.

Інша, пов'язана з першою, причина — різке розшарування населення на багатих і бідних. Діти бідних намагаються бути «не гіршими» своїх однолітків із заможних родин.

Як вважають самі підлітки, їхня нелюбов до закону пояснюється багато в чому сімейними драмами, спричиненими життєвими негараздами.

Запобіганням злочинності серед підлітків займаються в основному правоохоронні органи. Проте їхні можливості обмежені. А ось досить ефективні форми роботи, які за старих часів успішно використовували громадські організації, відкинуто, а те, що залишилося, звелось до дорогих платних послуг. Родинам, де діти стоять на обліку, вони просто не по кишені, їх по-своєму «виховує» вулиця.

Одне слово, у згубному — і не лише для дітей — середовищі підлітки повсякчасно подають суспільству сигнал «SOS» самими своїми злочинами. Проте, схоже, мало хто їх чує...

Петро ПИРОЖУК.

Івано-Франківськ.

Пересторога

Дожилися!

«Поверніть мені маму!»

Мені дев'ять років, але до школи я вже не піду. Тато сказав, що писати вмію і вистачить. А мама хоче, щоб я вчився. Але вона рідко буває вдома — їздить до Туреччини за речами й продає їх. Я хочу, щоб вона була зі мною, допоможіть її повернути. Тато працював на хорошій робо-

ті, але йому грошей не платили і він пішов звідти. Зараз з дядьками часто п'є на ті гроші, що мати приносить.

Редакціє, зробіть так, щоб тато їздив до Туреччини, а мама була вдома. Може, тоді я піду до школи, а мати відпочине — вона така бідна й засмукана.

Якщо надрукуєте листа, повідомте — я надішлю повну адресу. Але щоб тато не знав.

АРТЕМКО.

Мелітополь.

Досвід

Не вистачало нам вулиць 20-х років

Одна з прикмет часу — дитячі притулки. Зараз практично кожен голова міста, демонструючи турботу про наступне покоління, відкриває (або має намір відкрити) будинок для знедолених дітей.

В Одесі нещодавно таких з'явилося одразу два. Міська влада, заявивши

про потребу щонайменше ще двох притулків на 100 місць кожен, серйозно взялася за «вуличних» дітей. А їх, таких, котрі потребують моральної або матеріальної допомоги, в місті близько 24 тисяч. Практично всі вони перебувають під чутливим патронажем

служб у справах неповнолітніх, які активно працюють у кожному районі. Послідовники великого Макаренка «відстежують» по три будинки, ведуть облік неблагополучних сімей та сиріт, надають оперативну допомогу.

Влас. інф.

Хочу познайомитися з серйозним чоловіком

Мені 28, виховую сина й дочку. Хочу познайомитися з серйозним чоловіком з метою створення сім'ї. Живу в селі, тримаю господарство, за спеціальністю маляр-штукатур. Умова до чоловіка одна:

щоб любив дітей і допоміг поставити їх на ноги.

АЛЛА.

Тернопільська область.
(Повна адреса в редакції).

Домашній адвокат

Смішна
відповідальність

Чи існує юридична відповідальність за неналежне ставлення батьків до виховання своїх дітей?

Юрій СУПРУН.

Київ.

Така відповідальність існує. Але насамкири вона ефективна, судити вам. Наприклад, за ухилення від виконання обов'язків щодо забезпечення необхід-



них умов життя, навчання та виховання неповнолітніх дітей батьки та особи, які їх замінюють, або попереджаються, або сплачують штраф у розмірі від одного до трьох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян. У разі, якщо такі дії повторюються протягом року, розмір штрафу збільшується. Але не на стільки, щоб примусити батьків уважніше ставитися до своїх обов'язків.

Що потрібно для того, щоб посилити відповідальність? Виявляється, не так багато. Достатньо, щоб неповнолітній вчинив правопорушення або навіть злочин. В останньому випадку, якщо неповнолітній не досяг віку, з якого настає кримінальна відповідальність, розмір штрафу становить від десяти до двадцяти неоподатковуваних мінімумів.

В окремих випадках відповідальність може бути й більш суворою. Наприклад, у разі втягнення неповнолітніх у злочинну діяльність (пияцтво, проституцію, азартні ігри тощо), «наставник» притягається до кримінальної відповідальності. А все, як відомо, починається з недостатнього виховання та неухильного ставлення до дітей. І якою б не була відповідальність батьків перед державою, її ніколи навіть приблизно не порівняти з їх відповідальністю перед дітьми і самими собою.



Один тільки урок моралі
придатний для дитинства і
надзвичайно важливий для будь-якого
віку — це не робити нікому зла.
Ж.Ж. Руссо.

► Одержання

Піввіку в холостяках

Доводиться чути, як жінки скаржаться: важко вийти заміж, немає, мовляв, чоловіків. Але треба ж совість мати, шановні, дорогі жінки. В нашу епоху, епоху фемінізму, вашим ідеалом є чоловік-паж, чоловік-хлопчик, чоловік-слуга. Справді, таких важко знайти, адже для цього треба виховувати хлопчиків у дусі покірливості дівчаткам уже з ясельного віку.

Крім того, жінкам варто було б значно більше уваги приділяти своїй зовнішності, і насамперед фігурі.

Адже «чоловіки люблять очима!» Не кожна може мати прекрасне обличчя Ізабел Аджані, але фотомоделлю зобов'язана бути кожна жінка. І немає значення, 16 їй чи 60! Треба працювати над своєю фігурою, працювати і ще раз працювати! На що чоловіки передусім звертають увагу, що вони найбільше цінують у жіночій привабливості? Ніжки? Так працюйте над своїми ногами! Нема чого їздити в громадському транспорті, ходіть пішки чи їздіть на велосипедах. Що завгодно робіть, але відповідайте сексстандартам нашого часу. І зразу побачите, що заміж вийти не так уже й важко, було б бажання, а наречений знайдеться.

Але за цього треба пам'ятати ще про одну небезпеку, яка є перепорою для шлюбу: вік! Точніше — різниця у віці між чоловіком і жінкою. Якщо немає цієї священної «десятки», якщо чоловік не старший за свою жінку на 10 років і більше, йому важко в ній бачити ту єдину, яка для нього означатиме більше, ніж всі інші разом узяті. Звичайно, якщо йому 70, а їй 17 — це маразм. Якщо ж йому 50, а їй 45 — це маразм не менший! А у нас

таких підлюбів (з різницею у віці 3—5—7 років) — більшість! Чи не тому й стільки розлучень? Взагалі, всі жінки збожеволіли на віці й хочуть обов'язково ровесника. Леде різниця у віці наближається до десятки, тут-таки безкомпромісно винесить-



ся вирок: «Старий!». Якщо ж він старший на 15 років, то молоді дівчата на нього намагаються навіть не дивитися. І виходять у 20 років заміж за 20—25-річних хлопців, які вже через 5—10 років здаються молодшими за своїх дружин. Бо так уже влаштована природа: жіночий організм старіє швидше за чоловічий, рік за два йде!

І що дивно, що правду бояться вголос казати, аби не образити жінок. Та краще гірка правда, ніж солодка брехня. Чоловіки не кажуть жінці: «Стара». Вони просто мовчки проходять повз неї. Адже чоловіки є чоловіки, навіть в епоху фемінізму.

В. ЛИШЕВСЬКИЙ.

Київ.

► Сердечне

Тріє душу рідня

«Добрий день, любі й милі наші родичі!» — так я починаю листи до моєї найближчої подруги та її сім'ї. Лариса Дмитрівна Сень живе у Дніпродзержинську.

Зустрілися ми з нею 20 років тому. Вона приїхала на свою першу

сесію до Києва, коли наша група вже складала іспити й заліки за перший семестр другого курсу. Лариса одразу сподобалася своєю рішучістю, впевненістю, веселою вдачею.

Оселилися ми в одному номері готелю.

Щовечора після занять ми удвох йшли до телефону-автомата. Лариса телефонувала додому. Із завмиранням серця слухала «звіт» чоловіка за день і потім, заспокоївшись, сідала за підручники. Ох, і важко було їй тієї сесії!

Та перемога була за нами! Ми до сліз раділи й



пустували, як дівчатка, коли екзамени залишилися позаду.

Закінчилося навчання, давно виросли наші діти, з'явилися вже й онуки, а дружба триває й дотепер. Коли зустрічаємося — це справжнє свято. Якщо наші родичі з'являються в нас у селі, то обов'язково на крилах радості приїжджає з міста Першотравенська моя донька з сім'єю. Вона просто обожнює свою тітоньку Ларису.

Хочу порадити читачам газети: згадайте про забутих друзів. Адже їх не можна втрачати! Розшукуйте їх, зустрічайтеся в міру можливості, і ви побачите, що життя ще не закінчується.

Любов ВОЙТЮК, пенсіонерка.

Миколаївка
Петропавлівського району
Дніпропетровської області.

Щташевське щастя

«Газетарі пишуть про кого завгодно, але жодного разу — про циган. А якщо про них і згадують, то лише в кримінальній хроніці».

Це рядки з листа Надії Шевлякової, яка записала спогади циганки Поліни.

Бабуся Поліна привітно всмінулася:

— Я розповім тобі про циганське щастя.

Народилася я в Дяківці на Сумщині 1922 року. До війни наша сім'я кочувала разом з іншими сім'ями. Ти в кіно, мабуть, бачила величезні барвисті шатра, запальні танці, циганських баронів. Не вір тим казкам. Жили ми гірше за собак. Постійний голод і холод, ганчір'я замість ліжка у старезному шатрі, який служив ще прадіду. І баронів ніяких не було. Всі бідні, ніхто нікому не наказував.

Маминоного батька, а мого дідуся ще немовлям принесла до табору багата покритка. Наша родина забрала крихітку. Думали — не виживе, а хлопечко виявився міцним. Виріс кремезним, до всякої роботи придатним. Всі молоді циганки за Іванком бігали. Довго він жив. Мудрий був. До нього і з Гадяча, і з Полтави їздили ворожити. Ніхто і не подумав би, що то не чистокровний циган. Він і мене, зовсім безграмотну, навчив ворожити за чудесною книгою.

Мати моя на діда була схожа. Четверо синів після мене народила. Тут недалеко, на сусідній вулиці, дружина мого старшого брата Гриші живе. Разом кочували колись по



Сумській області. У Груні спиналися. Ворожили у Глухові. Під Полтавою коней міняли. У Краснокутську війна нас застала.

Мати моя мужньою жінкою була. Коли німці забирали наших найкращих коней, вона закрила їх собою. Німці стріляти почали — не в неї, в коней. Це було справжнє лихо. Навіть сиві цигани плакали за ними.

Сиділи ми і в німецьких казематах. Тітлерівці думали, що ми євреї. Вже підвели всіх під кулемети. Та один розумний дідусь зумів довести, що ми православні.

У війну зустріла свого чорнобрового Сергія. Біля циганського вогнища побралися, а зареєстрували шлюб у найближчому селі.

Чоловік любив мене, жалів. Коли народилася перша донечка, ми до колгоспу пристали, договорі підписали. Жили в селі на Чернігівщині до весни. 3 травня починали кочувати.

Скучали за широким вільним полем, духмяним вітром, димом вогнищ. З осені до весни — знову в колгоспі. Діти мали можливість вчитися у школі. Всі четверо отримали освіту.

У 60-х побудували хату у Тростянці. Тримали коней, корову, гусей, курей. А під вікнами посадили тюльпани.

Попервах дуже хотілося кочувати. Та червоні тюльпани мовби кликали до себе. Посидимо з чоловіком уночі в полі біля коней і вогнища — і додому.

Добрим господарем був Сергій. Я ще сплю, а він вже повернувся з гарбою сіна, а в жмені — суніці для мене...

Не розкошують мої діти, проте й не бідують, як ми колись. Це їхня доля. Вони теж знайшли своє циганське щастя. І я за них щаслива.

Записала
Надія ШЕВЛЯКОВА.

Тростянець
Сумської області.

Люби життя — і доживеш до 90!

24 липня відзначили 90-літній ювілей нашого батька Караванського Іларія Опанасовича.

Почавши трудитися у 12 років, він пішов на пенсію, вірніше на відпочинок, у 83 роки. Батька не відпускали з роботи, цінуючи його досвід і золоті руки. Майстер нікелювального цеху, згодом інженер, раціоналізатор — і все це без технічної освіти.

Він, син Почесного громадянина Жмеринки, не залишить у спадок багатства, зате залишить добре ім'я.

Батько вважає, що лише праця, спорт, любов до природи і людей, відмова від куріння, спиртного дозволяють дожити до такого віку. І зараз ранок для нього починається з зарядки й обтирання холодною водою.

Від сімох праануків, чотирьох онуків, зятя —
дочка ГАЛИНА СУТКОВА (Караванська).

Бориспіль
Київської області.

Розлучився і отримав батого

Я — мати двох дітей, бабуня трьох онуків. Я щаслива, бо діти мої працюють, а онучата — здоровенькі, красивенькі.

З чоловіком-алкоголіком розлучилася, однак живу тепер з ним дружно під одним дахом. Він пече дуже смачний хліб, іноді і пиріжки, готує борщ, допомагає у пранні і прибиранні квартири. У народі кажуть, що розлучення для багатьох чоловіків, як батіг. Правильно кажуть.

Валентина МАРАХОВСЬКА,
ветеран педагогічної праці.
Харківська область.

Я переховуюся від покарання

Відчай змусив написати вам.

Річ у тому, що я переховуюся від кримінального покарання. Кілька років тому я здійснив крадіжку. Через деякий час нас із дружиною викинули. П'ять місяців ми відсиділи в ізоляторі тимчасового утримання. А потім оголосили вирок: три роки позбавлення волі з відстрочкою на два роки. Я було подумав, що відбувся легким переляком, що життя подало мені наочний урок, і ніяка сила більше не примусить мене переступити закон.

Але через сім місяців прийшов лист з обласної прокуратури на пересудження. Я довідався, що вирок опротестували, і справу повернули на перегляд. Грошей не було, а з батьків-пенсіонерів тягти останню копійку на адвоката й судові витрати я не міг. Позичив на квиток і, як кажуть, наклав п'ятами. Згодом мене засудили до позбавлення волі на три роки, але вже без відстрочки.

Поїхав я з міста в сільську глушину. Лише дівчині, яка зважилася пов'язати зі мною свою долю, розповів усю правду. Але... Дитина, яка народилася, не може носити моє прізвище, бо в мене немає паспорта.

Старша дочка (від першого шлюбу) до школи пішла. Живе з моїми батьками-пенсіонерами. Колишня дружина не хоче її виховувати.

Я стараюсь якомога частіше навідувати батьків і дочку. Намагаюсь допомагати чим можу — в основному сільськогосподарськими продуктами.

Була думка здатися владі. Але хто догляне хвору матір? І двох малолітніх дітей важко буде прогодувати, якщо мене «зачинять» на три роки.

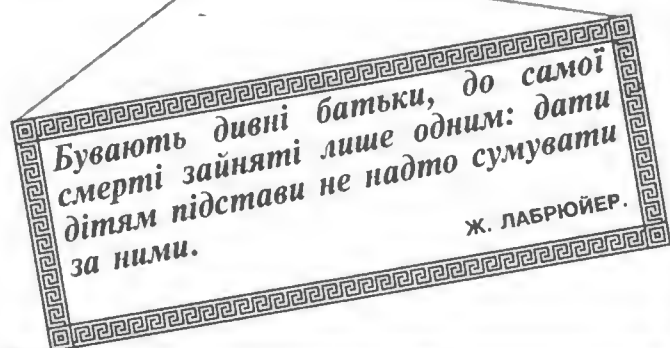
Дорога редакціє! Якщо вам не байдуша доля провінційного молодого чоловіка, який схибив у житті й гірко про це шкодує, прошу: допоможіть доброю порадою! Підкажіть, як захити спокійним життям, щоб чесною працею спокутувати помилку молодості.

З повагою
ВІТАЛІЙ.

Від «Сім'ї». Порада, Віталію, одна: ніти і, як ви висловилися, здатися владі. Бо чекати милості від неї у вас немає підстав. У Верховному суді України, коментуючи вашу ситуацію, посилалися на ст. 49 Кримінального кодексу, в якій чорним по білому написано: «Перебіг давності (виконання обшуківального вироку. — Ред.) переривається, якщо засуджений ухилився від відбуття покарання». Тобто, чи ви добровільно з'явитесь до суду, чи вас затримують через десяток років — строк свій відсидіти доведеться. Але не дай Боже скоїти новий злочин.



Сім'я



Незнання закону звільняє від аліментів

«У мене двоє онуків. Вони залишилися без батька, який ухиляється від сплати аліментів на їх утримання. У червні 1998 року моя дочка випадково зустріла боржника, її стараннями його було затримано і, нарешті, віддано до суду. Однак після звільнення з колонії за амністією 1998 року він знову зник. Виходить, держава в даному разі зробила подарунок злочинцеві за рахунок знедолених дітей...»

Анатолій ВОРСІН.

Сімферополь.

«Хто захистить наших дітей?» — запитує автор листа з Криму. Захистить не лише його онуків, а всіх позбавлених батьківської підтримки.

Про це бесіда з першим заступником начальника головного управління юстиції Міністерства юстиції України в Автономній Республіці Крим Мариною ТРОШИНОЮ.

— Маріно Віталівно, вам краще, ніж будь-кому в автономії, відома тривожна статистика невиконання судових рішень.

— Кількість їх жахає. Важко уявити, як матері утримують дітей без допомоги батьків. Але якщо раніше проблему створювали злісні аліментники, то нині її створюють неплатоспроможні підприємства. Як би добросовісно не трудився батько, гроші на дитину не надходять. Однак, навіть якщо підприємства могли платити, вони часто йдуть на хитрість: аліменти з робітника утримують, не переказуючи сім'ї.

Ми рекомендували матерям звертатися в суди з позовами до підприємств, хоча така практика вважалася спірною. Зараз цю норму закріплено в Законі України «Про виконавче провадження».

І ще один істотний момент. Раніше боржник звільнявся — і зникав. Тепер він відповідатиме перед законом, якщо не повідомить про зміну місця роботи чи не з'явиться за викликом судового виконавця.

— Чи змінилося соціальне обличчя батьків, які ухиляються від сплати аліментів?

— Ще на початку 90-х років основну масу неплатників становили бомжі. Сьогодні до них додалися приватні підприємці, що приховують свої прибутки. А у них буває дві-три роботи, і виявити їх дуже складно. Пояснення у таких «нових» і подібних до них за поглядами сформульоване доволі цинічно: чоловік,



мовляв, платить гроші колишній дружині, а не своїй дитині.

— Наскільки дійове, на ваш погляд, кримінальне покарання, застосовуване до тих, хто не платить аліментів?

— Засуджені відбувають покарання в колоніях-поселеннях. Якщо там є робота, то є й толк.

Суспільство не зацікавлене тримати аліментників в ув'язненні. Важливо інше: щоб людина пам'ятала про свій обов'язок. Саме тому, як на мене, амністія 1998 року суперечить здоровому глузду: адже серед інших осіб, які скоїли нетяжкі злочини, одержали свободу й засуджені за злісну несплату аліментів. Як виявилось — свободу від відповідальності.

— Що б ви могли порадити жінкам, які ростять дітей без допомоги батьків?

— Якщо жінка знає, де її можуть допомогти, це вже половинна успіху. На жаль, у нас дуже низька правова грамотність, особливо на селі. Пишуть куди завгодно, а найчастіше — до прокуратури.

Важливо запам'ятати: з усіх питань щодо стягнення аліментів слід звертатися до відділу державної виконавчої служби при районному чи міському управлінні юстиції за місцем проживання боржника. Не допомогло — до головного управління юстиції.

Тамара ЛЮДНА.

Крим.

Чого ви ждете від самців?

Мене бісить, коли читаю скитання самотніх матерів. Істи їм, бачте, нема за що купити, вдягнути дитя не може, іграшок воно не бачить...

Не треба було народжувати! Тоді не довелось б просити милостині у вигляді аліментів чи державної допомоги.

Чоловіки — самці, яким жінка потрібна не як дружина, друг, а тільки як самка.

Я за такими була тричі. Здоволення від того заміжжя мало, зате спогади — на все життя.

Єдине, чого не дозволила собі залишити на пам'ять, — талісманчиків, тобто дітей. Інакше шукала б зараз татусів-

аліментників по світу.

І все ж дитину я хочу і буду мати. Народжу для себе і виховуватиму сама.

Олена ВАВРИНЧУК.

Від подачки відмовляюся

Знаю, в якій скрутій живуть покинуті жінки з дітьми, бо сама донедавна була такою. Тому готова відмовитися від аліментів, подачки колишнього судженого, на користь самотньої матері близнят.

Така ось моя умова. Його гроші мені непотрібні були рік тому, а тепер і поготів.

Я зустріла справжнього чоловіка, який покохав мене і моїх близнят. Він з тих, кого називають

«новим українцями», матеріально незалежний. Я не цікавлюся, як він заробляє гроші, бачу тільки і відчую, що спить він спокійно.

І називаю його я не презирливим словом «нувориш», а лагідним «добродій». Бо він справді робить добрі діла, допомагаючи нужденним. Мій Олег думає про майбутнє сім'ї, але не вивозить гроші за кордон.

Мені пощастило, і я готова розповідати про коханого багатого. Та чи повірите? Чи повірите, що і серед так званих «крутих» є добрі душі, розумні і привітні хлопці? Я живу саме з таким і від щастя готова поділитися грошима з матір'ю близнят.

НІНА.

(Телефон у редакції.)

Коментар

Державні гроші — сім'ям з дітьми

З 1 липня мільйонам сімей в Україні збільшено державну допомогу. Прокоментувати цю подію редакція попросила першого заступника голови Державного комітету у справах сім'ї та молоді Олександра СИТНИКА.

— Нагадаю читачам газети, що нові умови виплат визначені постановою Кабінету Міністрів України «Про розміри державної допомоги сім'ям з дітьми у другому півріччі 1999 року». Варто порівняти попередні цифри і ті, які маємо тепер, щоб переконатися: зміни справді відчутні.

Так, при народженні дитини одноразова допомога разом з додатковою становила 53,8 гривні, а з 1 липня збільшилася до 111 гривень. Допомога по догляду за дітьми віком до півтора року тепер 22,2 гривні (було 16,6), від півтора року до трьох — 18,5 гривні (було теж 16,6).

Головне, чого ми домоглися, — значно збільшено грошові виплати багатодітним сім'ям: на трьох дітей батьки одержують 18,5 гривні (раніше — 9 гривень), якщо дітей четверо і більше — 29,6 гривні (було 20,9).

Вирішено збільшити допомогу на дітей, батьки яких ухиляються від сплати аліментів, — з 2,7 гривні до 7,4, а також матерям по догляду за дітьми-інвалідами — з 14,7 гривні до 25,9.

На жаль, як би того не хотілося, допомогти всім дітям неможливо. В першу чергу треба потурбуватися про малозабезпечених, соціально незахищених. Грошова допомога надається тоді, коли сукупний дохід на члена сім'ї менший 41 гривні. Таких сімей у країні 4 мільйони 600 тисяч.

У Києві та в Дніпропетровській області державну допомогу виплачують вчасно. Затримують виплату в Автономній Республіці Крим, Закарпатській, Рівненській, Тернопільській, Кіровоградській, Волинській областях, де недостатня увага керівників місцевих органів виконавчої влади до цього життєво важливого питання.

«Вони так хочуть ходити!»

У мене велике горе — мої хлопчики, їм по сім років, не можуть ходити.

Ще є надія їх вилікувати. Я писала і Президентові, і до Верховної Ради, але відповідь одна: розв'язувати ці питання за місцем проживання. А як їх розв'язати на місці, коли грошей немає? Допомогу не можуть виплатити, а тут — на лікування...

Живу сама з дітьми, чоловіка немає. Страшно не за себе, а за них, беззахисних. Може, хтось відгукнеться на мого листа? Мені казали, що на лікування синочків треба 20 тисяч гривень. Вони так хочуть ходити!

Любов Савелівна ГОМАРОВА.

334640, Республіка Крим, смт Леніне, вул. Енгельса, 15-40.

Читач - читачеві

Полюбіть землю!

Бачу, як бідно живуть сьогодні люди. Знайома з двома дітьми ради не може дати: роботи не має, чоловік кудись зник, аліментів не сплачує. Можливо, ці поради допоможуть таким біднякам.

Я з дружиною живу за принципом: «На Кучму надію покладай, а сам пильнуй». Біля своєї п'ятиповерхівки розпланували грядки і посадили горіхи, абрикоси, сли-

ви, агрус і смородину. За десять кілометрів від міста взяли 10 соток городу, на якому вирощуємо три сорти картоплі, капусту трьох сортів, огірки, буряк, просо, кукурудзу, соняшник, квасолю тощо.

Як на такій ділянці нам вдається вирощувати 16 видів овочів? Розповім.

Більшу частину городу засаджуємо картоплею. Поміж рядками сіємо буряк, квасолю, що не в'ється, цибулю, саджаємо капусту. В середині літа збираємо цибулю і квасолю, а на їхнє місце сіємо редьку.

Надлишки врожаю, насіння овочів продаємо, отож і компенсуємо витрати на транспорт. Ось так і проживаємо.

Спробуйте й ви, чнтачу, вижити у такий спосіб.

Михайло ЗБОРОВЕЦЬ, ветеран війни.

Хотін. Чернівецької області.



Корисна порада

Це варто знати

* Наповнювати мішок стане набагато легше, якщо вставити в нього ящик без дна. Обидві руки тоді будуть вільними і ви швидко зможете впоратися з роботою без помічників.

* Пилосос можна вкористати і для перебирання ягід. Їх наспають в таз шаром у три сантиметри і направляють струмінь повітря. Листя, різні сміття і суші ягоди швидко видаються.

* У розпал домашнього консервування потрібно багато сухих і стерильних банок. Зеконювати час на стерилізацію кожної банки можна так. Миємо одразу чимало банок, ставимо їх у декілька рядів в духовку газової плити, запалюємо слаб-

кий вогонь і витримуємо банки при температурі 120 градусів 5—10 хвилин. Охолоджують банки повільно, не витягуючи їх з духовки.

* Якщо у вас на дачі з'явився нежить, заболіли вуха, а ліків — ніяких, радимо скористатися рецептом, давно перевіреним турнестам. Два шматочки цибулі загорніть у вату і вклавть їх у вуха. Біль незабаром затихає, а потім очиститься і носоглотка.

* Якщо ви розчините у гірчиці молоко, вона довші зберігатиметься і не засихатиме.

* Натертій хрін не потемніє, якщо його побрызкати лимонним соком або оцтом і добре перемішати.

кож відчутну кількість фтору і йоду, кальцій, залізо, необхідні для кісток фосфор, а для серця — магній. Відзначається найнижчою з усього насіння калорійністю.

Гарбузове насіння. Особливо багате білком і також наліжить до низькокалорійного. Гарбузове насіння допомагає при захворюваннях сечостатевої системи,

проти глистів. Незаперечно перевага гарбузового насіння перед іншими препаратами у відсутності протипоказань і токсичної дії.

Кунжут. Він прийшов до нас зі Сходу, і тепер широко використовується в приготуванні багатьох страв, у випіканні булочок. Кунжутне насіння приємне на смак і дуже духмяне.

І ТРАГЕДІЯ КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ

У цьому будинкові в Хусті працював уряд Карпатської України



кийсь напівміфічний, напів-
проживало трохи більш як
тав з нею на смертельний
ої держави — Карпатської
вчачина, яка мала добре оз-
нула перед окупантами бі-
ропи, зробила ставку в да-
начальник штабу «Карпат-
ного виходу з тяжкого ста-
пом чи для молодих поко-
ще зивають Закарпаття)
долі до дна. Отримавши
Золотвина. Як і сотні інших
ть тисяч закарпатців і гали-

ла розтоптана жорстоким чо-
тової війни. Та вже сам факт
ловаччині й проголошення її
нашого народу до свободи і

итяжна і водночас трагічна
дали світові, що є великий
увати на своїй землі. Та всі

ше прив'язати до своїх інтересів,
це поступово.

демо відвертими: лідери Карпат-
України, у тому числі й Августин
шин, все-таки сподівалися, що
ієтська Німеччина погодиться на
ення невеликої Української дер-
в Карпатах. Але то було великою
єю, бо Берлін дбав лише про влас-
герси на Сході. Вирішення «укра-
ого питання», як засвідчив по-
цій розвиток подій, аж ніяк не
валося в його загарбницькі пла-

А чому Польща так активно прагну-
ти спільний кордон з Угорщиною і
ила для того, щоб припинила існу-
Карпатська Україна?

Полі з Угорщиною єднають ве-
сторичні традиції. Ще з середніх
коли правлячі династії обох країн
алися родинними зв'язками. Дик-
свої умови в Центральній Євро-
арбували сусідні землі.

ж політики відновленої Поль-
держави, як, зрештою, й угорці,
и про повернення таких часів. І
ним кроком для того мав стати
ий кордон між цими державами,
е приховували своїх політичних
й.

слід забувати й про те, що в то-
Польщі жило понад п'ять міль-
українців, які зазнавали націона-
х утисків, не мали змоги вільно
вати свою мову й культуру. Укра-
національна меншина в сусідній
доваччині почувала себе набагато
шою. І у Варшаві добре розуміли:
Карпатська Україна потрапить під
тійний чобіт гортистської Угорщи-
Польща матиме менше клопотів і
оїми» українцями.

Польща не претендувала на закарпат-
землі. Принаймні, таких докумен-
х свідчень немає. Але Варшава
ко сприяла — і навіть готувала ар-
я того, щоби допомогти Угорщи-
арбати Карпатську Україну.

Є багато згадок очевидців про те,
мяки закидали в гірські райони Кар-
кої України диверсійні групи. І ро-
те з єдиною метою: дестабілізувати
цію, чим спонукати угорців до ак-
их окупаційних дій.

То справді відповідає дійсності,
я не можу погодитися з думкою де-

яких наших дослідників, що, мовляв,
уся Верховина була нашіпгована поль-
ськими терористами. Так, польські вій-
ська стояли вздовж кордону, але навіть
Угорщина не була зацікавлена, щоби
польські військовики вторгалися на те-
риторію Карпатської України. Бо в та-
кому разі і Польща могла претендувати
на шматок загарбанної землі.

— Поява Карпатської України викли-
кала роздратування і Москви.

— Позиція СРСР стосовно Карпат-
ської України була неоднозначною. Так,
Москва розцінила рішення Віденського
арбітражу як порушення міжнародних
норм. Та коли на теренах Закарпаття
почала народжуватися українська дер-
жава, то Сталін сприйняв ці звістки
неприхильно. Адже належав до тих по-
літичних діячів, які не хотіли бачити
Україну вільною й незалежною. І навіть
не бажав чути про якусь там, бачте, ук-
раїнську державу.

Хуст не здався НА МИЛІСТЬ ОКУПАНТАМ

— У середині березня 1939 року Прага
піднімає руки — фашистські війська вхо-
дять у місто без єдиного пострілу, а Хуст
вирішує стояти до кінця. Супроти регу-
лярної угорської армії вступають у бій не
підготовлені до військових дій, вкрай по-
гано озброєні «січовики» — здебільшого
звичайні селянські хлопці. Чим це закін-
чилося — знаємо. Понад п'ять тисяч за-
гиблих — цвіту нашої нації. Ті, що не
впали на полі бою, потрапили в полон і
були по-звірячому закатовані окупантами.
Чи виправдані такі страшні людські жер-
тви, коли наперед — було відомо, що
«Карпатська Січ» не в змозі стримати
наступ ворога?

— Це одна з найсуперечливіших,
найскладніших сторінок Карпатської
України.

По-перше, Карпатська Україна, от-
римавши автономію восени 1938 року,
практично не думала про самооборону.
В тому не було потреби, бо Чехослова-
чина мала добре озброєну і підготовле-

ну на той час армію. Отож лідери авто-
номії цілком резонно розраховували на
те, що їх край матиме захист з боку
Праги. І з огляду на ці сподівання про-
відники Карпатської України спізнали-
ся з організацією власних військових
формувань, якою згодом стала «Карпат-
ська Січ».

Та й не було чим озброювати власні
військові формування — чехам явно не
імпонувала така перспектива. А для то-
го, щоби придбати озброєння за кордо-
ном, бракувало грошей.

Правда, спромоглися організувати
кілька цехів для пошиття одягу та взут-
тя, для ремонту зброї. Але все робилося
примітивним способом.

А що стосується збройного супротиву
окупантам, то героїчний чин вояків
«Карпатської Січі» заслуговує найвищої
шани і вдячності нащадків. Та, як на
мене, треба було той молодий цвіт збе-
регти для подальшої боротьби за волю
України, а не посилати на вірну заги-
бель.

— Але саме Карпатська Україна пер-
шою вчинила збройний опір фашистській
навалі.

— Я б так не стверджував, хоча така
думка зустрічається в нашій історичній
науці. Першими повели боротьбу з фа-
шизмом іспанці. Правда, поряд з ними
воювали і представники багатьох інших
народів, у тому числі й українці.

— На ваш погляд як історика, чому
Августин Волошин перед вступом Радян-
ської армії в Прагу все-таки там зали-
шився, не виїхав на Захід? Хоча його по-
переджали про небезпеку.

— Очевидно, Августин Волошин на-
віть у думках не допускав, що радянські
спецслужби вестимуть себе в Празі, як у
себе вдома. Тим паче, що він мав чехос-
ловацьке громадянство. Та й СРСР виз-
нав Чехословачину як державу. А та в
свою чергу погодилася віддати Союзові
Закарпаття. Отож Августин Волошин
мріяв повернутися на рідні терени. Але
помилився в своїх передбаченнях і став
ще однією жертвою сталінського режи-
му.

Розмову від
Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Василь ГУСТІ

Спогад батька про весну 1939 року

Батько дивиться на Тису
Сумно з-під руки:
— Ой, пливали по ній дараби
І січовики.
На Велятинському мості —
Згадонька сумна —
На одного хлопця була
Куля лиш одна.
Як снопи, летіли в воду:
Був — і вже нема.
Лише скрикнути устигнув:
— Україно, ма...
Ой, була червона хвиля,

Кров! А не вода.
Знає Тиса, знають люди.
Що таке біда.
Несли хвилі соколят,
Над габами — крук.
Напилась ріка уволлю
Сліз людських і мук!
Соколят несла на хвилях
В вічну далечинь.
Ти прислухайся лиш:
Тиса плаче уночі.

1989 р.

► 1938

8 жовтня в Ужгороді
створена Національна
Рада Підкарпатської
Русі, до якої увійшли
представники всіх по-
літичних сил краю.

На першому засі-
данні ради схвалено
меморандум, де є ви-
мога негайно прийня-
ти закон про Підкар-
патську Русь.

10 жовтня Празьке
радіо повідомило, що
Чехословачина стала
федерацією трьох на-
родів: чехів, словаків й українців. Наступного
дня чехословацький уряд офіційно надав авто-
номію і визнав автономний уряд Карпатської
України. Це рішення підтверджене парламен-
том Чехословацької республіки 22 листопада
1938 року.

11 жовтня сформовано перший автономний
уряд Підкарпатської Русі, який очолив А. Бро-
дій — лідер русофільського напрямку в краї.
Міністрами стали Е. Бачинський і Ю. Ревай.
Міністерську посаду обійняв також С. Фен-
чик. А. Волошин та І. П'єшак стали державни-
ми секретарями.

26 жовтня бюлетень пресової служби Кар-
патської України повідомив, що А. Бродія,
який протягом тривалого часу працював на
угорські спецслужби під кличкою «Берталон»,
арештували: «у Бродія знайшли карту (карту. —
Прим. ред.) Карпатської України, на якій він
сам розділив половину мадярам, а половину
полякам та багато грошей».

27 жовтня газета «Нова свобода» опублікува-
ла звернення Національної Ради «До всіх укра-
їнців по цілому світі! До всіх українських пар-
тій, організацій, груп, товариств в Галичині,
Буковині, Бессарабії, Наддніпрянській Украї-
ні, Канаді, Сполучених Державах Америки і
взагалі до українців, де б вони не проживали»,
яке свідчило про чітку українську спрямова-
ність уряду А. Волошина. «Ми віримо, —
йшлося у зверненні, що великий 50-мільйон-
ний український народ підійме й надалі своє
велике слово і не допустить, щоб наші віковіч-
ні вороги накладали на нас пута, знову садили
нас в тюрми».

2 листопада за рішенням німецько-італій-
ського арбітражу у Відні Карпатська Україна
мусила віддати сусідній Угорщині 1856 кв. км
своїх територій з населенням 180 тисяч жите-
лів, куди входили і два найбільших міста: сто-
лиця Ужгород і Мукачів. Столицю Карпатської
України перенесли в Хуст.

► 1939 р.

12 лютого на виборах до Союму Карпатської
України за список кандидатів від Українсько-
го національного об'єднання проголосувало
92,4 відсотка населення, яке брало участь у ви-
борах. Явка на виборчі дільниці була також до-
волі високою — 92,55 відсотка.

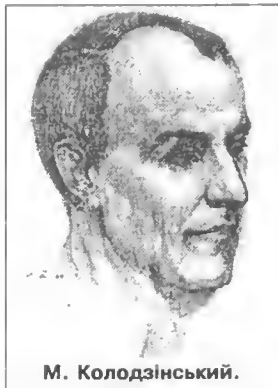
9 березня Німеччина присилає до Хуста кон-
сула в Карпатській Україні Гамілкара Гофма-
на.

Вранці 14 березня перші військові частини
угорської армії перейшли кордон Карпатської
України в Підгор'яніх і почали рухатися в нап-
рямку на Чинадієве і Сваляву.

Вночі з 14 на 15 березня президент Чехосло-
ваччини Еміль Гах і міністр закордонних справ
цієї країни Франтішек Хвалковський підписа-
ли в Берліні документ про те, що Чехія і Мо-
равія переходять під протекторат Німеччини.
Чехословачина як держава припинила своє
існування.

14 березня А. Волошин проголосив самос-
тійність Карпатської України. Шість засідань
Союму протягом одного дня стали історични-
ми. На них прийняті документи про незалеж-
ність, державний устрій, назву, мову, прапор,
герб і гімн Карпатської України. Таємним го-
лосуванням обрано
президентом А. Воло-
шина, за якого прого-
лосували всі посли
Союму.

18 березня останні
захисники Карпатської
України припинили
опір, однак окремі гру-
пи ще протягом де-
кількох тижнів вели
партизанську боротьбу
з угорськими війська-
ми в горах.



М. Колодзінський.

Малюнки
Михайла БЕЛЕНЯ.

Ведучі рубрики: Віталій АБЛІЦОВ,
Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

З боями йшли по Україні



Визволення України розпочалося наприкінці 1942 року після відомої Сталінградської битви. Невдовзі за нею вступили на українську землю біля селища Мілове, що на Луганщині, воїни Першої гвардійської армії Південно-Західного фронту. Це засвідчує нині тут Монумент слави. А загалом у боях за визволення наших міст і сіл згодом узяли участь чотири Українські фронти. Першим з них командував генерал армії М. Ватутін, другим — маршал І. Конєв, третім — маршал Ф. Толбухін, четвертим — генерал армії І. Петров. Від далекого Сіверського Дінця до високогір'їв Карпат наші солдати йшли з жорстокими боями майже два роки.

Велич подвигу народного

Усякі часи — рано чи пізніше — минають, — говорить народна мудрість. З діалектичної точки зору — так, все іде, усе минає. А ось з історичного боку — час біжить швидко, але залишає свій слід. І чим далі — все відчутніше, все яскравіше. Бо далеке краще бачиш з відстані.

Однією з таких подій для наукового складу Національного музею історії Великої Вітчизняної війни і для мене особисто є визволення України від фашистських загарбників. Чому? Поясню кілька. По-перше, до 50-річчя цієї вікопомної дати ми підготували оновлену експозицію, над створенням якої у непрості перебудовні часи самовіддано працював увесь наш колектив. Я прийшов до музею саме тоді, коли колектив завершував підготовку нової експозиції, і мені довелося активно включитися у вирішення ряду нагальних проблем — від наукової концепції до пошуку коштів на скло, інші матеріали, необхідні для облаштування вітрин, бо вже давно музей як бюджетна установа майже не асигнується державою.

Прийшовши до музею, я зовсім по-іншому поглянув на далекі події, на саму війну, що принесла народові, кожній сім'ї багато горя. Мені не було й чотирьох років, коли батько пішов на фронт і не повернувся. У сорок третьому став солдатом старший брат і теж наклав головою, визволяючи Прибалтику. Так що, мабуть, на роду було написано поважати, пам'ятати фронтівників, захищати правду про війну.

Роки, що спливали, не пройшли для нас даром. Науковий колектив постійно вдосконалював експозицію, шукав нові форми і засоби її показу та впливу на відвідувачів.

Тут я мушу зізнатися: музеєві поталанило, що на наше запрошення головним художником до нього прийшов талановитий митець, який уже мав добрий десяток майстерно оформлених музейних експозицій в різних кутках планети, а насамперед, в Україні, — Анатолій Гайдамака. Саме він втілює у життя ініційовану нашими науковцями «Дорогу війни», що своїми фронтowymi реліквіями, зброєю та військовою технікою часів війни, речами солдатського побуту органічно з'єднала в одне ціле зал за залом, всю експозицію, що налічувала понад 12 тисяч музейних одиниць.

Емоційність, образність, народну сим-

воліку було широко використано і при оформленні останнього залу «У вічній пам'яті народу не закінчилася війна». Новація, застосована останнім часом, піднесли оновлені зали музею до європейського рівня, про що свідчать численні відгуки відвідувачів та спеціалістів з усіх континентів.

Так сталося, що збіглися в часі нова експозиція музею історії війни і піввіковий ювілей визволення України від ворожої навали. І цей факт сам по собі самодостатній. А час біжить швидко. Ось уже й 55-річчя вікопомної дати — не за горами. Але тепер вона відзначається не 8-го, а 28-го жовтня. Згідно з рішенням керівництва держави відновлюється історична справедливості, бо повне і остаточне визволення української землі сталося якраз наприкінці жовтня сорок четвертого, коли останній гітлерівець був вигнаний з Ужгорода, на околиці якого ще у 1970 році встановили величкий монумент «Україна — визволитель».

В указі глави держави від 30 квітня ц. р. про ювілей визволення підкреслюється: відзначати це свято як всенародне. Передбачено ряд конкретних заходів для поліпшення соціально-побутових умов життя ветеранів війни, вдів та сімей загиблих воїнів, вдосконалення медичного, торговельного, транспортного обслуговування, своєчасної виплати ветеранам пенсій і компенсацій, надання пільг, передбачених законодавством, здійснення святкових культурно-масових та меморіальних заходів, вшанування ветеранів, упорядкування військових кладовищ, пам'ятників воїнам-визволителям та жертвам нацизму.

Тож пройдемо експозицією «Дорога війни», що прокотилася по Україні і забрала майже вісім мільйонів її синів і до-

Наближається 55-та річниця визволення України від німецько-фашистських окупантів. Ця дата хвилює чи не кожну українську родину. Адже немає серед них такої, яка б не зазнала нещастя тих часів — втратила рідних на війні чи зустріла їх каліками, рабами третього рейху, пережила пожежу власної оселі чи неймовірні знущання фашистських загарбників.



О. С. Артемов, генерал-лейтенант, генеральний директор Національного музею історії Великої Вітчизняної війни 1941–1945 років.

На карті, яку ми сьогодні друкуємо, позначено дати визволення від фашистів українських регіонів. Більшість із них уже відзначила ювілей. Готуються до нього Івано-Франківська, Львівська і Закарпатська області. А наприкінці жовтня вся Україна має вклонитися тим нашим землякам і воїнам-побратимам Радянського Союзу, хто віддав своє життя за визволення українських міст і сіл від фашистських загарбників, а також і тим фронтовикам, які, на щастя, лишилися живими у пеклі війни. У пам'яті ветеранів — визволителів України назавжди залишилися спогади про те, як радісно зустрічали їх люди, що пережили фашистську окупацію.

чок, наслідки і уроки якої нам не забути, не замовчати.

Творцям експозиції, на мій погляд, вдалося показати головне — героїку і трагізм війни, яка з перших днів стала для нашого народу визвольною, справедливою. Українці, як і росіяни, білоруси, інші народи, захищали свою Батьківщину, свої домівки, своїх дітей.

Уж з першого залу відвідувач бачить з кіноекранів і численних документів істинне обличчя фашизму. Знехтувавши всі моральні норми, він зухвало нищить усе, що створене віками, працею багатьох народів, розумом людства. І Україну планувалося перетворити на сировинний додаток рейху, а людей її — на рабів. То могли вони не взятися за зброю і не піднятися на захист своєї землі, свободи і незалежності? Експонати музею широко розкривають героїчну боротьбу, яка розгорнулася на території нашої держави, що за чотири роки війни двічі була театром найжорстокіших битв.

Уперше представлени документи, які свідчать про те, що багатьох трагедій початкового періоду війни можна було уникнути, якби Ставка і особисто Сталін прислухались до думок командуючих фронтами, а не звинувачували їх у панікерстві. Це, насамперед, стосується Південно-Західного фронту, який від західного кордону і до Києва вів улітку сорок першого тяжкі бої і втратив значні свої сили.

Науковий колектив музею вважав своїм обов'язком широко і дохідливо віддзеркалити один з основних розділів — визволення України, під час якого українські фронти провели 20 оперативнотактичних бойових операцій, що зіграли вирішальну роль у ході відчайдушної битви з фашизмом.

Хід бойових дій, величезні труднощі і втрати на всьому шляху визволення від Мілового, що на Луганщині, до Закарпаття музей розкриває через нові цікаві матеріали, через людей. Як відомо, першою вийшла на кордон з Україною 1 гвардійська армія. Саме в її складі воював танкіст лейтенант Юрій Сагайдачний, чий гвардійський танк знищив чимало вогневих точок поблизу Біловод-

ська, а потім через Донбас і Харківщину дійшов до Дніпра, і лейтенант побачив своє прізвище серед перших його Героїв. Минулого року Юрій Михайлович, нині житель Чернігова, очолив список ветеранів, яких наказом міністра оборони України навічно занесено до особового складу бойових частин молодшої української армії.

На півдні сходу діяв II Український фронт. Це його бойці і командири здійснили Кіровоградську, Умансько-Ботошанську та Корсунь-Шевченківську операції, про які розповідають музейні експонати.

Шість армій входило до III Українського фронту. Вони визволяли Кривий Ріг, Нікополь, Одесу. Рання весна сорок третього року 907-й стрілецький полк 244-ої стрілецької дивізії вів жорстоку бою на запорізькій землі. Кілька разів село Вербове переходило з рук у руки. Багато роботи було і в санбатівців. Санінструктор Валерія Гнаровська у критичну хвилину, захищаючи поранених, кинулася з двома гранатами під німецький танк. Відважна дівчина загинула. Помертвості її присвоєно звання Героя. Село, де перестало битися серце Валерії, було перейменоване на Гнаровське. Експонується її лист до матері, сповнений великої віри у нашу перемогу. У парку Верхньосвирської ГЕС їй встановлено пам'ятник.

Незмірний вклад України у перемогу над фашизмом. Її 40-мільйонний народ, уся територія та потужна економіка, продовольчі ресурси — все було підпорядковано воєнним цілям. Понад 6 мільйонів воїнів дав український народ Збройним Силам. Майже кожен другий з них поліг на фронті і кожен другий повернувся з війни інвалідом. Друге місце після Росії посідає Україна за кількістю воїнів Золотих Зірок Героя Радянського Союзу та кавалерів ордена Слави трьох ступенів. Значна частина командуючих фронтами були вихідцями з нашої землі. Багатьох з них відвідувачі побачать в оновленій експозиції.

Але колектив музею погіршив би протистіни, якби обмежився суто українською тематикою. Розповідаючи про всі без винятку бойові операції, що відбувалися на величезному просторі від Балтики до Чорного моря, він подбав, щоб вітрини розповідали також про представників інших народів, які визволяли Україну.

Двадцять п'ять років тому наш музей створювався як меморіал Великої Вітчизняної війни, як своєрідний ветеранський пантеон, де зберігатиметься пам'ять про творців Перемоги. Таким він і залишиться, як і вітри не віяли над нами.



«Комсомольська правда» (Москва)

Навіть перед смертю доля може насміятися з вас

Герої найбезглуздіших смертей стають володарями Премії Дарвіна, вигаданої жадібними до сенсацій американцями. Згідно з теорією дідуса Чарльза, все живе змінюється в результаті природного добору. Тому осіб, які вилучили свій внесок із генофонду людства найдивовижнішим способом, нагороджують Премією Дарвіна. Отже, номінанти нагород...

Кому судилося бути повішеним, той не потоне

✓ Сильний порив вітру скинув до річки машину 45-річного неаполітанця Вікторіо Луїса 1983 року. Він зумів розбити вікно і випливав на берег, де на нього впало дерево.

✓ Двоє західнонімецьких автомобілістів зіткнулися буквально лоб у лоб. Був сильний туман, і вони повільно їхали, виставивши голови у вікно. Смерть настала внаслідок зіткнення лобами.

✓ Майкл Андерсон Гудвін просидів кілька років у в'язниці, очікуючи страти на електричному стільці за вбивство. У березні 1989 року, сидючи на металевому унітазі, він був убитий струмом під час спроби полагодити свій маленький телевізор.

✓ Чоловік скористався запальничкою, щоб перевірити барабан пістолета, і був убитий пострілом в обличчя: він зазірнув у дуло при світлі запальнички, коли спалахнув порох.

✓ Браконьєр Маріно Малєбра, що підстрелив оленя, який стояв на скелі над стрільцем, був убитий тушкою, що впала на нього.

✓ Американець втікав від поліції на мотоциклі. Після двох миль перегонів він повернувся в алію, котра закінчувалася цегляним муром. Без шолома чоловік в'їхав у стіну, розмазавшись по ній і собі, й мотоцикл.

✓ Джордж Шварц, власник фабрики у США, дивом уникнув смерті, коли 1983 року ураганний вітер зруйнував фабрику, не пошкодивши одну із стін. Підлікувавши легкі поранення, Шварц повернувся, щоб пошукати деякі матеріали. Відрізана стінка впала на бідолаху, вбивши його на місці.

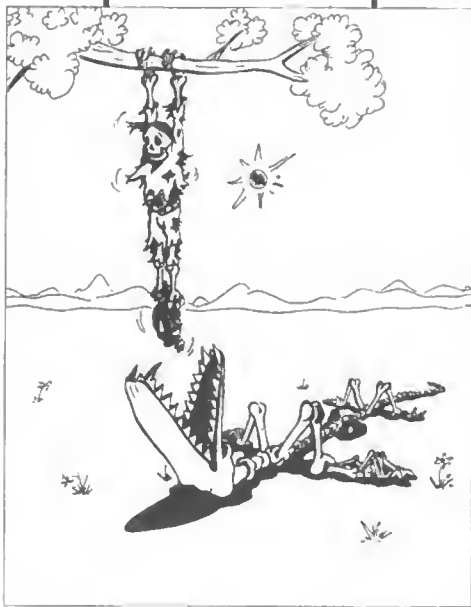
Коли б не нещастя, не було б і «щастя»

✓ Як об'їздив 1996 року намагався покінчити життя самогубством. Підпаливши себе, він злякався і стрибнув у водойму, щоб загасити вогонь. Але забув, що не вмів плавати, і потонув...

✓ Перебуваючи у пригніченому стані через те, що не міг знайти роботу, 42-річний Ромоло Ріболла з Італії сидів на кухні з рушницею і погрожував убити себе. Дружина цілу годину умовляла його не робити цього. Нарешті, її пощастило... Зарядивши, Ромоло кинув рушницю на підлогу. Вона вистрелила і вбила дружину.

✓ Джек Фен вирішив налякати дружину, котра замучила його своїми наріканнями, та інсценував самоповішення. Прийшовши додому, дружина побачила, що чоловік висить, і зомліла. На галас прибігла сусідка, побачила два тіла і вирішила пожитися чужим добром. Виходячи з кім-

Шестеро людей втонули, намагаючись врятувати курча, яке впало у воду



нати з повними руками здобичі, вона одержала удар ногою від висячого містера Фена. Це так налякало жінку, що вона вмерла від серцевого нападу.

✓ 25-річний волій Рамперт із Сан-Франциско неодноразово намагався покінчити рахунки з життям, і шоразу спроба закінчувалася невдачею! Приставив до скроні «Магнум» — пістолет дав осічку. Тоді Рамперт устромив голову в плиту — саме того дня йому вимкнули газ за несплату. Зажиті сім десятків таблеток снодійного спричинили лише блювоту. Поїзд не дійшов десятка метрів до хлопця, що лежав на рейках. Із сплутаними руками й ногами він стрибає в озеро, але його витягають рибалки. Остання невдача протвердила Рамперта, і він вирішив закінчити спроби піти з життя.

Дурна голова спокою не дає

✓ 31-річний Майк Стюарт 1983 року знімав фільм у Далласі. Він помер, коли вантажівка, на якій він стояв, проїздила під низьким мостом, об котрий неуважний режисер розтросив собі голову.

✓ Уолтер Халлас, 26-річний клерк магазину в Англії, так боявся дантистів, що 1979 року попрохав свого колегу позбавити його зубного болю, вдаривши в щелепу. Від удару Халлас упав, вдарився головою й помер від перелому основи черепа.

✓ 1983 року пані Карсон з Нью-Йорка лежала у труні, бо всі гадали, що вона померла від хвороби серця. Раптом, після прощання рідних з ті-

лом, вона зненацька сіла. Її дочка померла з переляку.

✓ Робітники російського підприємства «Ярэнерго», прибувши до місця ремонту ліній електростанції, почали швидко вистрибувати і викидати інструменти з вантажівки. Один з monterів викинув лом, який не впав, а увігнався в землю, слідом з борту стрибнув наступний робітник...

✓ Чоловік і жінка — працівники одного з російських підприємств — займалися коханням на балконі готельного номера. Аж раптом огорожа балкону зламалася, а жінка, що спиралася на неї, впала і забилася насмерть.

✓ 47-річний Кен Чарльз випадково застрелив себе, коли прокинувся від телефонного дзвінка. Замість телефонної слухавки вхопив з тумбочки сміт-і-вессон і натиснув курок, підносячи пістолет до вуха.

✓ Жадлива діста й відсутність вентиляції в кімнаті спричинили смерть американця, який задихнувся власними газами. Розтин засвідчив велику кількість метану в його організмі. Харчувався він бобами й капустою. Бідолаха задихнувся уві сні, бо всі вікна і двері було зачинено. Троє рятувальників, ковтувши повітря в кімнаті, захворіли, одного було госпіталізовано.

✓ Шестеро людей втонули, намагаючись врятувати курча, яке впало у воду. 18-річний хлопець перший стрибнув у потік і був знесений течією. Його сестра і двох братів, з яких ніхто не вмів як слід плавати, хотіли допомогти і також потонули. Двоє літніх фермерів кинулися їх рятувати, але так само були знесені течією й закінчилися. Тіла усіх шістьох було згодом вилучено за 240 миль на південь від ферми. Курча також вилучили. Воно залишилося живим.

Олена КОЛЯДИНА.

Анекдоти від...

«України молоді»

Повзе вулицю п'яний хакер. Ледве руки й ноги пересуває. Назустріч йому інший, тверезий.

— Слухай, ти що? Ти ж тиждень тому закодувався від алкоголю.

— А я у-учора к-код підібрав.

Моряка запитують, чи здійснив він які-небудь подвиги на морі.

— Звичайно. Я одного разу весь скіпаж врятував.

— Це ж як?

— Утопив кока.

Професор закінчив лекцію.

— Як є до мене запитання?

— У вас там склянка на кафедрі звільнилася?

Гра в покер затягнулася до ранку.

— Та припиніть ви, зрештою, ці ігри в нашому домі! — обурилася дружина.

— Вибач, любя, — заспокоює її чоловік, — але це вже не наш дім.

«Фактов»

На ринку гарна дівчина запитують продавця кавказької національності:

— Скільки коштує оно-та дублянка?

— Адин нощ дубви!!!

Дівчина повертається до амбала у шкірянці, що стоїть за її спиною, і каже:

— Васю, заплати!

Літак стоїть на злетній смузі. Всі готові, нема лише командира. За півхвилини до злету він, захсканий, затанить у кабіну і падає на своє місце:

— Налива... Ой, роздяга... Е-е-е, відгвинта!

Чоловік їде у відрядження, дружина приводить коханця. У розпалі процесу дзвонять у двері.

Дружина перелякано:

— Чоловік повернувся!

Коханець (втираючи лоба):

— Ну, нарешті!

— Лікарю, я помираю!

— Зараз допоможе...

«Сьогодні»

На грузинській автозаправці висить оголошення «Бензину САСЕМ нема».

Іде перехожий, читає, запитують заправника:

— Що то за писання якесь дурне, ти що, не міг написати просто «Бензину нема»?

— Я ж так і написав, — відповідає той. — Але ж кожен потім під'їжджає, читає й запитують: «Бензину нема? САСЕМ нема?»

«Вечерних вестей»

Маршал телефонує до генерала:

— Маєш двох розумних підполковників?

— Так, — каже генерал.

— То присилай їх зараз. Мені треба диван переставити.

— Жінко! Як ти гадаєш, кохання — це задоволення чи робота? — запитують полковник.

— Звичайно ж, задоволення! Інакше ти б суди взвод солдатів привів.

Журналістська летючка

Від четверга до четверга

► Події, про які повідомляли усі газети:

— Про рішення Вишгородського районного суду щодо справи про вибори київського міського голови й призупинення дії цього рішення головою Верховного Суду України у порядку судового нагляду.

— Про те, що Дніпропетровська й Запорізька області зібрали по мільйону тонн зерна по-влого врожаю.

— Про реєстрацію нових кандидатів на посаду Президента України.

— Про похід шахтарів на Київ.

— Про перемогу київського «Динамо» над «Жальгірісом» і два голи Максима Шацьких.

— Про бажання відомого футболіста Давора Шукера грати у «Динамо».

► Найпекучіша тема тижня:

— Бензинова криза й коливання курсу гривні.

► Публікації,

які читаються з цікавістю:

— «Девочка и генерал». «Факты». 24 липня.

— «Здесь посылают в колхоз? Да, здесь. Но могут и гораздо дальше». «Независимость». 24 липня.

— «Огород сокровищ». «Сегодня». 24 липня.

— «Игра в пропуски». «Правда Украины». 27 липня.

— «Как А. Борисовна в дурдом угодила». «Киевские ведомости». 29 липня.

— «Пятнадцать лет студенты-авиаторы изучали жульническую авиакатастрофу 1976 года как вымышленную». «Факты». 29 липня.

► Найцікавіші інтерв'ю:

— з головним архітектором Києва Сергієм Бабушкіним — «Демагогія з приводу мого службового становища — спроба зробити з мене слухняну людину». «День». 24 липня;

— з лідерами двох рухів Юрієм Костенком — «В деле о гибели Чернобола появились новые очень интересные обстоятельства...» і Геннадієм Удовенком — «Руку Юрию Костенку еще подаю...». «Зеркало недели». 24 липня;

— з топ-моделью Жанною Піхулею — «3 паспортом дитини». «Україна Молода». 28 липня;

— з начальником УМВС України в Одеській області генералом Іваном Григоренком — «Даже «авторитеты» убеждены, что Украина первой выйдет из кризиса»;

— з головою Верховної Ради України Олександром Ткаченком — «Мені приємно, що мій опонент сам Президент, і йому також має бути добре». «День». 29 липня.

► Найжахливіші публікації:

— «Марііку викрали... з могили». «Україна молода». 24 липня.

— «Уничтожена надгробья на надгробье Владимира Ивасюка». «Киевские ведомости». 24 липня.

— «Самогубство». «Робітничая газета». 29 липня.

— «Умирающего от истощения 62-летнего мужчину удалось пристроить в больницу». «Факты». 29 июля.

► Найоригінальніші заголовки:

— «Гривня тоне у бензині». «Демократична Україна». 23 липня.

— «Гривня згорає не гірше, ніж бензин». «Вечірній Київ». 23 липня.

— «Ху із Хуліо Іглесіас?». «Голос України». 24 липня.

— «Пливе човен лайна повен». «Україна молода». 27 липня.

— «Не трогайте нас за нідекс». «Киевские ведомости». 28 липня.

— «Бомбанем борги «ТУ»никами». «Україна молода». 28 липня.

— «Максим Шацьких у фільмі Валерія Лобановського «Подвійний удар». «Український футбол». 29 липня.

— «Банкова — Службі безпеки: «стукати тут». «День». 20 липня.

► Найпікантніші заголовки:

— «За ніч сільського кохання півтора кіло помідорів». «Україна молода». 24 липня.

— «Печатаю, отвечаю на звонки, сплю с клиентами». «Киевские ведомости». 27 липня.

► Найоптимістичніший заголовок:

— «Крепитесь, шахтеры, зарплата будет!». «Сегодня». 29 липня.



Футбол

Шацьких не загубився в «зеленому лісі»

Другий кваліфікаційний раунд Ліги чемпіонів. Перший матч. «Динамо» (Київ) — «Жальгіріс» (Вільнюс, Литва) — 2:0. 28 липня. Стадіон «Динамо». 15000 глядачів. 22 градуси.

Голи: Шацьких, 37, 79.

Попередження: Шацьких, Головко, Каладзе (усі — «Динамо»), І. Стешко («Жальгіріс»).

«Динамо»: Шовковський, Герасименко, Головко, Вашук, Дмитрулін, Каладзе, Ребров, Гусін, Яшкін, Шацьких, Кормильцев (Серебряников, 56).

«Жальгіріс»: Діліс, Сорокін, Раджюс (Юшка, 82), Грудзінкас, І. Стешко, Пошкус, Василяускас (Барявічус, 68), А. Стешко, Йокшас (Сауленас, 75), Бузмаков, Новиков.

Суддя — Грем Пол (Англія).

Литовці з перших хвилин стали у дві шеренги біля свого штрафного майданчика і вийшов справжній «зелений ліс». Спробуй пройти — усі високі на зріст, а тому всі верхові м'ячі — їхні. Та й кризь частокіл ніг м'яч не проскочить. А від Реброва і Шацьких, висунутих уперед, охоронці ні на секунду не відходили. Ледь навалиться на Реброва литовський вслід — розвернутися для удару не дає і пас віддати заважає. То в спину не надто люблязо штовхають, то за футболку по-приятельськи схоплюють. Добре, що суддя давав хлопцям не лише з м'ячем погратися, а й силову показати.

Ось тоді й почали динамівські захисники бити здалеку. Герасименко, Головко, Гусін пробивали в «молоко», Дмитрулін влучив за ними у ступку воріт, а удар Каладзе вийшов такий сильний, що м'яч «затріпотів» у руках воротаря. На 25-й хвилині Вашук так спритно пробив головою, що голкіпер вже випустив із поля зору м'яч, але з самої лінії його відбив Сорокін. Не подумайте, що Шацьких і Ребров стояли, як сир у бутерброді, між двома захисниками. Вони відкривалися, боролися за м'яч, але надто вже густий був частокіл ніг. І навіть дивно, як у ньому прорубав просіку пас Яшкіна! Шацьких чудово відгукнувся на нього і, випередивши захисників, головою спрямував м'яч у ворота. Коли чесно, подумав: а чи зміг би так Андрюха Шевченко на брижому польоті врізатися у натовп захисників? А що, напевно, й зміг би... Не встиг помріяти про те, який би грізний танDEM вийшов із Шевченка та Шацьких, як новачок «Динамо» ледве другий гол не створив. Яшкін дивом увірвався в штрафний майданчик гостей з м'ячем, який таким са-

мим дивом відскочив до Максима. Він зрячо і «по-гравецьки» красиво перекинув м'яч через воротаря. Шкода, у ворота не влучив.

У другому таймі гості вирішили тактики не міняти. А кияни заграли розкутіше, впевнено тримали м'яч у центрі поля і за першої можливості «відвантажували» його Шацьких та Серебряникову. Ось з ними в литовців уже з'явилися проблеми, хлопці вони міцні, лізуть у боротьбу за будь-який м'яч і, коли одержують його, то просто так не віддають. Давненько вже в «Динамо» не було такого здвоєного тарана в центрі атаки. Їм би пасик точний у ноги і — «Жальгірісу» непереливки було б. А тут, як на біду, у Яшкіна пас не виходив. Підключився Герасименко до диспетчерської роботи. І не без успіху.

Тричі поспіль він намагався закинути м'яч за спину захисникам. Двічі не пройшло, а на третій раз м'яч опинився у Шацьких і він вколотив його після майстерної обробки у ворота. Оце так дебют! Пригадайте, хто так ще починав у «Динамо»? Та не в простому матчі, а в Лізі чемпіонів. Уже на післяматчевій прес-конференції Олексій Михайличенко відверто сказав, що були у тренерського штабу побоювання: як зіграють новачки? Чи не розгубляться? Чи витримають напругу?

Не розгубилися, витримали. І коли футболісти «Жальгіріса» до середини другого тайму насили пересувалися на своїй половині поля, то кияни мали вигляд молодців і не давали перепочити «зеленим».

Литовцям все-таки вдалося пробити по воротах Шовковського. І так сильно, що з першого разу він м'яча не втримав. Було це двічі — в першому та другому таймі. Уявіть: заскочить такий м'яч через дурість у ворота, і у Вільнюсу у наших з'явилися б проблеми.

— Але клас є клас, — як казав на прес-конференції Кестутіс Латожа. — Кияни були швидкіші, багато пресингували. А нам не вистачало потужності для того, щоб гостро зіграти в напад.

Від себе додаю, що кияни просто не давали можливос-

Максим Шацьких обводить захисника «Жальгіріса»

Фото УНІАН.



ті литовцям зачепитися за м'яч. Навіть захисників, які володіли ним, атакували Серебряников, Шацьких, Ребров...

Однак правильно зазначив Олексій Михайличенко: зіграно тільки перший тайм, усе вирішуватиметься у Вільнюсі. Але мені важко уявити не те що три, а навіть два м'ячі у воротах «Динамо» після прискорливої гри, показаної ними вдома. Та все-таки загадувати не будемо, а доживемо до наступної середи зі спогадами про красиві голи Максима Шацьких. Він — справді вдала знахідка для «Динамо».

Ось як закінчилася решта матчів другого раунду: «Рapid» (Відень, Австрія) — «Ла-Валлетта» (Мальта) — 3:0, «Анортосіс» (Фамагуста, Кіпр) — «Слован» (Братислава, Словаччина) — 2:1, «Партизан» (Белград, Югославія) — «Рієка» (Хорватія) — 3:1, ЦСКА (Москва) — «Мольде» (Норвегія) — 2:0, «Літекс» (Ловеч, Болгарія) — «Відзев» (Лодзь, Польща) — 4:1, «Хака» (Валкеакоскі, Фінляндія) — «Рейнджер» (Глазго, Шотландія) — 1:4, «Динамо» (Тбілісі, Грузія) — «Зімбру» (Кишинів, Молдова) — 2:1, «Днепр-Трансмаш» (Могилев, Білорусь) — АІК (Стокгольм, Швеція) — 0:1, «Слога» (Скоп'є, Македонія) — «Брондбю» (Копенгаген, Данія) — 0:1, «Рapid» (Бухарест, Румунія) — «Сконто» (Рига, Латвія) — 3:3, «Бешикташ» (Стамбул, Туреччина) — «Хапоель» (Хайфа, Ізраїль) — 1:1, «Вестманнаейр» (Ісландія) — МТК (Будапешт, Угорщина) — 0:2, «Браник» (Марибор, Словенія) — «Генк» (Бельгія) — 5:1.

Олександр БІЛИК.

Рекламний трюк? Ні, вибух радості!..

Коли у фінальному матчі Кубка світу з футболу серед жінок американка Бренді Честейн забила з пенальті переможний гол у ворота китайок, стадіон завмер. Бренді зробила притаманний триумфуючим чоловікам жест і у пориві радості зірвала з себе футболку. Сподіваний глядачами стриптиз не відбувся: вони побачили не оголені груди переможниці, а лише білизну. Та Честейн, здавалося, забула про це і в захваті продовжувала вимахувати футболкою. Чоловіки-телеоператори, звичайно, тут же «наіхали» на триумфуючу футболістку крупним планом. І всі телеглядачі Америки побачили, що чорний спортивний бюстгальтер належить фірмі «Найкі», з якою збірна США підписала контракт про спонсорство.

І в Америці вибухнув скандал: Честейн і «Найкі» звинуватили в умисній змові. Почався розгляд. Фабрика білизни одразу заявила: ми про демонстрацію бюстгальтерів з футболістками не домовлялися. Бренді відбулася жартом: якби я знала, що заб'ю вирішальний гол і мене після цього показуватимуть крупним планом, надягла б щось гарніше. Адвокат футболістки уgliedів тут інше: якщо факт демонстрації мав місце, то не завадило б і контракт з Честейн переглянути в бік збільшення суми винагороди за рекламу. Фірма затялася: ми її про це не просили. Розв'язати гаманця «Найкі» не хоче. І на її захист навіть постала Асоціація виробників спортивних товарів, котра зробила з цієї історії висновок: момент знімання футболки був «спонтанним».

Хоч би там що, а лише протягом першого ж тижня після завершення чемпіонату світу продаж жіночих спортивних бюстгальтерів в Америці зріс на 25 відсотків. Менеджери потирають руки, передбачаючи, що в новому навчальному році нижню білизну фірми «Найкі» купуватимуть навіть школярки.

Дівчата із збірної США подарували Б.Клінтону футболку

Фото АП.



Сподіваний глядачам стриптиз не відбувся: вони побачили не оголені груди переможниці, а лише білизну

Таж чемпіонки світу вже стали гордістю країни і об'єктом для наслідування в усьому. Їх навіть приголубив (звичайно, не так, як Моніку) президент Білл Клінтон. Ці кадри бачила вся Америка, а фото, яке ми публікуємо, облетіло весь світ. Гадають, що тепер навіть дами, які носили вишукані бюстгальтери, кинуться до магазинів фірми «Найкі» — мода! Про фанатиків футболу годі й говорити. Десь 230 мільйонів доларів може сягнути обсяг продажу тепер уже не інтимної частини жіночого туалету. От тільки Честейн навряд чи матиме щось від того пирога. Кажуть, сума її контракту з «Найкі» вельми скромна. Оскільки це комерційна таємниця, можна сказати, що десь із десяти визначних спортсменів США, які рекламують виробів провідних фірм, одержують щороку від 75 до 350 тисяч доларів. Честейн до числа визначних спортсменок до чемпіонату світу не входила, але, знявши футболку (звична справа для її колег-чоловіків), опинилася в центрі уваги всієї країни.

«Старики» не постаріли...

В Болгарії останнім часом інтерес до футболу істотно поміншав. Пов'язане це з невдалою грою збірної країни, з тим, що провідні клуби раз у раз продають молодих зірок у західні клуби. Та ще й столичні клуби не можуть конкурувати з «Літексом» з провідного Ловеча. Але на цей матч прийшла вся Софія. Був на стадіоні навіть президент Болгарії Петер Стоянов. А грали між собою збірні Болгарії — зразка 1994 року, яка посіла четверте місце на чемпіонаті світу у США, і нинішня молода команда, якій, очевидно, ніщо «не світить» у відбіркових матчах чемпіонату Європи.

Уболівальники, звичайно, підтримували команду Стоїчкова, Лечкова, Сиракова, Іванова. Гру аж ніяк не можна назвати договірною. Молодь будь-що намагалася довести, що вона сильніша. Та вже в першому таймі пропустила три голи, відповівши лише одним. У другій половині матчу, який тривав 70 хвилин (два тайми по 35 хвилин), Стоїчков і компанія забивали ще один м'яч. Молоді знову відповіли лише одним. Результат — 4:2. А хет-трік записав на свій рахунок Наско Сираков. Від імені збірної-94 Христо Стоїчков подарував президенту країни м'яч з автографами гравців зіркового складу. А глядачі нагородили переможців щедрими оплесками.

Багато хто в Болгарії гадає, що якби збірна-94 грала у відбіркових матчах чемпіонату Європи-2000, вона пробилася б до фінального турніру. То, може, справді, варто ветеранам згадати минуле?



Загроза державній безпеці

Скорочений варіант заяви блоку Соціалістичної і Селянської партій України «Лівий центр», яка була виголошена на сесії 15 липня

Від виборців дедалі більше надходить повідомлень щодо протиправної діяльності представництв всеукраїнського благодійного фонду «Соціальний захист». Наприклад, інформація, яка надійшла з Полтавської області, свідчить, що діяльність структур фонду явно не відповідає статусу громадської організації. Вона тісно пов'язується з виборчою кампанією, зокрема з агітаційною роботою на користь діючого Президента. Надання тих чи інших безплатних послуг виборцям представництвами цього фонду супроводжується агітаційною роботою, що забороняється статтею 33 Закону про вибори Президента.

Не менш небезпечними є форми діяльності представництв фонду. Їм рекомендовано збирати інформацію про неформальних лідерів, про зорієнтованість підприємств на того чи іншого кандидата, зорієнтованість місцевих рад на потенційних кандидатів, про те, як ради займаються виборами, про ставлення керівників підприємств, установ і організацій до того чи іншого кандидата, якого з них вони підтримуватимуть, про діяльність виборчих штабів потенційних кандидатів і джерела їх фінансування.

Представництвам фонду рекомендовано відслідковувати політичні скандали, критикувати дії Мороза, Сімченка, Ткаченка. Про проведення вищезазначеної роботи вони зобов'язані щопонеділка інформувати центральний орган фонду у Києві. Розроблено і розіслано місцевим структурам фонду зразки форм щодо збору відомостей і на керівників підприємств, інших категорій населення із зазначенням їх політичної, ідеологічної орієнтації, в тому числі ставлення до політики діючого Президента.

У діяльності представництв фонду звертають на себе увагу і фінансові аспекти. Штаб районних, міських, обласних представництв складають згідно з штатним розписом не менш як 10 чоловік з фондом зарплати близько 2600 гривень. У цілому на оплату працівників представництв фонду щомісячно має використовуватися близько 2 мільйонів гривень. Крім того, з метою фінансового забезпечення діяльності представництв фонду їм рекомендовано добиватися фінансування з місцевих джерел. Такі форми і методи діяльності зазначеного фонду є грубим порушенням і втручанням у виборчий процес. По суті вони становлять загрозу державній безпеці, посягають на права і свободи громадян, честь та гідність кандидатів у Президенти.

Фракція блоку Соціалістичної і Селянської партій України «Лівий центр» вважає діяльність структур так званого благодійного фонду «Соціальний захист» загрозою демократії, такою, що грубо порушує статті 3, 5, 32, 38 Конституції України, статті 3, 4, 6 Закону про об'єднання громадян, статті 14, 27, 33, 34 Закону про вибори Президента України.

З метою усунення зазначених порушень Конституції і чинного законодавства, захисту прав виборців, створення належних умов для вільного волевиявлення громадян України і проведення виборів Президента України пропонуємо Верховній Раді України створити тимчасову слідчу комісію Верховної Ради з вивчення питань діяльності всеукраїнського благодійного фонду «Соціальний захист» і доручити Міністерству юстиції та Генеральній прокуратурі негайно розглянути законність реєстрації та діяльності цього фонду, а Державній податковій адміністрації перевірити джерела фінансування та витрати.

Репліка

Що вище: закон чи вказівка?

Міліція «пов'язана» чолові'ягу серед білого дня. Майже в самому центрі Рівного, біля будинку міської ради. Свідки операції робили припущення.

— Рецидивіст, — безпеліційно заявив сиголовий пенсіонер з орденовськими колодками на піджаку. — Одрозу видно...

— Може, рецидивіст, а може, просто хуліган, — кинула своє товстенька жіночка. — Бачили, окулярами як блискає?

— А як на мене, — почувся інший жіночий голос, — то справжнісінький фальшивомонетник. Он газета пише, ще вчора на ринку знову вийшли підірвані купюри...

Тим часом міліцейське авто мчало в напрямку Костополя, і невдовзі затриманого зачинили у тамтешньому слідчому ізоляторі. Попередньо обшукавши і вилучивши службове посвідчення. А в тому документі значилося, що його власник — ніякий не рецидивіст, не хуліган і не фальшивомонетник, а... начальник комітету з приватизації Рівненської міської ради народних депутатів Петро Кульчинський. Наступного дня з-під варті його звільнили.

Читач, певно, подумав: помилочка вийшла, що податкова міліція згрячу не того «взяла» й змушена дуже вибачатися. Нічого подібного! Добре знали, кого брали, спеціальну на те вказівку отримали. Прокуратура, правда, перервала «виховний експеримент».

— Це був найухваліший «наїзд» податківців на комітет з приватизації. До цього були суворі й найсуворіші попередження, виклики, вимоги пояснень, фінансові акції, описи та вилучення державного (!) майна... А все через те, що ми, керуючись законом «Про податок на додану вартість», відмовляємося сплачувати ПДВ. Бо операції з приватизації комунальної власності, згідно із законом, не є об'єктом оподаткування. Платником ПДВ має бути суб'єкт підприємницької діяльності, а комітет з приватизації — це державна установа, яка утримується за рахунок міського бюджету. Ми

ж нічого не виробляємо, нічим не торгуємо. Відповідна служба визначає ціну об'єкта ми й оформляємо договір. Звідкіль узятися отій додатковій вартості, на яку зазіхають податківці? До речі, торік — у лютому і квітні — нашу роботу ретельно перевіряли комісії, і не було й слова сказано щодо сплати ПДВ. Зайшла про це мова аж у вересні, коли ми вже підписали 16 договорів. Звідкіль брати кошти на податок? А вони ще й штрафами огрівають...

— Платити ПДВ потрібно за рахунок клієнтів, — пояснює кореспондентові начальник податкової інспекції Рівного Віктор Попельницький. — Але платити обов'язково. З цього приводу є роз'яснення Вищого арбітражного суду України...

Клієнт — 73-річний голова ветеранського кооперативу «Черевички» Степан Воробей, котрий з розвалюхи зробив діюче підприємство і справно платить податки, — прокоментував твердження керівника податківців коротко:

— З одного бичка хочуть дві шкури зняти. Це важко, та в наших умовах, мабуть, можливо...

До речі, роботящий ветеран, котрий сам не простягає руку до держави, а ще і їй дещо дає, і людям дає заробіток, уже більш як рік намагався приватизувати свій стягнутий обручачи «палац», та приватизаційному дійству кінця поки що не видно. Начальник комітету з приватизації Петро Кульчинський, одержавши відмову в обласному арбітражному суді, подав заяву до Вищого арбітражного суду з проханням зупинити виконання рішення ДПІ про застосування фінансових санкцій щодо комітету. Минуло вже більш як два місяці. Тихо...

Подумалося: чи далеко заїдемо, якщо керуватимемося не законами, а «роз'ясненнями» чиновників?

Сергій МЕЛЬНИЧУК

Рівне.

Оголошення

Правління закритого акціонерного товариства «Акціонерне товариство Дніпро Каолін»

повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів. Загальні збори акціонерів відбудуться 14 вересня 1999 року о 10.00 за адресою: м. Київ, вул. Банкова, 1/10, кв.15. Довідки за тел. 044 293-30-39 або 0567 70-04-25.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ

1. Звіт правління.
2. Звіт спостережної радн.
3. Звіт ревізійної комісії.
4. Затвердження річного балансу.
5. Про винагороду членам спостережної ради (і ревізійної комісії).
6. Зміни і доповнення до установчих документів.
7. Різне.

Реєстрація представників акціонерів проводиться з 9.00 до 10.00. При собі представники повинні мати документ, який посвідчує їх повноваження, і паспорт.

Зміни і доповнення до установчих документів не змінюють розмір статутного фонду, але передбачають зменшення кількості акцій з 10 000 штук до 40 штук із одночасним збільшенням номінальної вартості акцій з 122 712 444 карбованців (або 1 227,12 444 гривні) до 306 781,11 гривні, тому що у зв'язку з обміном карбованців на гривні номінальна вартість акцій в карбованцях не кратна 1 копійці.

Пункти 1 і 2 статті 5.1 Установчого договору і статті 6.1. статуту пропонуються викласти у такій редакції:

«Під час створення Товариства статутний фонд становив 1227124440000 карбованців, що було еквівалентне 6 817 358 доларів США згідно з обмінним курсом, застосованим засновниками під час укладення установчого договору товариства: 180 карбованців за 1 долар США. У зв'язку з обміном карбованців на гривні за курсом 100 000 карбованців за 1 гривню, на теперішній момент статутний фонд, товариства (надалі «Статутний фонд») становить 12 271 244,40 гривні, що є еквівалентом 6 817 358 доларів США згідно обмінного курсу 1,8 гривні за 1 долар США.

Статутний фонд Товариства поділений на 40 (сорок) простих іменних акцій, кожна номінальною вартістю 306 781, 11 гривні.

В Арбітражному суді м. Києва (252030, м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-а) знаходиться справа № 14/239 порушена за заявою Промінвестбанку України про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю «Фармакс», п/р № 290309011/8467144 в Головному операційному управлінні Промінвестбанку України, МФО 300012, юридична адреса: 252030, м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 62.

Заяви з майновими претензіями до боржника, а також заяви санаторів приймаються Арбітражним судом м. Києва протягом одного місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арбітражний суд м. Києва (252030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44В) порушив справу № 16/367-6 про банкрутство ТОВ «Південний міст» (м. Київ, вул. Кіквідзе, 43); р/р 26003714 в АППБ «Аваль», МФО 300335, код 25195364.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця.

Арбітражний суд Рівненської області (266023, м. Рівне, вул. Відінська, 10) порушив справу № 3/214-Б/99 від 13.07.99 р. про визнання банкрутом КСП «Полісся» (265300, с. Постійне, Костописького району, Рівненської області), р/р 26007200317001 в «Агропромбанк» м. Костопись Рівненської обл., МФО 333045, код 03774067).

Претензії приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Правління ВАР «Родючість» повідомляє, що збори акціонерів відбудуться 9 вересня 1999 р. за адресою: Житомирська обл., м. Бердичів, вул. Шелушкова, 116, ВАР «Родючість». Початок о 10-й годині. Реєстрація з 8-ї години.

Порядок денний зборів:

1. Звіт голови правління, головного бухгалтера та ревізійної комісії про результати фінансово-господарської діяльності за минулий рік та їх затвердження.
2. Внесення змін до статуту товариства (прийняття нової редакції статуту ВАР «Родючість»).
3. Обрання членів спостережної ради, ревізійної комісії, правління товариства.
4. Порядок розподілу прибутку товариства за 1998 рік та порядок покриття збитків.
5. Затвердження балансу підприємства за 1998 рік.
6. Про передачу повноважень, що належать до компетенції загальних зборів акціонерів, спостережній Раді товариства.
7. Про форму випуску цінних паперів та затвердження незалежного реєстратора.

Запрошуємо всіх акціонерів прибути на збори особисто і взяти участь у голосуванні (мати з собою паспорт і сертифікат акції, для представників доручення і документ, що посвідчує особу).

Телефони для довідок (04143) 2-74-39, 2-01-98.

До уваги акціонерів ВАР «Підволочиський маслозавод»

17 вересня 1999 року об 11 годині за адресою: м. Підволочиськ, вул. Тернопільська, 110, відбудуться позачергові загальні збори акціонерів ВАР «Підволочиський маслозавод».

Порядок денний:

1. Про обрання Голови правління ВАР «Підволочиський маслозавод».
 2. Про створення спільно з ТЗОВ «Агро» закритого акціонерного товариства.
 3. Про затвердження складу та оцінки майна, що вноситься у статутний фонд створюваного закритого акціонерного товариства.
 4. Про затвердження проектів установчих документів створюваного закритого акціонерного Товариства та уповноваження Голови Правління ВАР «Підволочиський маслозавод» на їх підписання.
- Реєстрація акціонерів буде проводитися 17 вересня 1999 року з 9.00 до 10.30 за місцем проведення зборів.
- Для реєстрації учасникам зборів необхідно мати:
- документ, що посвідчує особу;
 - доручення на право участі в зборах (для представників акціонерів).
- Пропозиції акціонерів щодо доповнень порядку денного зборів приймаються до 18 серпня 1999 р.

Телефон для довідок (03543) 2-29-08.

Правління Товариства

Закрите акционерное общество с иностранными инвестициями «Премьер-УФИК» идентификационный код 23932155 сообщает о своей ликвидации. Ликвидационная комиссия находится по адресу: г. Днепропетровск, пр. Карла Маркса, 81/11, тел. 770-12-45. Претензии принимаются в течение 2 месяцев.

В газете № 107 от 15.06.1999 г. опубликовано объявление о собрании акционеров ОАО «Днепропетровский КПК». Повестка дня собрания дополняется шестым пунктом «Разное».

Арбітражний суд Київської області (м. Київ-33, вул. Жиланська, 58б) порушив справу № 121/36-99 про банкрутство підсобного сільськогосподарського підприємства «Дударків»: Київська обл., Бориспільський р-н, с. Дударків, р/р 26007200279002 у Бориспільському відділенні АПБ «Україна», МФО 321079, код ЗКПО 00849801.

ТЕЛЕБАЧЕННЯ



ПОНЕДІЛОК, 2 серпня УТ-1

15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.20 Піонери успіху.
15.55 Шоу самотнього холостяка.
16.30 Інтернет-навігатор. Медіа-клас.
17.00 УТН.
17.10 Погода в Україні та світі.
17.20 Мультсеріал «Тентен».
17.50 Національний хіт-парад.
18.00 Альманах «Основа».
18.30 Саме той.
19.00 УТН.
19.10 Новини. Регіони.
19.20 Право.
19.50 Бізнес за правилами.
20.10 Відеорепортаж про святкування Дня Військово-Морських сил України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.35 Питання дня.
21.40 Світ спорту.
21.50 Погода в Україні та світі.
22.00 Футбол від УТН.
22.45 Остання адреса.
23.20 Джаз, джаз, джаз...
23.40 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Острів скарбів.
10.40 Освітний канал. Державець Данило Галицький. Світи близькі, світи далекі (Арізона Великий каньйон). І. Франко. «Мойсей».
11.55 Закон є закон.
12.00 Моя справа.
12.30 Худ. телефільм «Чехарда».
13.40 Закон є закон.
13.45 Життя та пісні Д. Прохорова.
14.20 Закон є закон.
14.25 Телефільм «По гірському Криму».

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
07.15, 07.45 ТСН.
08.00 Серіал «Морські пригоди».
08.45 ТСН.
09.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Біч».
09.45 ТСН.
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.05 ТСН.
17.00 Не всі вдома.
17.10 Серіал «Морські пригоди».
17.50 Не всі вдома.
18.25 ТСН.
18.30 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Повернення «броненосця». 1 серія.
19.35 ТСН.
19.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Ультиматум».
21.45 ТСН.
22.10 Спорт-новини.
22.15 Серіал «Цілком таємно».
23.15 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Щоденник черепахи».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Подорожі тижня.
07.40 Класна компанія.
08.00 Серіал «Заради кохання».
09.00 Гарний настрій. «Елка і корови».
09.10 Ук-енд.
09.45 Мультфільм «Три банани».
10.00 Худ. фільм «Останній притулок».
11.30 Мелорама.
12.00 Серіал «Жінка з ароматом кави».
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Вгадай мелодію.
18.40 Серіал «Багач, бідняк...». 1 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі: Час».
20.50 Минуле.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Кіборг-мисливець».
22.45 Вчасно.
23.05 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.15 Нічний сеанс. Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
00.05 Подорожі. Підсумки дня.
00.15 Прогноз погоди.

КАРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.25 Серіал «Місто, або Пригоди Сідні Чейз».
13.55 Зірки української естради на «Слов'янському базарі-98».
14.25 Док. фільм «Сповідь перед учителем». 1 частина.
15.15 Шлягер представляє.
16.10 Правочин.
16.40 Пульс.
17.00 Серіал «Місто, або Пригоди Сідні Чейз».
17.30 За київським часом.

СТБ

07.00 Програма передач.
07.05 Серіал «Контрудар».
08.00 Серіал «Нано».
08.50 Телемагазин.
09.00 «Вікна». Тижневик.
10.00 Дитячий серіал «Мауглі». 1 серія.
10.30 Анонс програм «BIZ-TV».
10.35 Муз. програма «Безхмарний ранок».
12.00 BIZ-TV NON-Stop.
13.00 Муз. програма «Своя сорочка».
14.00 Муз. програма «Каприз».
15.00 Муз. програма «Безпечні хіти».
16.00 «Вікна». Новини.
16.15 Телемагазин.
16.45 Клуб «Білий папуга».
17.15 «Пам'ятаю... Люблю...».
17.45 Серіал «Нано».
18.45 «Вікна». Новини.
19.00 Пригодницький серіал «Двоє».
20.00 Серіал «Контрудар».
21.00 «Вікна». Бізнес.
21.20 Прогноз погоди.
21.30 «Вікна». Новини.
22.00 Новини кіно.
22.10 Худ. фільм «Зимове сонце».
23.55 Прогноз погоди.
00.00 Мампет-шоу.
01.10 Програма передач.

ІСТУ

07.00 «Роккі: Бульвінкль і їх друзі». Мультсеріал.
07.25 «Невгамовні». Мультсеріал.
07.50 Новини з відусіль (ТК «Гравіс»)
08.00 Шлягер бо шлягер
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал.
09.45 «Elite Italia». Телемагазин.
10.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал.
10.30 «Elite Italia». Телемагазин.
11.00 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал.
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал.
12.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона».
12.30 «Elite Italia». Телемагазин.
13.00 Цікава пропозиція
13.30 Європейська площа
14.00 Мистецький канал «Територія А». Музичний тижневик
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал.
15.15 «Elite Italia». Телемагазин.
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал.
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
17.20 «Elite Italia». Телемагазин.
17.28, 21.25, 22.58 Миколина погода
17.30 «Вавилон-5». Фантастичний телесеріал.
18.20 Новини з відусіль (ТК «Гравіс»)
18.30 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал.
19.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал.
19.30 Грегори Пек в художньому фільмі «МакАртур»
21.40 Новини з відусіль (ТК «Гравіс»)
22.05 «Гравіс». Гостросюжетний телесеріал. Завершення показу
23.00 Економічний вісник
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
00.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал.
01.30 Програма передач на завтра

«ТЕТ» і «КИЇВ»

07.25 Врятуй і збережи
07.30 Медичний щотижневик
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма)
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.55 Анонс
09.00 Чорний квадрат
09.30, 12.20 Телемагазин
09.40 Комп'ютер Х
09.55 Х/ф «Двоє»
11.50 Муз. пауза
12.00 Астрологіч. прогноз
12.30 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.40 М/с «Горець»
13.05 Т/с «Людина моря»
14.05 Х/ф «Лафайет», с. 2
15.15 Світ Алісії
15.35 Тема з варіаціями. А. Князев
16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
16.45, 19.35 Анонс
16.50 Т/с «Наложники»
17.20 Телемагазин
17.30 Х/ф «Земні та небесні пригоди»
18.40 Лакмус життя
18.50 Київ класичний
19.20 Все про податки
19.40 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 9
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
20.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
21.00 Антресолька
21.20 Дай п'ять
21.30 Вісті
22.00 Музика на каналі
22.15 Міські новини
22.30 Х/ф «Агент Біда»
00.05 Спорт. сузір'я
00.35 Х/ф «Безприданниця»
02.05 Т/с «Людина моря»
18.00 Анонс
18.05, 21.10, 00.00 Торгін-форм
18.20 Грації від «Гравісу»
18.45 Бюро розслідувань
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Т/с «Каїна», с. 44
20.30 Київ сьогодні
20.50 На добраніч, діти!
21.25 Хороші новини
21.30 Доживемо до понеділка
22.00 Д/ф «Льодовик. льодові ріки»
23.00 Розслабтеся, ви в ефірі
23.30 Фінансист
07.05 М/ф
07.25 Жіночий світ
07.50 Святі дзвони
08.00 Т/с
08.50 Євромікс
09.25 Арабески
09.55 Сцена — Європа
10.25 Варіації стилю
10.50 Телеекспрес
11.00 Бізнес-ревю
11.10 М/ф
12.00 Автоторг
12.10 М/ф
13.00 Телеекспрес
13.10 Ток-шоу «Година пік»
13.40 М/ф
14.10 Зоряний мотлох
14.30 Діалоги
14.50 Телеекспрес
15.00 Муз. фільм
16.50 М/ф
17.30 Автоторг
17.40 М/ф
18.15 Х/ф
20.00 За лаштунками
20.30 Тинди-ринди
21.30 Експрес-інформ
21.45 Ракурс
21.55 Діалоги
22.10 Телеекспрес
22.20 Т/с «Міська круговерть»
23.10 Tutti
23.40 Хрум
23.50 Телеекспрес
00.00 Х/ф
06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Сьогодні вранці
06.10, 07.15 Спорт
06.15, 07.20 Погода
06.20 Градусник
06.25, 07.45, 14.20, 22.40 Сьогоднічко
06.35 М/ф
06.45 Карданний вал
06.50, 16.25 Про запас
07.25, 17.40, 23.20 Кримінал
07.35 Я — охоронець
08.10 Т/с «Вона написала убивство»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.20 Кримінал. Щиросердне зізнання
09.45 Своя гра
10.15 М/ф «Пригоди Фоми»
10.25 Дог-шоу «Я та мій собака»
11.30 Старий телевізор. Х/ф «Операція «Трест»

КИЇВ

08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.55 Анонс
09.00 Чорний квадрат
09.30, 12.20 Телемагазин
09.40 Комп'ютер Х
09.55 Х/ф «Двоє»
11.50 Муз. пауза
12.00 Астрологіч. прогноз

ТЕТ

12.30 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.40 М/с «Горець»
13.05 Т/с «Людина моря»
14.05 Х/ф «Лафайет», с. 2
15.15 Світ Алісії
15.35 Тема з варіаціями. А. Князев

КИЇВ

16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
16.45, 19.35 Анонс
16.50 Т/с «Наложники»
17.20 Телемагазин
17.30 Х/ф «Земні та небесні пригоди»
18.40 Лакмус життя
18.50 Київ класичний
19.20 Все про податки
19.40 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 9
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
20.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)

ТЕТ

21.00 Антресолька
21.20 Дай п'ять
21.30 Вісті
22.00 Музика на каналі
22.15 Міські новини
22.30 Х/ф «Агент Біда»
00.05 Спорт. сузір'я
00.35 Х/ф «Безприданниця»
02.05 Т/с «Людина моря»

ГРАВІС

18.00 Анонс
18.05, 21.10, 00.00 Торгін-форм
18.20 Грації від «Гравісу»
18.45 Бюро розслідувань
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Т/с «Каїна», с. 44
20.30 Київ сьогодні
20.50 На добраніч, діти!
21.25 Хороші новини
21.30 Доживемо до понеділка
22.00 Д/ф «Льодовик. льодові ріки»
23.00 Розслабтеся, ви в ефірі
23.30 Фінансист

НАРТ

07.05 М/ф
07.25 Жіночий світ
07.50 Святі дзвони
08.00 Т/с
08.50 Євромікс
09.25 Арабески
09.55 Сцена — Європа
10.25 Варіації стилю
10.50 Телеекспрес
11.00 Бізнес-ревю
11.10 М/ф
12.00 Автоторг
12.10 М/ф

НАРТ

13.00 Телеекспрес
13.10 Ток-шоу «Година пік»
13.40 М/ф
14.10 Зоряний мотлох
14.30 Діалоги
14.50 Телеекспрес
15.00 Муз. фільм
16.50 М/ф
17.30 Автоторг
17.40 М/ф
18.15 Х/ф

НАРТ

20.00 За лаштунками
20.30 Тинди-ринди
21.30 Експрес-інформ
21.45 Ракурс
21.55 Діалоги
22.10 Телеекспрес
22.20 Т/с «Міська круговерть»
23.10 Tutti
23.40 Хрум
23.50 Телеекспрес
00.00 Х/ф

ТОНІС

06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Сьогодні вранці
06.10, 07.15 Спорт
06.15, 07.20 Погода
06.20 Градусник
06.25, 07.45, 14.20, 22.40 Сьогоднічко
06.35 М/ф
06.45 Карданний вал
06.50, 16.25 Про запас
07.25, 17.40, 23.20 Кримінал
07.35 Я — охоронець
08.10 Т/с «Вона написала убивство»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.20 Кримінал. Щиросердне зізнання
09.45 Своя гра
10.15 М/ф «Пригоди Фоми»
10.25 Дог-шоу «Я та мій собака»
11.30 Старий телевізор. Х/ф «Операція «Трест»

НАРТ

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.25 Закон є закон.
10.30 Телефільм «Нитка Аріадни».
10.40 Освітний канал. Моделюємо мрію. Урок англійської мови. Пекельні кола Тодоса Осьмачки.
12.00 Закон є закон.
12.05 Перехрестя.
12.35 Діалог зі Сфінксом.
13.05 Закон є закон.
13.10 Худ. фільм «Гор Савович». 1 серія.
14.20 Закон є закон.
14.25 Оранта.

13.35 Ласкаво просимо!
15.30 Т/с «Загарбники»
16.50 Т/с «Кохання й таємниці Сансет Біч»
18.45 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса та доктора Ватсона» — «Скарби Агри», с. 1
20.10 Недавно-69
21.45 Т/с «Солдати удачі»
23.35 Антропологія
00.20 Програма передач

РОСІЯ

06.00 Добрий ранок, Росіє!
06.20 У всіх на вустах
06.45 Телегра «Програма передач»
08.15, 17.55, 23.20 Чергова частина
08.45 Товари — поштою
09.10 Т/с «Міледі»
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 23.35 Вісті
10.35 Т/с «Маленький бродяга»
11.30 Моя сім'я
12.30, 00.20 Магазин на дивані
13.30 Т/с «Антонелла»
14.20 Т/с «Дикий ангел»
15.10 Музика, музика...
15.20 Гомеопатія та здоров'я
15.25 Т/с «Перші поцілунки»
16.30 Башта
16.55 Т/с «Літо нашої таємниці»
18.30 Пошта РТР
19.45 Х/ф «Нижний обман»
21.30 Едіта П'єха на «Площі зірок»
00.05 Майстер-раллі-99

ВІВТОРОК,

3 серпня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!»
09.00 Анонс від УТН.
09.10 Погода в Україні та світі.
09.25 Футбол від УТН.
10.05, 17.50. Національний хіт-парад.
10.10 Не всі так погано у нашому домі.
11.00 УТН.
11.15 Право.
11.45 Остання адреса.
12.15 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
12.40 Телеслужба «Милосердя».
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Мультфільм «Кріт і його друзі».
16.15 «Голос ніжний твій». Народний артист України Іво Бобул.
16.30 Хто в домі хазяїн?
17.00 УТН.
17.10 Погода в Україні та світі.
17.20 Мультсеріал «Тентен».
18.00 Твори українських композиторів.
18.30 Саме той.
19.00 УТН.
19.10 Новини. Регіони.
19.20 Людина і закон.
19.50 Інтеграл. Ле Чарте.
20.15 Весь світ театру.
21.00 УТН. Панорама.
21.35 Питання дня.
21.40 Світ спорту.
21.50 Погода в Україні та світі.
22.05 Худ. телефільм «Натурник».
23.35 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!»

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.25 Закон є закон.
10.30 Телефільм «Нитка Аріадни».
10.40 Освітний канал. Моделюємо мрію. Урок англійської мови. Пекельні кола Тодоса Осьмачки.
12.00 Закон є закон.
12.05 Перехрестя.
12.35 Діалог зі Сфінксом.
13.05 Закон є закон.
13.10 Худ. фільм «Гор Савович». 1 серія.
14.20 Закон є закон.
14.25 Оранта.

УТ-3

07.00 «Роккі, Бульвінкль і їх друзі». Мультсеріал.
07.25 «Невгамовні». Мультсеріал.
07.50 Новини з відусіль (ТК «Гравіс»)
08.00 Бізнес в законі
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал.
09.45 «Elite Italia». Телемагазин.
10.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал.
10.30 «Elite Italia». Телемагазин.
11.00 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал.
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал.
12.00 З х 4. Найкумедніше домашнє відео
12.30 «Elite Italia». Телемагазин.
13.00 «Хмарочос». Музична програма

16.10 Не всі вдома.
17.00 Серіал «Морські пригоди».
17.50 Не всі вдома.
18.20 ТСН.
18.25 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Повернення «броненосця». 2 серія.
19.30 ТСН.
19.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Військово-польовий шпиталь».

21.45 ТСН.
22.10 Спорт-новини.
22.15 Фонтан-клуб.
22.45 Серіал «Агентство моделей».
23.40 Спорт.
00.10 Серіал «Вогненна зона».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Від і до.
08.00 Серіал «Заради кохання».
09.00 Пані.
09.10 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.20 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 18 — «Полуденний злодій». 1 серія.
10.55 Сім'я від А до Я.
11.05 Мультфільм «Скарби затонулих кораблів».
11.20 Вчасно.
11.35 Серіал «Жінка з ароматом кави».
12.25 НЛО.
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Вгадай мелодію.
18.40 Серіал «Багач, бідняк...». 2 серія.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі: Час».
20.50 Минуле.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Худ. фільм «Не чекали, не сподівалися».
22.35 Як це було. Штурм телецентру. 1993 р.
23.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.30 Нічний сеанс. Серіал «Спецпідрозділ: «Пасифік»».
00.20 Подорожі. Підсумки дня.
00.30 Прогноз погоди.

КАРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.25 Серіал «Місто, або Пригоди Сідні Чейз».
13.55 Оплески, оплески...
14.20 Ключі від міста.
14.50 «Мотив для двох сердець». Концерт-презентація I Всеукраїнського фестивалю родинної творчості.
16.25 Солодке життя.
17.00 Серіал «Місто, або Пригоди Сідні Чейз».
17.30 За київським часом.

СТБ

16.00 «Вікна». Новини.
16.15 Худ. фільм «Миргород та його мешканці». 1 серія.
17.20 Телемагазин.
17.50 Серіал «Нано».
18.45 «Вікна». Новини.
19.00 Серіал «Двоє».
20.00 Серіал «Контрудар».
21.00 «Вікна». Бізнес.
21.20 Прогноз погоди.
21.30 «Вікна». Новини.
22.00 Новини кіно.
22.10 Худ. фільм «Останнє татування».
00.10 Прогноз погоди.
00.15 Мампет-шоу.
01.10 Програма передач.

ІСТУ

07.00 «Роккі, Бульвінкль і їх друзі». Мультсеріал.
07.25 «Невгамовні». Мультсеріал.
07.50 Новини з відусіль (ТК «Гравіс»)
08.00 Бізнес в законі
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал.
09.45 «Elite Italia». Телемагазин.
10.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал.
10.30 «Elite Italia». Телемагазин.
11.00 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал.
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал.
12.00 З х 4. Найкумедніше домашнє відео
12.30 «Elite Italia». Телемагазин.
13.00 «Хмарочос». Музична програма

13.50 «Elite Italia». Телемагазин.
14.00 Цікава пропозиція
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал.
15.15 «Elite Italia». Телемагазин.
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал.
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал.
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
17.20 «Elite Italia». Телемагазин.
17.28, 21.25, 22.58 Миколина погода
17.30 «Вавилон-5». Фантастичний телесеріал.
18.20 Новини з відусіль (ТК «Гравіс»)
18.30 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал.
19.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал.
19.30 Майкл Кітон і Роберт Дюваль в художньому фільмі «Газета»
21.30 Новини з відусіль (ТК «Гравіс»)
22.00 «Таємниці Нью-Йорка». Гостросюжетний телесеріал.
23.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона»
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад.
00.30 «Повітряний вовк». Пригодницький телесеріал.
01.30 Програма передач на завтра

ТЕТ

06.45 Врятуй і збережи
06.50 Міські новини
07.05 Дай п'ять
07.15 Антресолька
07.30 Вісті
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма)
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
09.00 Телемагазин
09.10 Кіноколо
09.25 Анонс
09.30 Концерт І. Ніколаєва
10.15 Концерт групи «Машина часу»
11.15 Фішка
11.45 Х/ф «Агент Біда»
13.25 Джаз-степ, танц-КЛАС!
13.35 М/ф

КИЇВ

14.00 Телемагазин
14.10 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с



11.30 Автоторг
11.40 X/ф

НАРТ

13.00 Телеекспрес
13.10 Тинди-ринди
14.10 Відлуння століть
14.35 Діалоги
14.50 Телеекспрес
16.05 М/ф
16.35 Зоряний мотлох
16.50 Телеекспрес
17.00 Європа сьогодні
17.30 Хочу кліп!
17.35 Дивовижний світ
18.05 Варіації стилю
18.30 Автограф для вас
19.00 Анекдот-асорті
19.15 Клятва Гіппократа
19.35 Експрес-інформ
19.50 Телеекспрес

ТОНІС

20.00 Муз. програма
20.30 Наложники
21.00 Автоторг
21.10 X/ф
22.35 Катрін-парад
23.10 X/ф

НТВ

06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00
Сьогодні вранці
06.10, 07.15 Спорт
06.15, 07.20 Погода
06.20 Градусник
06.25, 07.45, 14.20, 22.40
Сьогоднічко
06.35 М/ф
06.45 Карданний вал
06.50, 16.25 Про запас
07.25, 17.40, 23.20 Кримінал
07.35 Я — охоронець
08.10 Т/с «Солдати удачі»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00,
18.00, 21.00 Сьогодні
09.20 X/ф «Пригоди Шерлока
Холмса та доктора Ват-
сона» — «Скарби Агри»,
с. 1

10.40 М/ф «В гостях у літа»
11.30 Старий телевізор. X/ф
«Турботне господар-
ство»
13.30 Т/с «Доктор Куїн, жін-
ка-лікар»
15.30 Т/с «Загарбники»
16.50 Т/с «Любов і таємниці
Сансет Біч»
19.45 X/ф «Пригоди Шерлока
Холмса та доктора Ват-
сона» — «Скарби Агри»,
с. 2

20.10 Недавно-70
21.45 Т/с «Солдати удачі»
23.35 Антропология
00.20 Програма передач

РОСІЯ

06.00 Добрий ранок, Росіє!
06.20 У всіх на вустах
06.45 Телегра «Програма пе-
редач»
08.15, 22.55 Чергова частина
08.45 Товари — поштою
09.10 Т/с «Міледі»
10.00, 13.00, 16.00, 19.00,
23.10 Вісті
10.35 Т/с «Маленький бродя-
га»

11.30 Моя сім'я
12.30, 23.55 Магазин на ди-
вані

13.30 Т/с «Антонелла»
14.20 Т/с «Дикий ангел»
15.15 Музика, музика...
15.25 Гомеопатія та здоров'я
15.30 Т/с «Перші поцілунки»
16.30 Башта
16.55 Т/с «Літо нашої таємни-
ці»

18.00 Кохання з першого пог-
ляду

18.35 Російський бізнес
19.45 X/ф «Горець-2»
21.50 Урмас Отт з...
23.40 Майстер-ралі-99
00.10 Прогноз погоди

**СЕРЕДА,
4 серпня****УТ-1**

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє:
«Доброго ранку, Украї-
но!»
09.00 Анонс від УТН.
09.10 Погода в Україні та сві-
ті.
09.20 Бути жінкою.
09.50, 12.45, 17.50 Націо-
нальний хіт-парад.
10.00 Сімейний лікар.
10.30 Classic-прем'єр.
11.00 УТН.
11.15 Людина і закон.
11.45 Вєсь світ театру.
12.10 Оранта. Митрополит
Володимир.
12.50 Мультифільм.
13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна
академія наук України.
Електронна комп'ютер-
на газета «Все-всім».

15.00 УТН.
15.10 Православний кален-
дар.
15.15 Мультифільм «Кріт і його
друзі».
15.45 Телефільм «Простіть і
прощайте!».
16.15 Клуб Суперкниги.

16.40 Під сузір'ям сталевого
Лева. До 65-річчя «Кри-
воріжстали».

17.00 УТН.
17.10 Погода в Україні та сві-
ті.

17.20 Мультисеріал «Тентен».

18.00 Ток-шоу для підлітків
«Вже не діти».

18.30 Саме той.

18.55 Футбол. Ліга чемпіонів.
Кваліфікаційний матч.
«Жальгіріс» — «Динамо».

У перерві — 19.45 УТН.

20.45 Вечірня казка.

21.00 УТН. Панорама.

21.35 Питання дня.

21.40 Світ спорту.

21.50 Погода в Україні та сві-
ті.

22.05 Худ. телефільм «Киць-
ка».

23.40 ТРК «Ера» представляє:
«Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.

10.05 Закон є закон.

10.10 Телефільм «Здоров'як
— флоридська пантера».

10.40 Освітній канал. Твор-
чість Кирила Стеценка.
Урок французької мови.
Т. Шевченко в Києві.

12.00 Закон є закон.

12.05 Пісенний вернісаж-98.

12.55 Закон є закон.

13.00 Худ. фільм «Ігор Саво-
вич». 2 серія.

14.10 Реальний сектор.

14.40 Закон є закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».

07.15, 07.45 ТСН.

08.00 Серіал «Морські приго-
ди».

08.45 ТСН.

09.00 Серіал «Любов і таєм-
ниці Сансет Біч».

09.45 ТСН.

10.00—16.00 Програми УТ-2.

16.05 ТСН.

16.10 Не всі вдома.

17.00 Серіал «Морські приго-
ди».

17.50 Не всі вдома.

18.20 ТСН.

18.30 «Імперія кіно» пред-
ставляє. Худ. фільм
«Повернення «бронє-
носця». 3 серія.

19.30 ТСН.

19.35 «Імперія кіно» пред-
ставляє. Худ. фільм
«Той, що не повертаєть-
ся».

21.45 ТСН.

22.10 Преспорт-новини.

22.15 Старі та нові «Маски».

22.45 Серіал «Агентство мо-
делей».

23.40 Парк автомобільного
періоду.

00.10 Серіал «Вогненна зо-
на».

УТ-3**«ІНТЕР»**

07.00 Від і до.

08.00 Серіал «Заради кохан-
ня».

09.00 Б. Бурда у програмі
«Смачно з «Олеїною».

09.20 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.

09.30 Серіал «Слідство ве-
дуть ЗНАТОКІ». Справа
№ 18 — «Полуденний
злочин». 2 серія.

10.50 Дж. Баланчін у програ-
мі «Срібна куля».

11.30 Серіал «Жінка з арома-
том кави».

12.20 Всеукраїнський кон-
курс анекдотів.

12.50 Інтерновини.

13.00—18.00 Програми об-
ласних та регіональних
телекомпаній.

18.00 Інтерновини.

18.10 ... До 16 і старші.

18.30 Серіал «Багач, бід-
няк...». 3 серія.

19.50 Національна лотерея.

20.00 Інформаційна програма
«Подробиці», «Час».

20.50 Минуле.

20.55 Інтерспорт.

21.00 Прогноз погоди.

21.10 Худ. фільм «Прототип».

22.45 Програма «Насправді».

23.05 Телевізійна патрульна
служба. Ситуація.

23.15 Нічний сеанс. Серіал
«Спецпідрозділ «Паси-
фік»».

00.05 Подробиці. Підсумки
дня.

00.15 Прогноз погоди.

КАРТРК

13.00 Анонс.

13.10 Київські новини.

13.25 Серіал «Місто, або
Пригоди Сідні Чейз».

13.55 Док. фільм «Сповідь
перед учителем». 2 час-
тина.

14.40 Дім, що чекає господа-
ря.

15.10 «Мотив для двох сер-
дечь». Концерт-презен-
тація І Всеукраїнського

фестивалю родинної
творчості.

16.25 Люди і долі. В. Косов-
ський: позиція.

17.00 Серіал «Місто, або
Пригоди Сідні Чейз».

17.30 За київським часом.

СТБ

07.00 Програма передач.

07.05 Серіал «Контрудар».

08.00 Серіал «Нано».

08.50 Телемагазин.

09.00 «Вікна». Бізнес.

09.20 «Вікна». Новини.

09.50 Телемагазин.

10.00 Дитячий серіал «Мауг-
лі». 2 серія.

10.30 Анонс програм «BIZ-
TV».

10.35 Муз. програма «Без-
хмарний ранок».

12.00 BIZ-TV NON-Stop.

13.00 Муз. програма «Своя
сорочка».

14.00 Муз. програма «Кап-
ризи».

15.00 Муз. програма «Безпе-
речні хіти».

16.00 «Вікна». Новини.

16.15 Худ. фільм «Миргород
та його мешканці». 2 се-
рія.

17.30 Телемагазин.

17.40 Серіал «Нано».

18.45 «Вікна». Новини.

19.00 Серіал «Двое».

20.00 Серіал «Контрудар».

21.00 «Вікна». Бізнес.

21.20 Прогноз погоди.

21.30 «Вікна». Новини.

22.00 Новини кіно.

22.10 Худ. фільм «Фабрика
марень».

00.25 Прогноз погоди.

00.30 Мопет-шоу.

01.25 Програма передач.

ІСТV

07.00 «Роккі, Бульвінкль і їх
друзі». Мультисеріал

07.25 «Невгамовні». Мультисе-
ріал

07.50 Новини звідусіль (ТК
«Гравіс»)

08.00 Супербол

08.28 Миколина погода

08.30 Перехрестя

09.00 «Соколине гніздо». Те-
лесеріал

09.45 «Elite Italia». Телемага-
зин

10.00 «Зелені гектари». Ко-
медійний телесеріал

10.30 «Elite Italia». Телемага-
зин

11.00 «Чудернацька наука».
Комедійний телесеріал

11.30 «Шпигунські пристрас-
ті». Комедійний телесе-
ріал

12.00 Ток-шоу Тетяни Магар
«Він і Вона»

12.30 «Elite Italia». Телемага-
зин

13.00 «На всі боки» з Ольгою
Котлицькою

13.25 «Elite Italia». Телемага-
зин

14.00 Візит. Індонезія

14.30 «Соколине гніздо». Те-
лесеріал

15.15 «Elite Italia». Телемага-
зин

15.30 «Невгамовні». Мультисе-
ріал

16.00 «Гей, Арнольде!». Му-
льтисеріал

16.30 Мистецький канал «Те-
риторія А». Хіт-парад

17.20 «Elite Italia». Телемага-
зин

17.28, 21.25, 22.58 Миколина
погода

17.30 «Вавилон-5». Фантас-
тичний телесеріал

18.20 Новини звідусіль (ТК
«Гравіс»)

18.30 «Чудернацька наука».
Комедійний телесеріал

19.00 «Шпигунські пристрас-
ті». Комедійний телесе-
ріал

19.30 Том Хенкс в художньо-
му фільмі «Околиця»

21.30 Новини звідусіль (ТК
«Гравіс»)

21.50 НАК «Нафтогаз України»:
повідомляє, роз'яснює,
попереджає...

22.00 «Таємниці Нью-Йорка».
Гостросюжетний теле-
серіал

23.00 Ток-шоу Тетяни Магар
«Він і Вона»

23.30 Мистецький канал «Те-
риторія А». Хіт-парад

00.30 «Повітряний вовк».
Пригодницький телесе-
ріал

01.30 Програма передач на
завтра

«ТЕТ» і «КІЇВ»**ТЕТ**

06.45 Врятуй і збережи

06.50 Миські новини

07.05 Дай п'ять

07.15 Антросолька

07.30 Вісті

08.00 Мир дому твоєму
(Християнська програ-
ма)

КІЇВ

08.30 Столичні телевізійні но-
вини (СТН)

08.45 Київські ділові новини
(Експрес-інформ)

09.00, 12.15 Телемагазин

09.10 X/ф «Вальмонт»

11.30 Комп'ютер X

11.45 Молодіжна телевізійна
служба

12.25 Анонс

ТЕТ

12.30 М/ф

12.40 Джаз-степ, танц-КЛАС!

12.50 Т/с «Людина моря»

14.00 Ворота у майбутнє

14.15 Решето

15.15 Контакт

15.45 Теледебати

КІЇВ

16.30 Столичні телевізійні но-
вини (СТН)

16.45 Анонс

16.50 Телемагазин

17.00 Арт-афіша

17.30 В об'єктиві — Польща

18.00 В. Щербачов представ-
ляє...

18.30 Створи себе

18.50 Місто майбутнього

19.20 Збережемо здоров'я

19.40 Т/с «Хороші

ТЕЛЕБАЧЕННЯ



10.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
10.30 «Elite Italia». Телемагазин
11.00 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
12.00 3 x 4. Найкумедніше домашнє відео
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 Разом з Вами. Розважальна програма
13.50 «Elite Italia». Телемагазин
14.00 Модний час
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал
15.15 «Elite Italia». Телемагазин
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
17.20 «Elite Italia». Телемагазин
17.28, 21.25, 22.58 Миколина погода
17.30 «Вавилон-5». Фантастичний телесеріал
18.20 Новини звідусіль (ТК «Гравіс»)
18.30 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал
19.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
19.30 Майкл Фокс в художньому фільмі «Консьерж»
21.30 Новини звідусіль (ТК «Гравіс»)
22.00 «Таємниці Нью-Йорка». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона»
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
00.30 «Повітряний вовк». Пригодинський телесеріал
01.30 Програма передач на завтра

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

06.45 Врятуй і збережи
06.50 Миські новини
07.05 Дай п'ять
07.15 Антресолька
07.30 Вісті
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма)

КИЇВ

08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
09.00 Телемагазин
09.10 Лакмус життя
09.20 Телемагазин

ТЕТ

09.30 Той самий Горін
10.15 Т/с «Індаба»
10.45 35 хвилин джазу
11.30 Джаз-степ, танц-КЛАС!
11.40 Х/ф «Сусідка»
13.30 Ключі від міста

КИЇВ

14.00 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 10
14.50 Телемагазин
15.00 Чорний квадрат
15.30 Екологічні сторінки. Д/ф «Зелені долари»

ТЕТ

16.30 Тема з варіаціями. Філармонічний вечір, ч. 1
17.10 Таємниці історії з Д. Харитоновим
17.40 Контакт
18.10 Т/с «Людина моря»
19.10 Портрет епохи та людини. Л. Чорний
19.55 Трансформа
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН) (ТРК «Київ»)
20.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ) (ТРК «Київ»)
21.00 Антресолька
21.20 Дай п'ять
21.30 Вісті
22.00 Музика на каналі
22.15 Миські новини

КИЇВ

22.30 Х/ф «Ім'я Розі»
00.35 Профі-прес
01.15 Т/с «Наложники»
01.45 Комп'ютер Х

ГРАВИС

18.00 Анонс
18.05, 21.10, 00.00 Торгін-форм
18.20, 20.30 Грації від «Гравісу»
18.40 Український Дім
19.00 Міста й столиці світу
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Т/с «Каїна», с. 47
20.50 На добраніч, діти!
21.25 Хороші новини
21.30 Ток-шоу «Саме той»
22.00 Х/ф «Емма», с. 1

23.00 Домовий
23.30 «ЧайФ» на «Таврійських іграх»

НАРТ

07.05 М/ф
07.45 Експрес-інформ
08.00 Арабески
08.30 Кохання та зірки
09.00 За лаштунками
09.30 Зоряні зустрічі
10.15 Євромікс
10.50 Телеекспрес

ТОНІС

11.00 Бізнес-ревю
11.10 М/ф
11.30 Автоторг
11.40 Х/ф

НАРТ

13.00 Телеекспрес
13.10 Реприза
14.00 М/ф
14.30 Діалоги
14.50 Телеекспрес
16.05 М/ф
16.35 Зоряний мотлох
16.50 Телеекспрес
17.00 Європа сьогодні
17.30 Хочу кліп!
17.35 Дивовижний світ
18.10 Ракурс
18.20 Портрет
18.45 ZOOM x 12
19.15 Анекдот-асорті
19.35 Експрес-інформ
19.50 Телеекспрес

ТОНІС

20.00 М/ф
20.45 Автоторг
21.00 Час «Ч»
21.30 Х/ф
23.00 Муз. кліп
23.10 Х/ф

НТВ

06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Сьогодні вранці
06.10, 07.15 Спорт
06.15, 07.20 Погода
06.20 Градусник
06.25, 07.45, 14.20, 22.40 Сьогодніачко
06.35 М/ф
06.45 Карданний вал
06.50, 16.25 Про запас
07.25, 17.40, 23.20 Кримінал
07.35 Я — охоронець
08.10 Т/с «Солдати удачі»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.20 Х/ф «Дикий Схід»
11.30 Старий телевізор. Х/ф «Музична історія»
13.30 Т/с «Доктор Куїн, жінка-лікар»
15.30 Т/с «Загарбники»
16.50 Т/с «Кохання й таємниці Сансет Біч»
18.40 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса та доктора Ватсона» — «Двадцять століття починається» с. 1
20.10 Недавно-71
21.45 Т/с «Солдати удачі»
23.35 Антропология
00.20 Програма передач

РОСІЯ

06.00 Добрий ранок, Росіє!
06.20 У всіх на вустах
06.45 Телегра «Програма передач»
08.15, 22.35 Чергова частина
08.45 Товари — поштою
09.10 Т/с «Міледі»
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.50 Вісті
10.35 Т/с «Маленький бродяга»
11.30 Моя сім'я
12.30, 23.35 Магазин на дивані
13.30 Т/с «Антонелла»
14.25 Т/с «Дикий ангел»
15.15 Музика, музика...
15.25 Гомеопатія та здоров'я
15.30 Т/с «Перші поцілунки»
16.30 Башта
16.55 Т/с «Літо нашої таємниці»
17.55 Діалоги про риболовлю
18.25 Сам собі режисер
19.45 Два роялі
20.35 Х/ф «Подвійний гріх»
21.40 Слухається справа. Засідання телевізійного суду присяжних
23.20 Майстер-раллі-99
23.50 Прогноз погоди

П'ЯТНИЦЯ,

6 серпня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!»
09.00 Анонс від УТН.
09.10 Погода в Україні та світі.
09.20, 17.50 Національний хіт-парад.
09.25 Здорові були.
10.00 Ток-шоу для підлітків «Вже не діти».
10.30 Надвечір'я.
11.00 УТН.
11.15 Док. фільм «Країна золотого Будди».
12.15 Зірки, на сцену!
12.45 Мультфільм.

13.00 УТН.
13.15—14.00 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».

15.00 УТН.

15.10 Православний календар.

15.15 Мультфільм «Кріт і його друзі».

15.45 Рідні наспіви. Концертна програма. Н. Матвієнко.

16.30 Веселі старті.

17.00 УТН.

17.10 Погода в Україні та світі.

17.20 Мультсеріал «Тентен».

18.05 Наш дім.

18.30 Саме той.

19.00 УТН.

19.10 Новини. Регіони.

19.20 Не все так погано у нашому домі.

20.05 Основа.

20.40 Вечірня казка.

21.00 УТН. Панорама.

21.35 Питання дня.

21.40 Світ спорту.

21.50 Погода в Україні та світі.

22.00 Милосердя.

22.20 Док. фільм «Гранд Каньйон».

23.15 Інтергал. Род Стюарт.

00.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Людина і закон.
10.35 Телефільм «Борис Гмиря».
11.35 Закон є закон.
11.40 Відкриваємо Біблію.
12.15 Закон є закон.
12.20 П. І. Чайковський. «Пікова дама». Вистава Національної опери України.
14.45 Закон є закон.
14.50 Мультфільм.
15.00 Закон є закон.

КАНАЛ «Т+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
07.15, 07.45 ТСН.
08.00 Серіал «Морські пригоди».
08.45 ТСН.
09.00 Серіал «Любов і таємниці Сансет Біч».
09.45 ТСН.
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.05 ТСН.
16.10 Не всі вдома.
17.00 Серіал «Морські пригоди».
17.50 Не всі вдома.
18.05 ТСН.
18.15 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Гра в небезпеку».
19.55 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Бунтівник».
21.45 ТСН.
22.10 Спортсмен-новини.
22.15 Містечко.
22.45 Телеманія.
23.30 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Останній зі свого племені».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Від і до.
07.55 Серіал «Заради кохання».
08.55 Домострой.
09.10 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.20 Худ. фільм «Троє у човні, не рахуючи собаки».
10.30 Джентльмен-шоу.
11.00 Телевізійний центр моди.
11.30 Серіал «Жінка з ароматом кави».
12.20 М. Добронравов у програмі «Абажур».
12.50 Інтерновини.
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Гарний настрій.
18.25 Всукраїнський конкурс анекдотів.
19.00 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.50 Минуле.
20.55 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.10 Великі сищики. Коломбо у детективі «Старий портвейн».
22.50 Ф. Громова у програмі «Жіночі історії».
23.25 N-кілометр.
23.35 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.45 Нічний сеанс. Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
00.30 Про це... у серіалі «Валентина». 2 серія.
00.55 Прогноз погоди.

КАРТРК

13.00 Анонс.

13.05 Київські новини.
13.20 Серіал «Місто, або Пригоди Сідні Чейз».
13.50 Аграрна панорама Київщини.
14.20 Шлягер представляє.
15.15 Крила.
15.45 1+1=3.
16.00 Пілігрим.
16.25 Конкурент.
16.45 Ліки майбутнього.
17.00 Серіал «Місто, або Пригоди Сідні Чейз».
17.30 За київським часом.

СТБ

07.00 Програма передач.
07.05 Серіал «Контрудар».
08.00 Серіал «Нано».
08.50 Телемагазин.
09.00 «Вікна». Бізнес.
09.20 «Вікна». Новини.
09.50 Телемагазин.
10.00 Дитячий серіал «Мауглі».
10.30 Анонс програм «BIZ-TV».
10.35 Муз. програма «Безхмарний ранок».
12.00 BIZ-TV NON-Stop.
13.00 Муз. програма «Своя сорочка».
14.00 Муз. програма «Каприз».
15.00 Муз. програма «Безпечні хіти».
16.00 «Вікна». Новини.
16.15 Худ. фільм «Камертон».
17.30 Телемагазин.
17.50 Серіал «Нано».
18.45 «Вікна». Новини.
19.00 Серіал «Двоє».
20.00 Серіал «Контрудар».
21.00 Док. фільм «Найгучніші злочини XX століття».
21.30 «Вікна». Новини.
22.00 Новини кіно.
22.10 Худ. фільм «Пекельний дзвін».
23.30 Прогноз погоди.
23.35 Маппет-шоу.
00.35 Програма передач.

ІСТV

07.00 «Роккі, Бульвінкль і їх друзі». Мультсеріал
07.25 «Невгамовні». Мультсеріал
07.50 Новини звідусіль (ТК «Гравіс»)
08.00 НАК «Нафтогаз України»: повідомляє, роз'яснює, попереджає...
08.10 Візит. Марокко
08.33 Миколина погода
08.35 Стиль і інтер'єр
09.00 «Соколине гніздо». Телесеріал
09.45 «Elite Italia». Телемагазин
10.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
10.30 «Elite Italia». Телемагазин
11.00 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
12.00 Ток-шоу Тетяни Магар «Він і Вона»
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 Шлягер бо шлягер
13.50 «Elite Italia». Телемагазин
14.00 Вітражі
14.30 «Соколине гніздо». Телесеріал
15.15 «Elite Italia». Телемагазин
15.30 «Невгамовні». Мультсеріал
16.00 «Гей, Арнольде!». Мультсеріал
16.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
17.20 «Elite Italia». Телемагазин
17.28, 21.25, 22.58 Миколина погода
17.30 «Вавилон-5». Фантастичний телесеріал
18.20 Новини звідусіль (ТК «Гравіс»)
18.30 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал
19.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
19.30 Том Хенкс і Крістофер Гламмер у художньому фільмі «Сіті зла»
21.30 Новини звідусіль (ТК «Гравіс»)
22.00 «Таємниці Нью-Йорка». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Бізнес в законі
23.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
00.30 «Повітряний вовк». Пригодинський телесеріал
01.30 Програма передач на завтра

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

06.45 Врятуй і збережи
06.50 Миські новини
07.05 Дай п'ять
07.15 Антресолька

07.30 Вісті
08.00 Мир дому твоєму (Християнська програма)

КИЇВ

08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
09.00, 12.15 Телемагазин
09.10 Екологічні сторінки. Д/ф «Зелені долари»
10.00 Х/ф «Ім'я Розі»
12.25 Анонс

ТЕТ

12.30 Джаз-степ, танц-КЛАС!
12.40 Т/с «Людина моря»
13.40 Медичний тижневик
14.10 Мотив для двох сердець, ч. 2
15.25 Тема з варіаціями. Н. Гутман

КИЇВ

16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
16.45 Арт-афіша
17.15 Телемагазин
17.25 Вікна у світ
17.55 Кіногородоскоп
18.15 Солодке життя
18.45 Інтерстіль
18.55 Чорний квадрат
19.25 Столиця
19.40 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 11
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
20.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)

ТЕТ

21.00 Антресолька
21.15 10 хвилин на порожньому місці
21.30 Вісті
22.00 Музика на каналі
22.15 Миські новини
22.30 Х/ф «Манагуа»
00.20 Фішка
00.50 Х/ф «Лафайет», с. 1
02.00 Т/с «Людина моря»

ГРАВИС

18.00 Анонс
18.05, 21.10, 00.00 Торгін-форм
18.20 Грації від «Гравісу»
18.40 Єралаш
19.00 Сакура-шоу
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Т/с «Каїна», с. 48
20.30 Київ сьогодні
20.50 На добраніч, діти!
21.25 Хороші новини
21.30 Ток-шоу «Саме той»
22.00 Х/ф «Емма», с. 2
23.00 Кіноконцерт «Кохані жінки»
23.30 Катеринославський променад

НАРТ

07.05 М/ф
07.40 Експрес-інформ
07.55 Європа сьогодні
08.25 Дивовижний світ
09.00 Портрет
09.25 М/ф
10.15 Арабески
10.50 Телеекспрес

ТОНІС

11.00 Бізнес-ревю
11.10 М/ф
12.00 Автоторг
12.10 Д/ф «Ті, що вижили з берега скелетів»

НАРТ

13.00 Телеекспрес
13.10 ZOOM x 12
13.40 Анекдот-асорті
14.00 Тележурнал «01»
14.30 Зоряний мотлох
14.50 Телеекспрес

ТОНІС

15.00 Х/ф
16.55 М/ф
17.30 Автоторг
17.40 М/ф
18.25 Х/ф

НАРТ

20.05 М/ф
20.35 Євромікс
21.05 Анекдот-асорті
21.20 Ракурс
21.30 Експрес-інформ
21.45 Діалоги
22.00 Телеекспрес
22.10 Навколомузичний нон-стоп від «Тинди-ринди»
23.10 Блюз проти війни
23.50 Телеекспрес

ТОНІС

00.00 Катрін-парад
00.30 Х/ф

НТВ

06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Сьогодні вранці
06.10, 07.15 Спорт
06.15, 07.20 Погода
06.20 Градусник
06.25, 07.45, 14.20, 22.40 Сьогодніачко
06.35 М/ф
06.45 Карданний вал
06.50, 16.30 Про запас
07.25, 17.40, 23.20 Кримінал
07.35 Я — охоронець
08.10 Т/с «Солдати удачі»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 22.00 Сьогодні
09.20 Х/ф «Пригоди Шерлока

Холмса та доктора Ватсона» — «Двадцять століття починається» с. 1
10.45 М/ф «Іжачок у тумані»
11.30 Старий телевізор. Х/ф «Свинарка й пастух»
13.30 Т/с «Доктор Куїн, жінка-лікар»
15.30 Т/с «Загарбники»
16.55 Футбольний клуб
18.45 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса та доктора Ватсона» — «Двадцять століття починається». с. 2
20.10 Недавно-72
21.45 Д/с «Кримінальна Росія» — «Втеча з «Хрестів», с. 1
22.15 Х/ф «Які хороші ці білі»
00.00 Програма передач

РОСІЯ

06.00 Добрий ранок, Росіє!
06.20 У всіх на вустах
06.45 Телегра «Програма передач»
07.15 Тисяча й один день
08.15, 22.40 Чергова частина
08.45 Товари — поштою
09.10 Т/с «Міледі»
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.55 Вісті
10.35 Т/с «Маленький бродяга»
11.30 Моя сім'я
12.30, 23.40 Магазин на дивані
13.30 Т/с «Антонелла»
14.25 Т/с «Дикий ангел»
15.10 Музика, музика...
15.25 Гомеопатія та здоров'я
15.30 Т/с «Перші поцілунки»
16.30 Башта
16.55 Т/с «Літо нашої таємниці»
17.55 Вустиами немовляти
18.25 Містечко
19.45 Х/ф «У місті Сочі темні ночі»
22.05 Подіум д'арт
23.25 Майстер-раллі-99
23.55 Прогноз погоди

СУБОТА, 7 серпня

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 ТРК «Ера» представляє.
09.15 Анонс.
09.20, 15.30 Національний хіт-парад.
09.25 Погода в Україні та світі.
09.35 Хто в домі хазяїн?
10.05 Сніданок меломана.
10.35 Веселі старті.
11.00 УТН.
11.10 Православний календар.
11.20 Наш дім.
11.40 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
12.00 Обрані часом. Від Михайла Булгакова.
12.30 Розслабтесь, ви в ефірі...
13.00 Вибори-99.
13.30 Док. серіал «Тварини-дітлахи» (ТБ Франції).
14.00 Здорові були.
14.30 Оранта. Львівське Успенське Старопілійське Братство.
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.20 Моя справа.
16.00 Досьє.
16.30 Classic-прем'єр.
17.00 Погода в Україні та світі.
17.15 Худ. фільм.
18.25 Піонери успіху.
19.00 Погляд у світ. Огляд міжнародних подій.
19.40 Відбіркового гала-концерт IV Національного чемпіонату КВН.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.35 Світ спорту.
21.45 Погода в Україні та світі.
22.00 Худ. фільм «Турбулентні потоки».
23.45 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Молодіжний канал.
11.10 Закон є закон.
11.15 Україна аграрна.
11.35 Телефільм «Софія Київська».
11.55 Закон є закон.
12.00 Діюча модель.
12.20 Музична пошта.
12.50 Закон є закон.
12



15.30 Програма «Метрополітен».
15.40 Серіал «Пригоди Бріско Каунті-молодшого».
16.30 Серіал «Ксена — принцеса-воїн».
17.20 Як стати зіркою.
17.50 ТСН.
18.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Полювання».
19.45 ТСН.
19.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Вхід заборонено».
21.35 Табу.
22.10 Серіал «Уокер — те-хаський рейнджер».
23.00 Аргумент кіно представляє. Худ. фільм «День, коли Земля зупинилася».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер»-анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Дітвора.
09.40 Гумористична програма «Не час».
09.55 Ранкова зірка.
10.40 Ранкова пошта.
11.15 НЛО.
11.45 Смак.
12.05 Ризький бальзам на душу. Г. Горін.
12.35 Фан-клуб.
13.05 Телевізійний центр моди.
13.35 Життя серед життя.
14.05 Спорт-тайм.
14.40 До 200-річчя О. С. Пушкіна. «200 років тому: знову на півдні». Частина 19.
14.50 Мультфільм «Пригоди барона Мюнхгаузена».
15.05 Худ. фільм «Обдарована дитина».
16.50 Пригодницький серіал «Два капітани». 5 серія.
18.10 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ». Справа № 19 — «Пожежа».
19.50 Національна лотерея.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі», «Час».
21.05 Прогноз погоди.
21.15 Гарний настрій. «Елка і кореші».
21.25 Худ. фільм «Щастя вам, панове!».
23.10 Пісня-99.
00.00 Нічний сеанс. Худ. фільм «Великі пригоди коротуна».
01.45 Прогноз погоди.

КАРТРК

08.00 За київським часом.
08.30 Автографи.

СТБ

08.00 Програма передач.
08.05 Програми «BIZ-TV».
10.00 Мультсеріал «Ремі».
10.30 Док. серіал «Мак і Матлі. У світі природи».
11.00 Док. серіал «Згадаймо спортивні роки».
11.35 Телемагазин.
12.05 Серіал «Гавайська мітка».
13.00 BIZ-прогноз.
13.10 BIZ-парад.
14.00 BIZ-сюрприз.
15.00 Худ. фільм «Мій приятель Кхан».
17.30 «Пам'ятаю... Люблю...».
18.00 Муз. програма «Імпреза».
18.30 Серіал «FX-ілюзія вбивства».
19.30 Вікна у світ.
20.00 Серіал «Секретні матеріали».
21.00 Повітряний цирк «Монті Пайтон».
21.30 Фільм на замовлення: чорна комедія «Неочікуваний Манхеттен», бойовик «Жага крові», фільм жаків «Будинок-3».
23.30 Прогноз погоди.
23.35 Нічний сеанс. Худ. фільм «Гріх незаймистості».

ICTV

07.00 Разом з Вами. Розважальна програма
08.00 Документальний серіал «Остання адреса»
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
09.30 «Слов'янський базар» представляє..
10.00 Візит. Мехіко, Канкун
10.30 Бізнес в законі
11.00 Стиль і інтер'єр
11.25 «На всі боки» з Ольгою Котлицькою (Приват-TV)
11.50 «Elite Italia». Телемагазин
12.00 Перехрестя
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 Спортивний тижневик
13.50 «Elite Italia». Телемагазин

14.00 В. Щербачов представляє...
14.30 Супербол
15.00 «Роккі, Бульвінкль і їх друзі». Мультсеріал
15.30 «Мандрівний лицар». Гостросюжетний телесеріал
16.15 «Elite Italia». Телемагазин
16.30 «Вир світів». Пригодницький телесеріал
17.15 «Elite Italia». Телемагазин
17.30 «Вавилон-5». Фантастичний телесеріал
18.20 НАК «Нафтогаз України»: повідомляє, роз'яснює, попереджає...
18.30 Відеозвіт про Гран-прі чемпіонату світу з мотокросу
19.00 Модний час
19.30 Цікава пропозиція
20.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
20.30 «Колонія». Художній фільм
22.30 «Хмарочос». Музична програма
23.30 «Колеса». Художній телефільм. 1 серія
00.30 Програма передач на завтра

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.10 Врятуй і збережи
07.15 Миські новини
07.30 Вісті
08.00 Антресолька
08.15 Музика на каналі

КИЇВ

08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.45 Анонс
08.50 Телемагазин
09.00 Інтерстиль
09.10 Посмішка

ТЕТ

09.30 Веселі старты
10.00 Світ людини. Медицина
10.25 Атлетик-реву
10.55 Безсмертні скарби України
11.25 Театр на долонях
11.55 Посмішка тижня
12.10 Дай п'ять. Дайджест тижня
12.30 Тема з варіаціями. Філармонічні вечори, ч. 2
13.10 Я — пам'ятник собі... С. Говорухін

КИЇВ

14.00 Анонс
14.05 Столичний прес-кур'єр
14.15 16.15 Телемагазин
14.25 Т/с «Хороші хлопці, погані хлопці», с. 11
15.15 Економічний вісник
15.45 Київ. Україна. Світ
16.25 Анонс

ТЕТ

16.30 Ім'я
17.00 Теледебати
17.40 Джаз-степ, танц-КЛАС!
18.10 Х/ф «Коник-Горбоко-ник»
19.40 Маленькі історії «Арт-обстрілу»
20.00 «Крамниця старожитностей»
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН) (ТРК «Київ»)
20.45 Художній салон «Київ» (ТРК «Київ»)
21.00 Спати час
21.15 Концерт Д. Малікова
22.15 Миські новини

КИЇВ

22.30 Х/ф «Динозавр Теодор Рекс»
00.00 Нічний канал

ГРАВІС

10.00, 15.30 Анонс
10.05, 15.35, 18.25 Грації від «Гравісу»
10.30 Бути жінкою
11.00 Престиж
11.15 Зустрічі у підводному світі
11.45 Новини Європи
12.15 Сто чудес світу
12.30, 18.00, 23.00 Торгін-форм
16.00 Відкриті небеса. Кіно про кіно. Д/ф «Мистецтво створення ілюзій»
17.00 Клятва Гіппократа
17.30 Палітри. Чудовий часотрус
18.20 Хороші новини
18.45 Весь світ театру. Театр художниці М. Левітської
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Г. Джеймс. Спектакль «Історія однієї пристрасті»
21.00 На добраніч, діти!
21.15 Міста й столиці світу
21.30 Ток-шоу «Саме той»
22.00, 23.15 Молодіжний канал «М»

НАРТ

07.05 М/ф
07.35 Експрес-інформ
07.50 Хрум
08.00 Навколомузичний нон-стоп від «Тинди-ринди»
09.00 Анекдот-асорті

09.15 Євромікс
09.45 Блюз проти війни
10.25 Варіації стилу
10.50 Телеекспрес
ТОНИС
11.00 Бізнес-реву
11.10 М/ф
12.20 Автоторг
12.30 Муз. програма
НАРТ
13.00 Телеекспрес
13.10 Карт-бланш
13.40 Телевізійна молодіжна служба
14.10 М/ф
14.30 Діалоги
14.50 Телеекспрес
ТОНИС
15.00 Блага звістка з Ріком Реннером
15.30 М/ф

НАРТ

16.05 Чомучка
16.50 Телеекспрес
17.00 Муз. новини
17.35 Хочу кліп!
17.40 Дивовижний світ
18.05 Ракурс
18.15 Зоряні зустрічі
19.00 Т/с «Чорнила»
19.50 Телеекспрес

ТОНИС

20.00 М/ф
20.15 Світ людей. Медицина
20.45 Автоторг
21.00 Х/ф
22.35 Муз. кліп
22.40 Х/ф

НТВ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
07.15 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса та доктора Ватсона» — «Двадцять століття починається», с. 2
08.30 М/ф «Дістатися до неба»
08.40 Старий телевізор. «Фі-тіль»
09.15 Кримінал. Щиросердне зізнання
09.40 Ласкаво просимо!
10.20 Х/ф «Ніде й ніколи»
11.20 Про запас
11.35 Своя гра
12.05 Х/ф «Прагнення кохання»
14.05 Суд іде. Мосметробуд проти біженців
15.30 Т/с «Вона написала вбивство»
16.30 Антропологія
17.20 Дог-шоу «Я та мій собака»
18.35 Х/ф «Тарзан на Манхеттені»
20.20 Весь Жванецький
21.45 «Болотна street, або Засіб против сексу»
23.10 Ток-шоу «Про це»
23.50 Х/ф «Пояс вірності»
01.30 Програма передач

«РОСІЯ»

07.00 М/ф «Лисиця й заєць»
07.10 Прогноз погоди
07.15 Х/ф «Щен із сусіря Гончих Псів»
08.25 М/ф «Дюймовочка»
09.00 Добрий ранок, країно!
09.35 Сам собі режисер
10.05 Сто до одного
10.50 Кохання з першого погляду
11.15 Золотий ключ
11.30 Хороші новини
11.45 М/ф «Як скинути вагу?», «Вітамін росту»
12.00 Т/с «Пристрасті і рай», с. 1
13.00, 19.00 Вісті
13.35 М/ф «Дикі лебеді»
14.35 Х/ф «Світла особистість»
16.05 Х/ф «Дружна команда»
16.25 Д/ф «Великі й маленькі», «Джон-футболіст»
17.00 Моя сім'я
18.00 Д/ф «Голоса»
19.30 Досьє. Стріляючий серпень
20.00 Х/ф «Дежа ву»
22.00 Х/ф «Загадки кохання»
23.45 Майстер-ралі-99
00.00 Гаряча десятка
00.55 Прогноз погоди

НЕДІЛЯ,
8 серпня

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 ТРК «Ера» представляє.
09.15 Анонс.
09.20 Погода в Україні та світі.
09.30 Українське спортлото.
09.35 Село і люди.
10.05 Шоу самотнього холостяка.
10.40, 12.45 Національний хіт-парад.
10.45 Телефільм «Десятинна церква».
11.00 УТН.
11.15 Фуе «Артеку». Гала-концерт лауреатів.
12.15 Служу Україні!
12.50 Сімейний лікар.
13.25 Відкриваємо Біблію.

13.55 Цирк Арлет Грюс.
15.00 УТН.
15.10 Православний календар.
15.15 Національний хіт-парад. Хіт-99.
15.50 Мультфільм на замовлення.
16.50 Перехрестя.
17.20 Погода в Україні та світі.
17.30 Банк ідей.
18.05 Мультфільм-опера «Чарівна флейта».
18.35 Сто чудес світу.
19.00 УТН.
19.10 Православний календар.
19.20 Худ. фільм «Прорив».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Погода в Україні та світі.
21.50 Худ. телефільм «Краще бути багатою і красивою».
23.40 ТРК «Ера» представляє: «Доброї ночі, Україно!».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Відкрита віза.
10.30 Закон є закон.
10.35 Яхад.
11.05 Закон є закон.
11.10 Казна.
11.40 Закон є закон.
11.45 Спортивний канал.
13.00 Всеукраїнський огляд народної творчості. «Веселка Надзбруччя» (Тернопільська обл.).

КАНАЛ «1+1»

07.00 Худ. фільм «Припустімо, ти — капітан»
08.10 Серіал «Печера Золотої троянди». 2 серія.
10.00—15.00 Програми УТ-2.
15.05 Найкраще з «Монологів». І. Глазунов.
15.30 Програма «Бібліоман».
15.40 Серіал «Пригоди Бріско Каунті-молодшого».
16.30 Серіал «Полінезійські пригоди».
17.20 СВ-2000.
17.50 ТСН.
18.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Сніпа загроза».
19.45 ТСН.
19.55 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Агент «Макінтош»».
21.35 Шоу «Містер Бін — поліцейський»
22.15 «Епіцентр» — несекретні матеріали.
23.00 Серіал «Тасмний агент Нікіта».
23.45 Свое кіно. Худ. фільм «Легенда про княгиню Ольгу».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер»-анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Для дітей. Оповідки про казки.
09.30 Прокінься і співай!
10.15 Уїк-енд.
10.45 Б. Бурда у програмі «Смачно з «Олейною»».
11.05 Доки всі вдома.
11.40 Караоке на майдані.
12.05 Музичний під'їзд.
12.20 Мелорама.
12.50 Підводна одиссея команди Кусто. «В'язні моря».
13.35 Планета Здоров'я.
14.05 Сміхопанорама.
14.40 До 200-річчя О. С. Пушкіна. «200 років тому: знову на півдні». Частина 20.
14.50 Авторська програма В. Молчанова «Пам'ятаю... Люблю...». Ян Френкель.
15.20 Серіал «Світ пригод».
16.10 Брейн-ринг.
17.05 Серіал «Два капітани». Заклучна серія.
18.20 Худ. фільм «Чудовисько».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подорожі тижня».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 Джентльмен-шоу.
21.25 КВН-99.
23.15 Зірки проти піратів. Концерт.
00.35 Прогноз погоди.

КАРТРК

08.00 Маршрут музичний.
08.10 Екологічний фільм «Холодне серце океану».

СТБ

08.00 Програма передач.
08.05 Анонс програм «BIZ-TV».
08.10 Муз. програма «Безхмарний ранок».
09.00 Програма «Акваторія-2».
09.30 Телемагазин.
10.00 Мультсеріал «Ремі».
10.30 Клуб «Білий папуга».

11.00 Худ. фільм «Мохок».
12.30 Док. фільм «Енциклопедія Галактики».
13.00 Муз. програма «Безпечні хіти».
14.00 Муз. програма «1+1+1».
14.30 Муз. програма «Безпечні хіти».
15.15 Футбол. Англійська прем'єр-ліга.
17.00 «Вікна». Спорт.
17.30 Прогноз погоди.
17.35 Худ. фільм «Вибух».
19.30 Випадковий свідок.
20.00 Право обирати.
21.00 Повітряний цирк «Монті Пайтон».
21.30 Серіал «Гавайська мітка».
22.30 Програма «П'ять вечорів з В. Співаковим». Вечір 2.
23.30 Програма для мисливців «Ні пуху ні пера».
00.00 Програми «BIZ-TV».

ICTV

07.00 Спортивний тижневик
08.00 Це твій день!
08.30 Світ людей. Медицина
09.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
09.30 «Слов'янський базар» представляє..
10.00 Канал мистецтв «Територія А». Музичний тижень
10.30 Фант-лото «Бінго»
11.00 Шлягер бо шлягер
11.50 «Elite Italia». Телемагазин
12.00 Вітражі
12.30 «Elite Italia». Телемагазин
13.00 «Хмарочос». Музична програма
13.50 «Elite Italia». Телемагазин
14.00 Модний час
14.30 Час «Ч». Військовий тележурнал
15.00 «Роккі, Бульвінкль і їх друзі». Мультсеріал
15.30 «Мандрівний лицар». Гостросюжетний телесеріал
16.15 «Elite Italia». Телемагазин
16.30 «Вир світів». Пригодницький телесеріал
17.15 «Elite Italia». Телемагазин
17.30 «Вавилон-5». Фантастичний телесеріал
18.30 «Чудернацька наука». Комедійний телесеріал
19.00 «Візит». Фантастичний телесеріал
20.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
20.30 «Втілення зла». Художній фільм
22.30 Разом з Вами. Розважальна програма
23.30 «Колеса». Художній телефільм. 2 серія
00.30 Програма передач на завтра

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.30 Врятуй і збережи
07.35 Миські новини
07.50 Антресолька

КИЇВ

08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.45 Анонс
08.50 Столичний прес-кур'єр
09.00, 11.00, 11.50 Телемагазин
09.10 Х/ф «Динозавр Теодор Рекс»
10.40 Створи себе
11.10 Астр. прогноз
11.30 Кіногоскоп
12.00 А ми самі з вусами

ТЕТ

12.30 Балет — любов моя. Г. Кушнарєва, ч. 1
13.00 Дай п'ять. Дайджест тижня
13.20 Х/ф «Доктор Айболіт»
14.35 М/ф
14.50 Крамниця старожитностей
15.20 Ток-шоу «Жінка на всі сто?»
16.00 Т/с «Індаба»

КИЇВ

16.30 Нон-стоп рандеву
17.00 Подарунок до свята
17.30 Збережемо здоров'я
17.50 Аплодисменти, аплодисменти
18.20 Х/ф «Ви Петя не бачили?»
19.30 Кіноколо
19.45 Місто майбутнього
20.15 Спознай
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН-тижневик)
20.55 Анонс

ТЕТ

21.00 Спати час
21.15 Я — пам'ятник собі... Д. Черкаський
22.05 Х/ф «Людина-оркестр»
22.50 35 хвилин джазу
00.25 Х/ф «Лафайет», с. 2

ГРАВІС

10.00, 15.30 Анонс
10.05, 15.35, 20.00 Грації від «Гравісу»
10.30 Сніданок меломана
11.00 Жіночий світ
11.30 Палітри. Смак нерухомого
12.00 Клятва Гіппократа
12.30 Шоу самотнього холостяка
13.00, 18.10, 23.00 Торгін-форм
16.00 Відкриті небеса. Д/с «Загадки стародавніх цивілізацій» — «Стародавній Рим»
16.50 Інтермеццо
17.00 Міста й столиці світу
17.10 Тинди-ринди-новини
17.40 Новини Європи
18.20 Хороші новини
18.25 Зоряні зустрічі
19.15 Престиж
19.30 Комп'ютер Х
20.30 Бюро розслідувань
20.50 На добраніч, діти!
21.30 Розслабтеся, ви в ефірі!
22.00, 23.15 Молодіжний канал «М»

НАРТ

07.05 М/ф
07.25 Арабески
08.00 Т/с «Чорнила»
09.00 Чомучка
09.45 Дивовижний світ
10.10 М/ф
10.20 Клятва Гіппократа
10.50 Телеекспрес

ТОНИС

11.00 Бізнес-реву
11.10 Муз. пауза
11.20 Автоторг
11.30 Життя у слові
12.00 М/ф «Думбо»

НАРТ

13.00 Телеекспрес
13.10 Муз. новини
13.45 ZOOM X 12
14.20 Телевізійна молодіжна служба
14.50 Телеекспрес

ТОНИС

15.00 Х/ф
16.25 Все про податки
НАРТ
17.05 М/ф
17.25 Духовна бесіда
17.35 Хочу кліп!
17.40 Телепод.
18.10 Телеекспрес
18.20 Обрі джазу
19.00 Т/с «Чорнила»
19.50 Анекдот-асорті
20.05 Діалоги
20.20 Ток-шоу «Година пік»
20.50 Телеекспрес

ТОНИС

21.00 М/ф
21.15 Гарнізон
21.30 Автоторг
21.40 Х/ф
23.20 Муз. кліп
23.30 Х/ф

НТВ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
07.15 Х/ф «Кам'яна квітка»
08.40 Старий телевізор. «Фі-тіль»
09.15 Х/ф «Дивні люди»
11.20 Телегра «Зрозумій мене»
11.50 Д/ф «Марафон угря»
12.20 Х/ф «Останній суд», с. 1, 2
15.30 Професія — репортер. О. Надточей. «Останній корнет»
15.45 Весілля
16.15 Т/с «Вона написала вбивство»
17.05 Д/с «Невідома війна», с. 11 — «Битва на морі»
18.35 Х/ф «Афера»
21.45 Х/ф «Танцювальна машина»
23.45 Програма передач

«РОСІЯ»

07.00 М/ф «Казка про Золотого півника»
07.30 Служу Вітчизні.
08.00 Сільські вісті
08.25 Прогноз погоди
08.30 Пошта РТР
09.00 Добрий ранок, країно!
09.30 «Аншлаг» представляє..
10.00 Містечко
10.30 Вулями немовляти
11.00 Російське лото
11.40 Світ книг
12.00 Т/с «Пристрасть і рай»
13.00 Вісті
13.30 Д/ф «Перший роман Михайла Булгакова», «Маєстро»
14.10 Ток-шоу «На здоров'я!»
15.10 Т/с «Закон і порядок»
16.00 Діалоги про тварин
17.00 Х/ф «Джокер»
18.35 Х/ф «Мічені»
20.55 Фрак народу
21.50 Чергова частина
22.20 Майстер-ралі-99
22.35 Х/ф «Розенкранц та Гільденстерн мертві»
00.30 Прогноз погоди



Скарбниці

Схід і Захід в обіймах розкішної мрії

У Києві, на вулиці Терещенківській, 15, в затишній тіні університетського парку стоїть невеличкий особняк. Кияни знають його як Музей західного та східного мистецтва. Та за десять років затишної реставрації стежина до цієї скарбниці шедеврів помітно заросла. Вже рік, як оновлений музей відкрито для огляду, але тишу в залах не часто порушують відвідувачі. Втім, увага до зібрання не завжди була такою кволою. І не в останню чергу завдяки людям, чие життя й відданість мистецтву дивуватимуть ще не одне покоління.

Оселившись у Києві у 80-х роках минулого століття, подружжя Ханенків нарешті стало здійснювати свою мрію: облаштувати приватний особняк під загальнодоступний музей. Унікальні твори живопису Богдан та Варвара Ханенки купували в антикварних крамничках та на престижних європейських аукціонах. Живописні перлини пензля Рубенса, Веласкеса, Белліні, колекції античної та єгипетської пластики, італійської кераміки, всесвітньо відома порцеляна тощо — все це знаходило своє місце в затишних кімнатах. Згодом слава про музей подружжя Ханенків рознеслася за межі країни. Він став справжнім «українським Ермітажем».

Та буремний вітер перемін 1918 року не обминув музею. Певно, розу-



міючи невідворотність революційних перетворень, Ханенки склали заповіт. У ньому заповідали свою приватну колекцію разом з будинком та бібліотекою місту Києву. Але з однією умовою: твори мистецтва ніколи не повинні залишити стін музею, а він сам мав називатися «Музей імені Б. І. та В. М. Ханенків». Тоді не лише Ханенки, а й уся київська інтелігенція і припустити не могли, що нова влада вогнем і мечем торуватиме шлях новому моральному кодексу: пролетарська держава узаконила грабунок, назвавши це іншим

словом. Вже через рік Рада Народних Комісарів видає декрет про націоналізацію ханенківської колекції. А ще через п'ять років із назви музею вилучають імена його засновників — «у зв'язку з відсутністю в подружжя Ханенків революційних заслуг». Ось так молода Країна Рад віддячила відомим громадським діячам, меценатам, незаурядним колекціонерам, справжнім громадянам нашого міста. Знадобилося 75 років, щоб інша молода країна відновила справедливість. Уряд України своєю постановою повернув музеєві імена його засновників. Відтепер столичний музей західного і східного мистецтва знову називається так, як заповідали Богдан і Варвара Ханенки.

Близько 20 тисяч творів живопису, скульптури, графіки та ужиткового мистецтва країн Західної Європи та Сходу (від давніх часів до XIX століття) мешкають нині на Терещенківській. Впродовж десятиліть музей зазнавав значних втрат: під час Великої Вітчизняної пропало чимало художніх цінностей разом із зібранням ранньовізантійських ікон. Проте музей продовжує збагачувати свої фонди. Серед надходжень — рідкісні «представники» фламандської, нідерландської, голландської художніх шкіл 17 століття петербурзького колекціонера В. Шавинського, твори з яготинської збірки князів Репніних, приватних колекцій Терещенків тощо. А окрасою відділу східного мистецтва став дарунок пані Т. Жаспар — твори китайського живопису та прикладного мистецтва 14—20 ст. Утім, основою найбільшого в Україні зібрання зарубіжного мистецтва й досі залишається спадщина Ханенків.

Алла РОМАНЧУК.

Колекції

Пам'ять про Зборівську битву,



що сталася 350 років тому, відтепер буде увічнено і на конвертах. Як відомо, у серпні 1649 року військо Богдана Хмельницького зупинило наступ польської шляхти під галицьким містечком Зборів (нині це Тернопільська область). Наприкінці серпня на Тернопілі швидко відзначатимуть цю подію. А на головних поштах Зборова відбудеться спецпогашення свіжених ювілейних конвертів, надрукувати які взялося видавництво «Марка України».

Афіша вихідних днів

► Київ

Національний музей історії ВВВ: виставка до 10-ї річниці виводу військ із Афганістану «Твої, Батьківщино, сини. Обов'язок, подвиг, трагедія».

Будинок архітектора: Алваро Аалто (Фінляндія), архітектурні проекти, дизайн.

Книгозбірня ім. В. Вернадського: книжкова виставка «Ернест Хемінгуей» (до 100-річчя від дня народження).

Галерея «Ательє Карась»: «XX художників України (кінець століття)» — живопис, графіка.

Виставковий зал «Поштовий будинок»: «До історії самоврядування у Києві» (документи, живопис).

Галерея «Гончарі»: «Сучасна авторська кераміка».

Галерея «Кольори»: Анастасія Рак (живопис на склі).

Галерея «Рідна хата»: виставка робіт народної художниці України Марії Зарембської (вишивка).

Погода

В Україні 30—31 липня, окрім західних областей, короткочасні дощі, грози, в окремих районах сильні зливи, град, шквали 15—23 м/с. Температура вдень 19—25, вночі 11—17 градусів тепла. На півдні та сході вдень 24—30, вночі 15—20 градусів. 1—2 серпня істотних змін не очікується.

На Київщині місцями короткочасний дощ, гроза. Температура вдень 20—25, вночі 12—17 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Живописні перлини — на Терещенківській.
Фото ДІНАУ.

Міжнародний конкурс балету імені Сержа Лифаря



Шоу

Про те, що було і буде

Джин із роля

Не помилимося, якщо саме так назвемо відомого барда-піаніста Сергія Шишкіна. Адже Сергій проявив чарівну пробивну спроможність і довів, що може все. Навіть організувати щось таке!.. І — на новому витку. І — щоб за рівень цього «щось» було не соромно. Придумана Сергієм благодійна акція «Музиканти Волині і Галичини на підтримку відзначення 800-річчя Галицько-Волинського князівства» відбулася у старовинному Володимирі-Волинському. (Це — рідне місто Шишкіна, і він не втомлюється повторювати, що ніколи йому не зрадить). Бард-піаніст зіграв одночасно партії худкерівника та головрежа. І постарався дотягнути цей яскравий концерт до планки колишнього «Володимира» (був такий фестиваль, розквіт його припав на 1995 р.). Принаймні з'їхалися сюди класні хлопці-музиканти, усі, як один — переможці чи то лауреати серйозних конкурсів. І без гонорару заспівали і зіграли так, як це, здавалося б, можна робити тільки за великі гроші.

Нове дихання на 51-му ковтку

Джазовий гурт «Друге дихання» виступив у столичному розважальному комплексі «Динамо-люкс». Це була 51-ша серія довготривалого і надзвичайно вартісного блюзового проекту Олексія Когана, що складається з низки концертів. А ця ніч якісної музики, до речі, нагадувала стан, коли ти кажеш: «51», ковтаєш дозу зовсім іншого повітря і знову любиш цей світ.

Свідчення шостої зали

У Дніпропетровському історичному музеї ім. Д. Яворницького після багаторічної перерви відкрилася шоста зала. Її експонати — документи про події, що відбувалися в СРСР з 20-х по 40-і роки. Про неп, коли намагалися поєднати капіталізм з соціалізмом, про голодомор та сталінські репресії, про індустріалізацію та колективізацію. Лишається тільки дивуватися, як вдалося музейникам зберегти такі унікальні свідчення нашої історії.

Майстрів по осені рахують

У жовтні на сцені Національної опери відбудеться III Міжнародний конкурс балету імені Сержа Лифаря. Та вже зараз оргкомітет активно готується до цієї події. Відомо, що журі конкурсу очолить славний балетмейстер, президент Міжнародної спілки діячів хореографії Юрій Григорович. Понад 30 років він очолював балет московського Великого театру і був другом С. Лифаря. З 10 по 17 жовтня триватиме змагання в двох номінаціях: артисти балету (солісти та дуети) і хореографи.

На літаючій тарілці — крізь Золоті ворота

Першу постановку масового шоу Україна витримала 1996 року, коли спершу у Славутичі, а потім і в Києві просто неба відбулася опера-ораторія Ігоря Стравінського «Цар Едип». Нині режисер цього дійства втілює у життя новий проект — містеріальне дійство «Золоті ворота тисячоліть». Це масове видовище на березі Дніпра має стати своєрідною мистецькою візиткою України. Вперше в природних умовах у художньо-символістичній формі творитиметься історія заснування Києва, хрещення Русі-України, доба просвітництва Ярослава Мудрого, волеприпання козацької держави. Погляд у майбутнє — спроба передбачення епохи космічного співіснування з позаземними цивілізаціями.

Цей грандіозний задум, як малу дитину, виколісують однодумці з компанії «Шоу-парк». І хоча від народження ідеї минуло лише три з половиною місяці — нині у столичному парку «Оболонь» вже виріс величезний сценічний майданчик площею 1458 кв. м, масштабні 27-метрові декорації Золотих воріт, давньоруські вали з трав'яним покриттям, критий амфітеатр на 2060 місць. Для 507 учасників дійства пошито понад 500 костюмів — від доби Київської Русі, козаччини до сучасних авангардних фантазій на космічну тему. Виготовлено 340 смолоскипів, давньоруський човен, тарілку інопланетян, а також вогняного змія (на фото) — символ швидкоплинності часу. Окультурюється також і весь досить-таки за-



характерний парк. На час прем'єри шоу тут працюватимуть дитячі майданчики, дитячий і дорослий бари, автостоянка на 120 місць. А основну масу глядачів привезитимуть від метро «Оболонь» маршрутні таксі.

Анастасія ПЕРЕПЕЛИЦЯ.
Фото Сергія КУЗНЕЦОВА (ДІНАУ).

Голос України

Засновник і видавець — Верховна Рада України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України: 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-86-50, 441-89-34; 441-89-44; телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.relc.com

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Рукописів не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Редактор номера Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ. Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ. Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Сергій ПРАВДЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.

Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 236694.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Зам. 0311139. 1 2 3 4 6 7 8 9 0